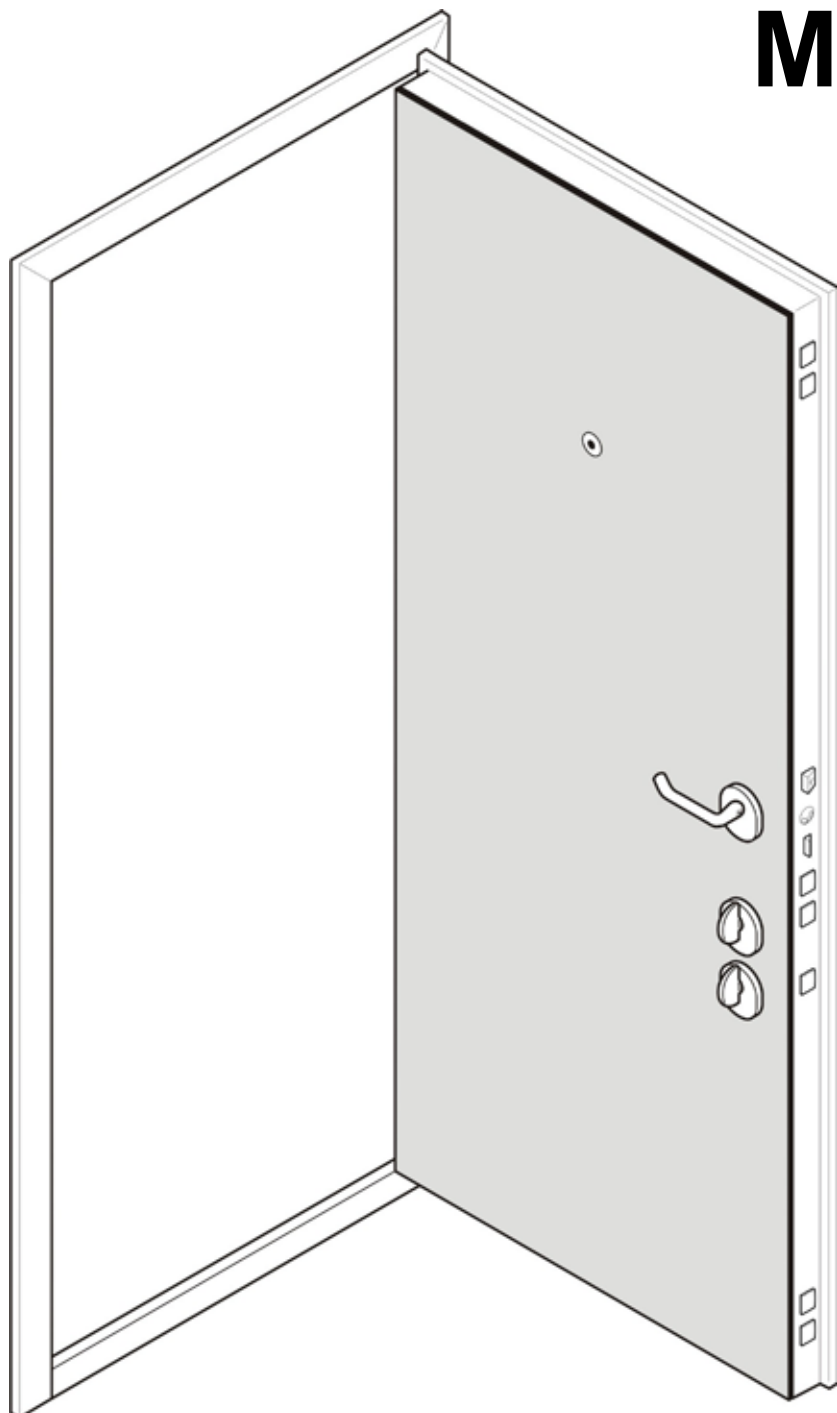


*PORTA BLINDATA*  
ARMoured DOOR



# MECCANYA



**GUIDA**  
**AL MONTAGGIO**  
*per installatore e utente finale*

**GUIDE**  
**TO INSTALLATION**  
*per installatore e utente finale*



## INDICE

## INDEX

| TITOLO  | CAPITOLO<br>CHAPTER | PAGINA<br>PAGE | TITLE  |
|---|---------------------|----------------|--|
| PREMESSA  | 1                   | 4              | INTRODUCTION   |
| PRESCRIZIONI<br>DI SICUREZZA                                      | 2                   | 7              | SAFETY<br>INSTRUCTIONS                                       |
| MOVIMENTAZIONE E<br>COMPOSIZIONE IMBALLI                          | 3                   | 10             | MOVING AND PACKAGE<br>COMPOSITION                            |
| PREPARAZIONE E<br>FISSAGGIO AL MURO<br>DEL CONTROTELAIO           | 4                   | 11             | PREPARING AND<br>WALL-MOUNTING<br>THE SUB FRAME              |
| PREPARAZIONE E POSI-<br>ZIONAMENTO DEL TELAIO<br>SUL CONTROTELAIO | 5                   | 25             | PREPARING AND<br>POSITIONING THE FRAME<br>ONTO THE SUB FRAME |
| PREPARAZIONE ED<br>INSERIMENTO DELLA<br>PORTA SUL TELAIO          | 6                   | 29             | PREPARING AND INSER-<br>TING<br>THE DOOR ONTO THE<br>FRAME   |
| MONTAGGIO<br>ACCESSORI PORTA                                      | 7                   | 31             | ASSEMBLING THE<br>DOOR ACCESSORIES                           |
| REGISTRAZIONE DELLA<br>PORTA SUL TELAIO                           | 8                   | 34             | SETTING-UP THE DOOR<br>ONTO THE FRAME                        |
| CONCLUSIONI   | 9                   | 58             | CONCLUSION   |
| TABELLA REVISIONI<br>DEL MANUALE                                  | 10                  | 59             | CHART OF THE INSTRUCTION<br>MANUAL REVISIONS                 |



### NOTA!

*I disegni e qualsiasi altro documento consegnato insieme alla porta, sono di proprietà della DI.BI. che se ne riserva tutti i diritti e ricorda che non possono essere messe a disposizione di terzi senza la sua approvazione scritta.*

*E' quindi rigorosamente vietata qualsiasi riproduzione anche parziale del testo o delle illustrazioni.*

*Grazie per aver scelto DI.BI.*



### ATTENTION!

The drawings and any other document that is delivered with the door are the property of DI.BI., which reserves all rights and reminds the user that these documents cannot be distributed to third parties without written approval.

Any reproduction, even partial, of the texts and illustrations is therefore strictly prohibited.

Thank you for choosing DI.BI

## CAPITOLO 1 PREMESSA

*Alcune porte verranno inviate già montate o parzialmente montate.*

*In funzione della richiesta, ordine o del luogo dove la porta sarà installata, le procedure descritte nella presente GUIDA AL MONTAGGIO mostrano COME FARE.*

**NOTA!**  
OMETTERE LE OPERAZIONI GIÀ EFFETTUATE.



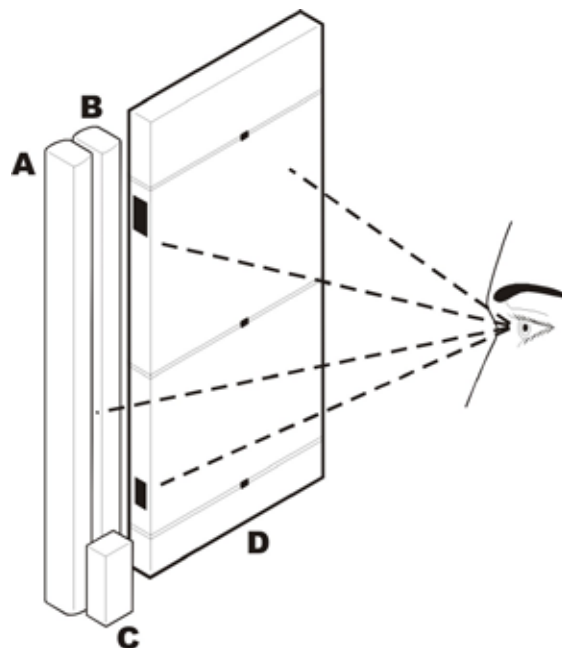
*La presente GUIDA considera che sia stata ordinata secondo le indicazioni del Catalogo di Vendita.*

### 1.1 NOTE GENERALI ALLA CONSEGNA

*La porta blindata, viene imballata e spedita in 4 colli di cartone oppure in 1 (dipende dalla Linea).*

**A - CONTROTELAIO**  
**B - TELAIO**  
**C - ACCESSORI**  
**D - PORTA**

*Al ricevimento controllare che non vi sono deterioramenti e che i cartoni **non siano umidi**; osservare l'etichetta prodotto, l'etichetta freccia alto e che gl'imballi siano INTEGRALI.*



## CHAPTER 1 INTRODUCTION

Some doors may be shipped pre-assembled or partially assembled.

This INSTALLATION INSTRUCTION GUIDE will describe HOW to install the door depending on the different requirements, orders, or locations where the door will be assembled.

**ATTENTION!**  
OMIT ANY OPERATIONS THAT HAVE ALREADY BEEN PERFORMED.

The present GUIDE assumes that the door in question was ordered with specifications that match the range of possibilities in the Sales Catalogue.

### 1.1 GENERAL NOTES ON DELIVERY

The armored door is packaged and shipped in 4 separate cardboard boxes or 1 single box (depending on the line).

**A - SUB FRAME**  
**B - FRAME**  
**C - ACCESSORIES**  
**D - DOOR**

When you receive the boxes, make sure that they are **not damaged** and that the **cardboard is not wet**; check the product label, the label indicating which side is up, and that the packaging is WHOLE and UNTAMPERED WITH.

Controllare che la bolla di accompagnamento corrisponda con l'etichetta prodotto posta al lato del cartone.

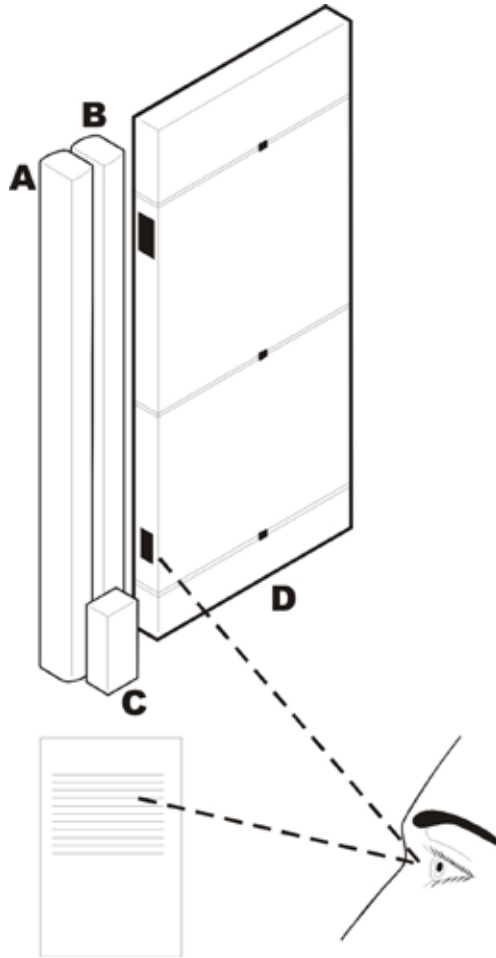
Check that the packing slip matches with the product label on the side of the package.



- Se non corrisponde, telefonare immediatamente al Costruttore.
- Se la bolla di accompagnamento corrisponde all'etichetta secondo quanto descritto al **CAPITOLO 3 MOVIMENTAZIONE E COMPOSIZIONE IMBALLO** aprire gli imballi e procedere al controllo dei loro contenuti prima d'iniziare il montaggio.



- If it does not match, call the Manufacturer immediately.
- If the packing slip matches the label as described in **CHAPTER 3 "MOVING AND PACKAGE COMPOSITION"** open the packages and control the contents before beginning with the installation.



Per qualsiasi contatto con il Costruttore o con i suoi Centri di Assistenza, citare sempre il **numero di ordine**.

Whenever contacting the Manufacturer or the Service Centers, always have the **order number** on hand.

**Trascriverlo** in qualche posto così che in caso di smarrimento o per qualsiasi necessità, possiate farne riferimento.

**Make a note** of the order number so that you may have it as a reference in case the packing slip is lost, or in case of other unforeseen circumstances.



**NOTA!**

La garanzia non viene accordata in presenza di operazioni contrarie a quanto indicato nelle "Guide al Montaggio" dei prodotti DIBI.



**ATTENTION!**

Guarantee is not valid if this instruction manual is not respected in all its steps.

## 1.2 DESCRIZIONE PORTA

La Porta Blindata è nata con lo scopo di garantire **più sicurezza** alla propria abitazione ed offrirsi una **maggiore tranquillità personale**.

E' costituita di due lamiera zincate e saldate elettricamente in un telaio di acciaio con nervature di rinforzo.

La scatola così costituita contiene un riempimento di poliuretano atto a rendere la porta **più robusta** oltre ad **isolare termo-acusticamente**.

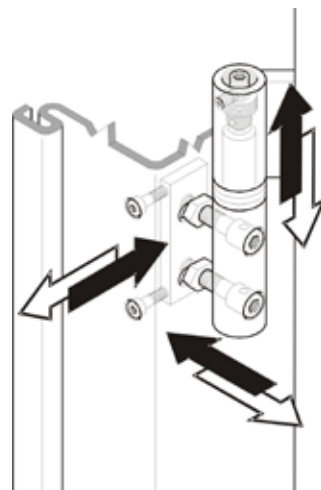
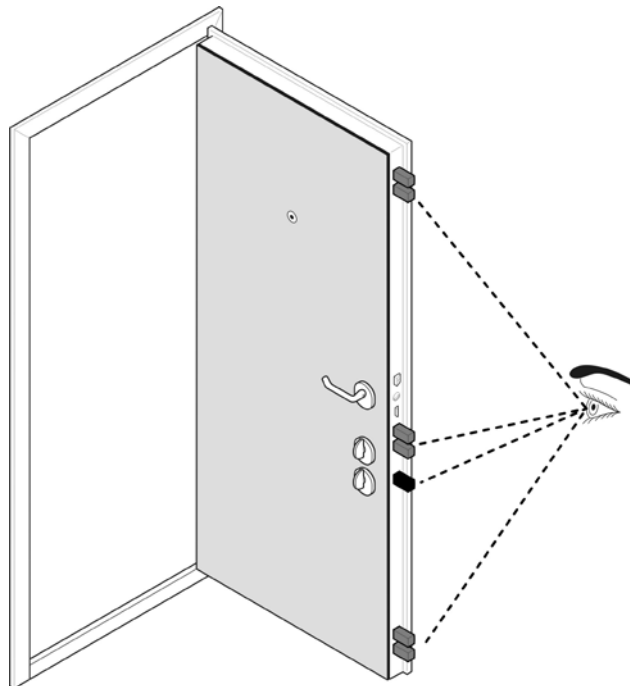
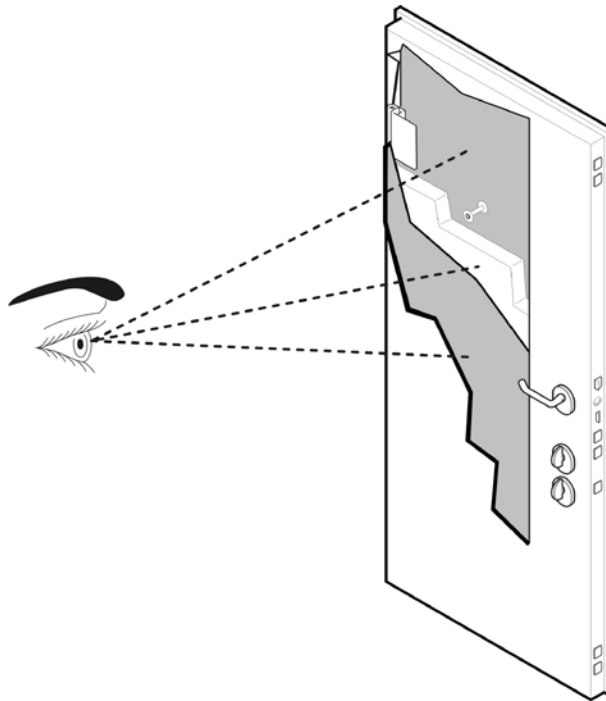
Ha in dotazione la serratura a cilindro europeo con serratura di servizio.

E' dotata di **6 perni di chiusura + una doppia mandata di sicurezza manuale apribile e chiudibile solo dall'interno**.

Ha le cerniere **facilmente regolabili** in tutte le direzioni.

Può avere la soglia o la barra para-aria.

Più altre qualità che scoprirete utilizzandola.



## 1.2 DESCRIPTION OF THE DOOR

The Armored Door was created with the mission of guaranteeing **peace of mind and a safer home**.

It is made of two sheets of zinc metal that are soldered electrically into a steel frame with reinforced nerves.

The door contains polyurethane filling which makes the door **stronger** as well as **insulated against temperature variation and sound**.

The door may have the following locking mechanism types:

E' dotata di **6 perni di chiusura + una doppia mandata di sicurezza manuale apribile e chiudibile solo dall'interno**.

Its hinges are **easily adjusted** in all directions.

The door may also have a threshold or a draft-free bar.

The door has many other superior qualities that become more evident and useful through time.

## CAPITOLO 2 PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

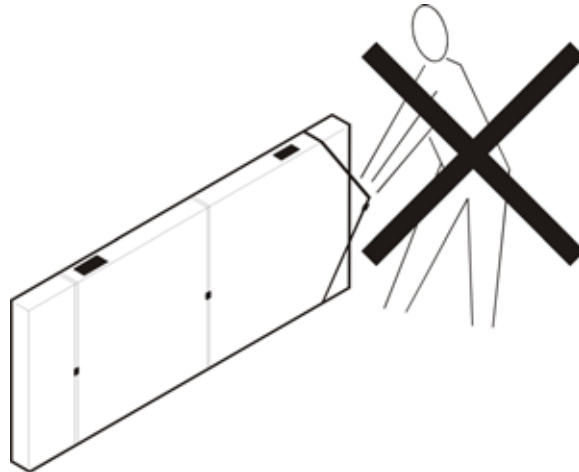
### 2.1 ATTENZIONE PERICOLO GENERICO!

Ricordare che, salvo quando si deve agire sulla serratura che è necessario avere le mani libere, bisogna sempre indossare guanti da lavoro e scarponi antinfortunistici.



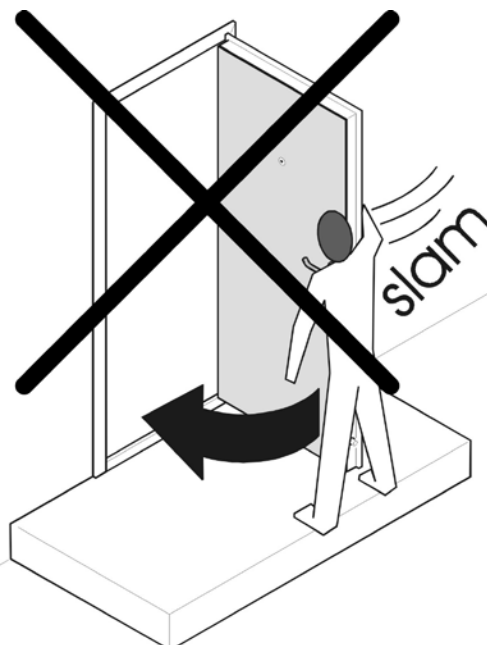
### 2.2 ATTENZIONE PERICOLO DI TAGLIO!

Non tirare l'imballo dalle cerniere e fare attenzione che ci possono essere, una volta disimballata, lamiere con bave taglienti.



### 2.3 ATTENZIONE PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO!

Quando si movimentata la porta o altri imballi, quando si disimballa o quando si movimentata la porta disimballata e quando s'infilata la porta sulle cerniere, prestare la massima attenzione.



2.4  
ATTENZIONE PERICOLO DI CESOIAMENTO!  
NON CHIUDERE MAI LA PORTA CON VIOLENZA. CI POSSONO ESSERE PERSONE CON LE MANI TRA PORTA E TELAIO.

## CHAPTER 2 SAFETY INSTRUCTIONS

2.1  
**CAUTION!**  
**GENERIC DANGER!**  
Remember that, except for when having to work on the lock and you need to use bare hands, you must wear work gloves and safety boots.

2.2  
**CAUTION!**  
**DANGER OF CUTS!**  
Do not pull the package by its plastic ties and remove the contents with care, because when they are unassembled the metal edges could be sharp.

2.3  
**CAUTION DANGER OF CRUSHING!**  
Be careful when moving the door or the other packages, when uninstalling or moving the uninstalled door, and also when you slide the door onto its hinges.

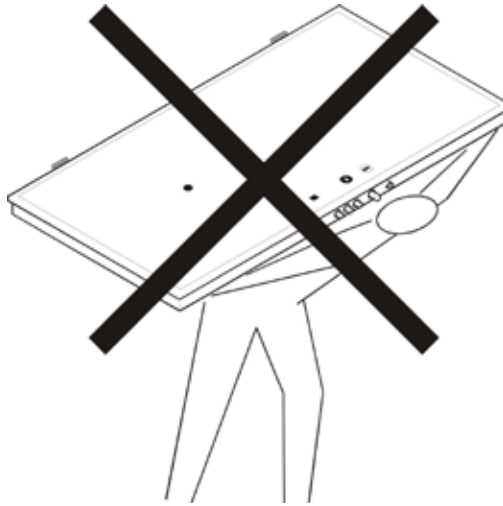


2.4  
**CAUTION, DANGER OF SEVERING!**  
**NEVER SLAM THE DOOR. SOMEONE COULD HAVE HIS OR HER FINGERS BETWEEN THE DOOR AND THE FRAME.**



2.5  
**ATTENZIONE PERICOLO DI CADUTA, INCIAMPO, SCHIACCIAMENTO ED ALTRI DI NATURA ERGONOMICA!**

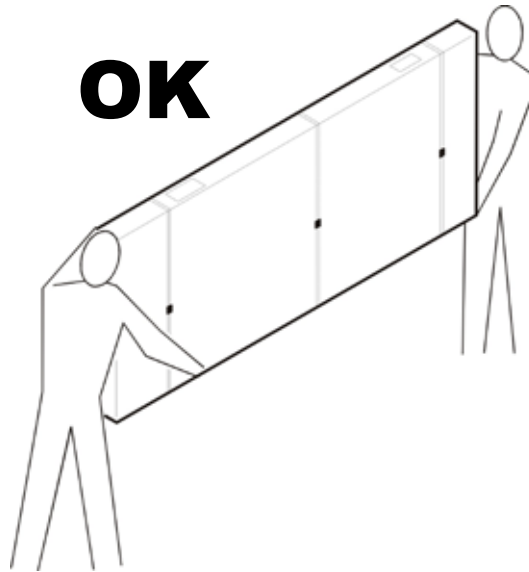
La porta non deve **MAI** essere trasportata da **UNA** sola persona, ma trasportarla in più persone o con un carrello (se ci sono scalini utilizzare un carrello a 3 ruote).



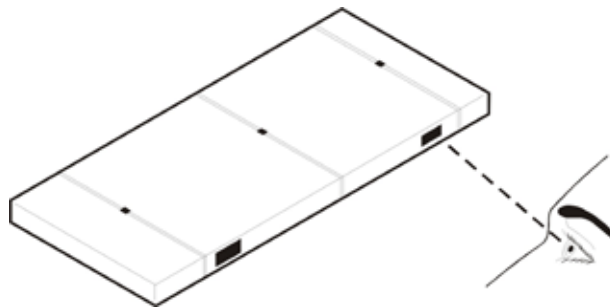
2.5  
**CAUTION, DANGER OF FALLING, TRIPPING, AND CRUSHING, AND OTHER ERGONOMIC DANGERS!**

**ONE SINGLE** person should **NEVER** transport the door; rather it should be transported by two or more people or with a cart (if there are stairs use a cart with 3 wheels).

**OK**

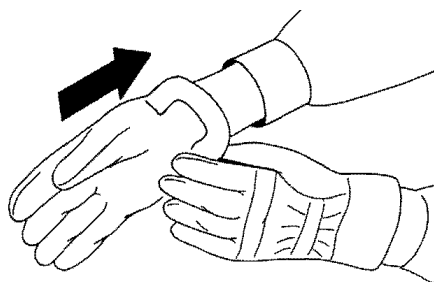


2.6  
 Osservare sempre l'etichetta del peso.



2.6  
 Always observe what the label states as an indication of its weight.

2.7  
**ATTENZIONE PERICOLO DI TAGLIO!**  
 Quando si rompono le microgiunture delle zanche del controtelaio, fare attenzione ai tagli. **INDOSSARE SEMPRE I GUANTI DA LAVORO.**



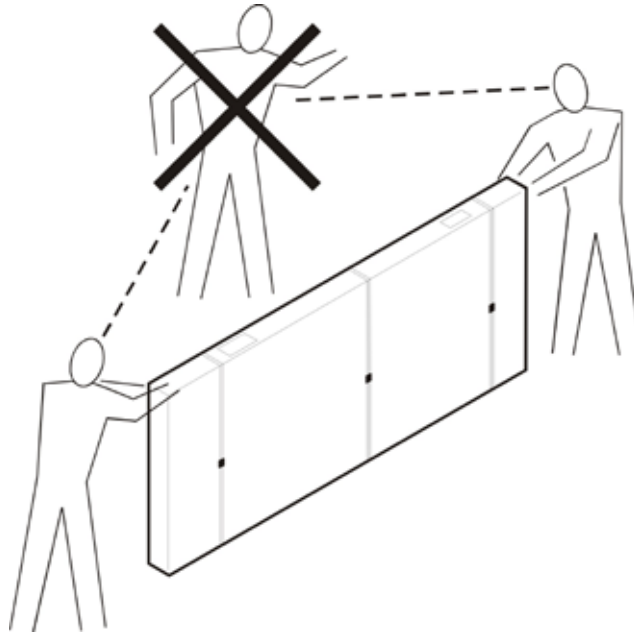
2.7  
**CAUTION, DANGER OF CUTS!**  
 When the small joints of the sub frame's anchoring hooks are broken, take care to guard against cuts. **ALWAYS WEAR WORK GLOVES.**





2.8  
**ATTENZIONE  
PERICOLO GENERICO!**

*Durante il montaggio, l'addetto al montaggio deve allontanare qualsiasi persona esposta che si trovi nell'area di lavoro. CI POSSONO ESSERE PIU' PERICOLI. In ogni caso il controtelaio, il telaio e la porta non devono essere movimentati a scatti ma con attenzione.*



2.8  
**CAUTION,  
GENERIC DANGER!**

*During installation, the person responsible for installing the door should make sure that any third party is not in harm's way and inside the work area. THERE COULD BE MORE DANGER. Also, the sub frame, the frame, and the door should not be moved in spurts. Rather move them using caution.*



2.9  
**ATTENZIONE PERICOLO  
DI SCIVOLAMENTO  
E CADUTA!**

*Durante il montaggio, mantenere la zona di lavoro ben pulita e priva di oggetti sul pavimento.*



2.9  
**CAUTION, DANGER  
OF SLIPPING AND  
FALLING!**

*During installation, keep the work area clean and free of stray objects on the floor.*

2.10  
**ATTENZIONE PERICOLO  
D'INQUINAMENTO!**

*Alla fine della vita della porta, non disperderla nell'ambiente, ma rivolgersi alle agenzie di recupero materiali ferrosi o direttamente ai concessionari che daranno istruzioni in merito.*



2.10  
**CAUTION, DANGER  
OF POLLUTION!**

*At the end of the product's life, take care to dispose of it properly. Contact the public agencies responsible for recuperating metal materials, or contact retail outlets that will have further instructions.*

## CAPITOLO 3 MOVIMENTAZIONE E COMPOSIZIONE IMBALLI

## CHAPTER 3 MOVING AND PACKAGE COMPOSITION



3.1  
**ATTENZIONE PERICOLO DI NATURA MECCANICA!**  
Gli addetti alla movimentazione delle parti componenti la porta imballata o disimballata devono **INDOSSARE GUANTI E SCARPONI DI SICUREZZA**.

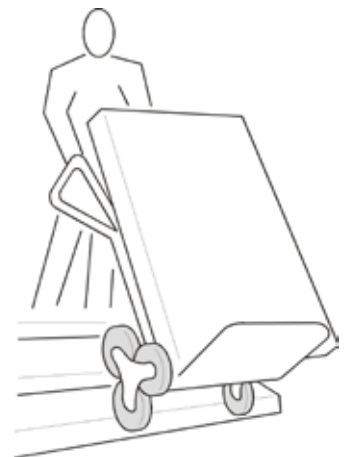
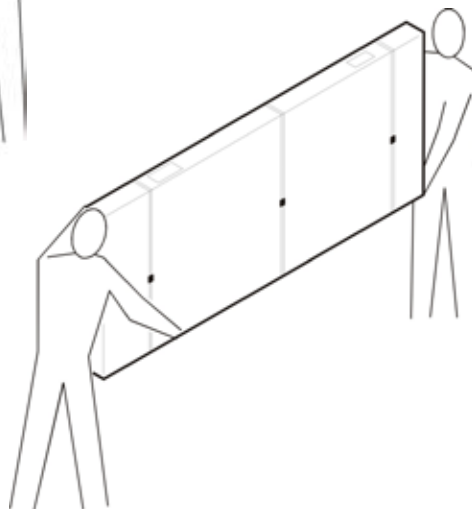
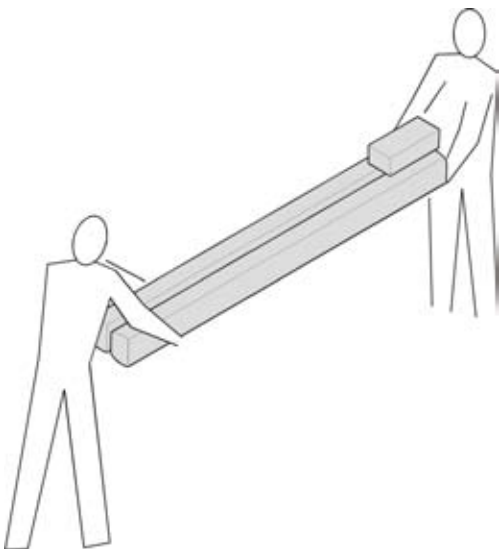
3.1  
**CAUTION, MECHANICAL DANGER!**  
Those persons responsible for moving components of the packaged or unpackaged door must **WEAR WORK GLOVES AND SAFETY BOOTS**.

**Inoltre leggere le PRESCRIZIONI DI SICUREZZA al Capitolo 2.**

**Plus, read the SAFETY INSTRUCTIONS in Chapter 2.**

3.2  
Movimentare gl'imballi in **due persone** o con **l'ausilio di un carrello**.

3.2  
Move the packages with **2 people** or with the **help of a cart**.



3.3  
Portarli in **prossimità del luogo d'installazione**.

3.3  
Bring them in **proximity of the location where they should be installed**.

3.4  
Comportarsi come descritto al paragrafo 1.1 e...

3.4  
Follow the instructions in paragraph 1.1 and...

3.5  
mantenendo i gruppi ben separati, con una forbice tagliare la centina o lo scotch.

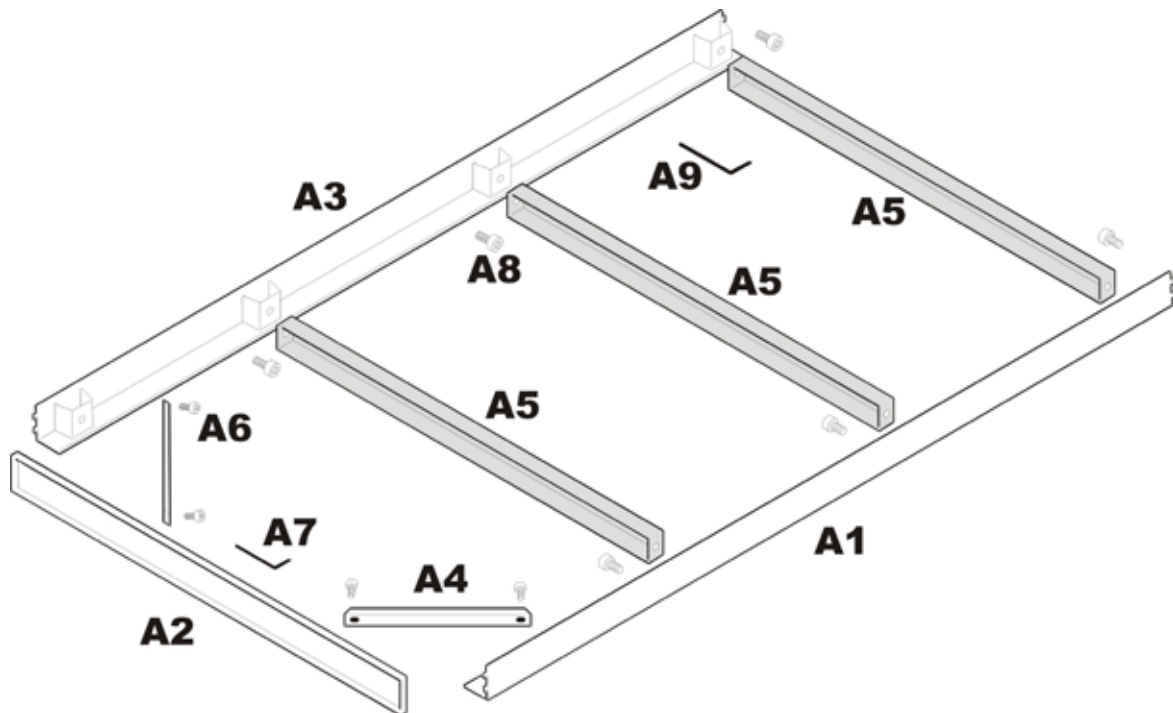
3.5  
cut the plastic ties or the adhesive tape with a pair of scissors keeping the groups separate.

## CAPITOLO 4 PREPARAZIONE E FISSAGGIO A MURO DEL CONTROTELAIO

## CHAPTER 4 PREPARING AND WALL-MOUNTING THE SUB FRAME

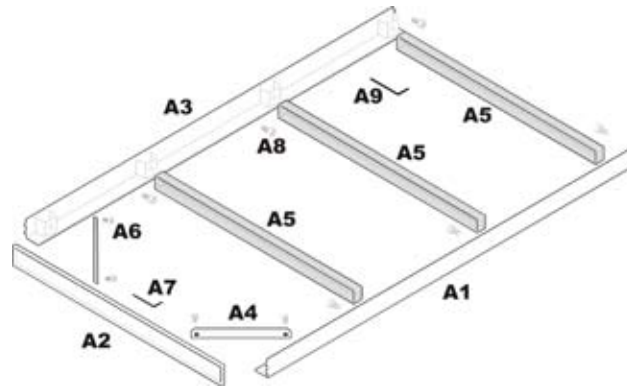
Aprire l'imballo del CONTROTELAIO  
e controllare il contenuto

Open the package of the SUB FRAME  
and check the contents.



| COMPOSIZIONE<br>IMBALLO                  | POSIZIONE<br>POSITION | QUANTITÀ<br>QUANTITY | PACKAGE CONTENTS                     |
|--|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|
| MONTANTE SINISTRO                        | A1                    | 1                    | LEFT JAMB                            |
| TRAVERSA<br>SUPERIORE                    | A2                    | 1                    | SUPERIOR CROSS<br>BEAM               |
| MONTANTE DESTRO                          | A3                    | 1                    | RIGHT JAMB                           |
| RINFORZI ANGOLARI                        | A4                    | 2                    | ANGLE STIFFENERS                     |
| DISTANZIATORE                            | A5                    | 3                    | SPACER                               |
| VITI DEI RINFORZI<br>ANGOLARI TCEI M6x12 | A6                    | 4                    | TCEI M6x12 ANGLE<br>STIFFENER SCREWS |
| CHIAVE BRUGOLA DA 5                      | A7                    | 1                    | 5" ALLEN WRENCH                      |
| VITI DEI DISTANZIATO-<br>RI TCEI M8x16   | A8                    | 6                    | TCEI M8x16<br>SPACER SCREWS          |
| CHIAVE BRUGOLA DA 6                      | A9                    | 1                    | 6" ALLEN WRENCH                      |

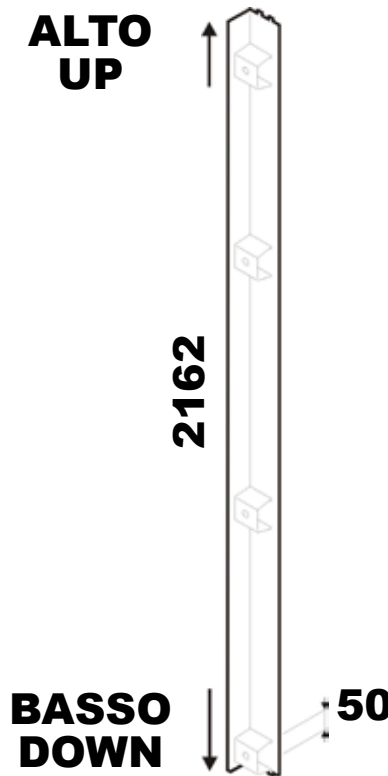
4.1  
Una volta disimballato il Collo A del CONTROTELAIO, assemblare il Controtelaio, secondo la procedura qui sotto descritta.



4.1  
Once the Sub Frame package A has been opened, start the Sub Frame assembly by following the instructions here below.

4.2  
Fare attenzione all'orientamento dei MONTANTI:

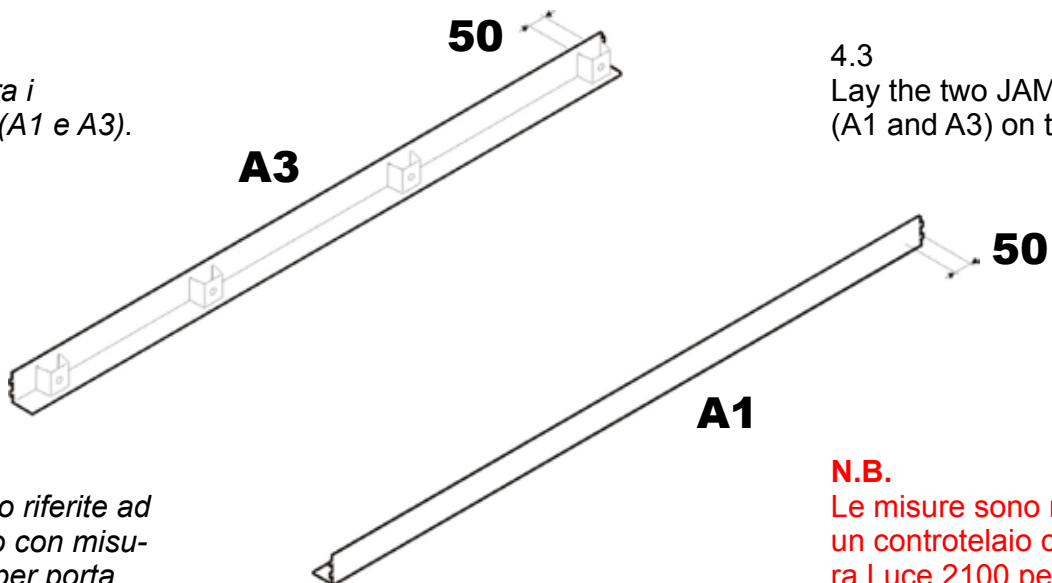
- il lato SOGLIA, dista 50 millimetri dal primo foro del cavallotto.



4.2  
Pay attention to how the JAMBS are positioned:

- the THRESHOLD side should be 50 millimeter from the first hole of the u-bolt.

4.3  
Disporre a terra i 2 MONTANTI (A1 e A3).

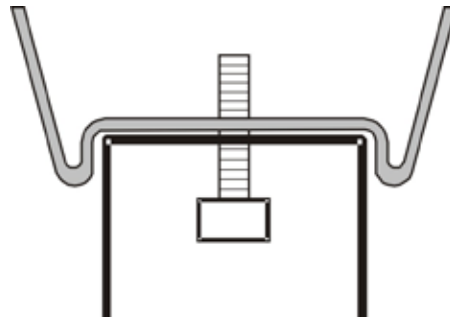


4.3  
Lay the two JAMBS (A1 and A3) on the floor.

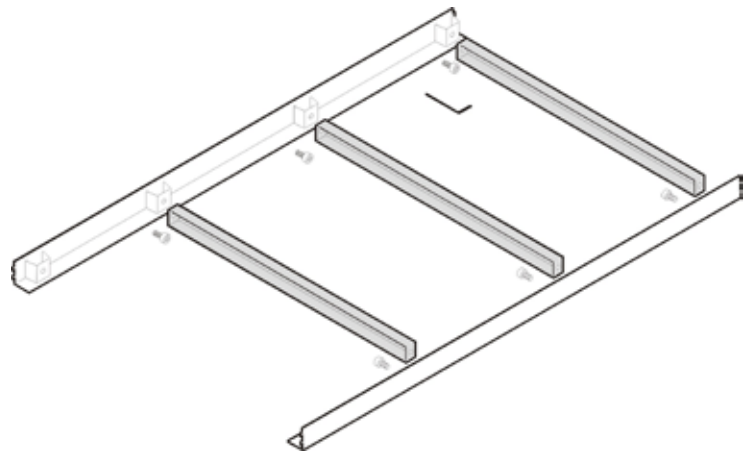
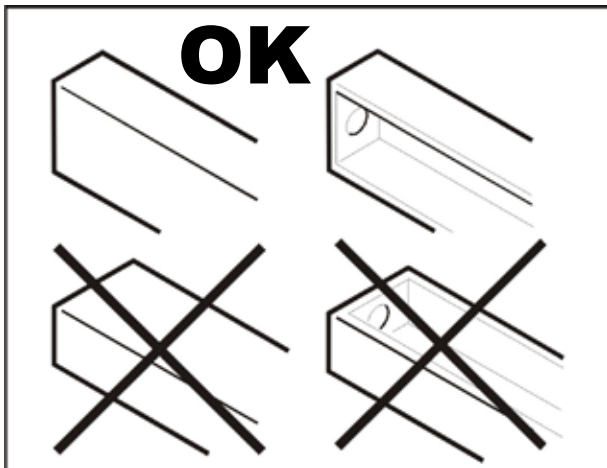
**N.B.**  
Le misure sono riferite ad un controtelaio con misura Luce 2100 per porta con Barra Antispiffero.

**N.B.**  
Le misure sono riferite ad un controtelaio con misura Luce 2100 per porta con Barra Antispiffero.

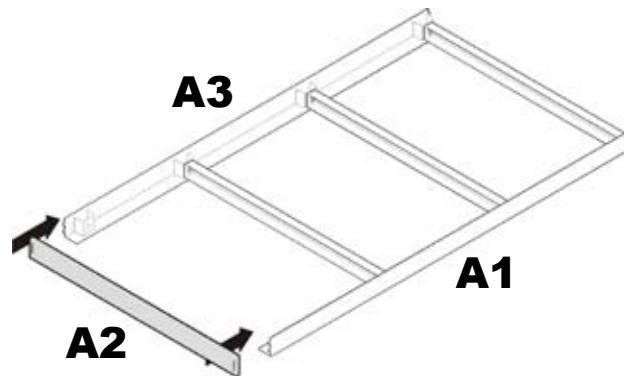
4.4  
Assicurandosi che i 3 DISTANZIATORI (A5) siano ben appoggiati alla sede con l'incasso come da figura, fissarli con le 6 VITI TCEI 6x16 (A8) ai MONTANTI (A1 e A3) e serrarli con la CHIAVE BRUGOLA (A9).



4.4  
Fit the 3 SPACERS (A5) firmly into the housing as shown by the figure and fix with the 6 TCEI M8x16 (A8) SCREWS to the JAMBS (A1 e A3) and tighten with the ALLEN WRENCH (A9).

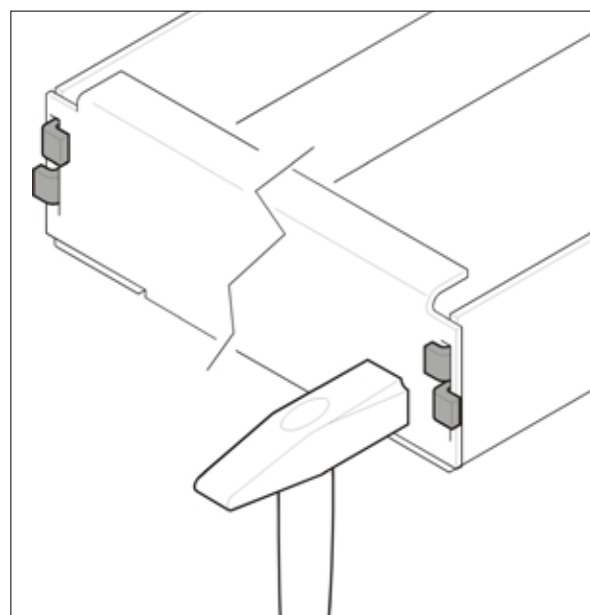


4.5  
Inserire la TRAVERSA SUPERIORE (A2) sui MONTANTI (A1 e A3).



4.5  
Insert the Upper Head (A2) on the Jambs (A1 and A3).

4.6  
Qualora la TRAVERSA SUPERIORE (A2) non s'inserisca facilmente nel suo incasso, vuol dire che i DISTANZIATORI (A5) sono di misura non corretta o il montaggio è sbagliato. Prima di procedere, controllare i DISTANZIATORI (A5) come descritto nel punto 4.4.



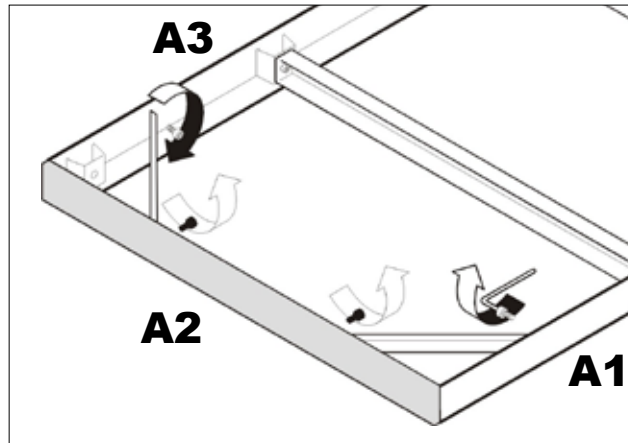
4.6  
Should the Upper Head (A2) not fit into place, either the Spacers (A5) are the incorrect size or they have been assembled incorrectly. Before proceeding, control the Spacers (A5) as described in step 4.4.

4.7  
Con un martello, piegare le alette dei MONTANTI (A1 e A3) in modo tcontrapposto.

4.7  
Fold the little wings of the Jambs (A1 and A3) into opposite directions with a hammer.

4.8

Ricordandosi di serrare a fondo solo le viti sui MONTANTI (A1 e A3), montare i 2 RINFORZI ANGOLARI (A4) e mantenere le 2 VITI (A6), sulla TRAVERSA SUPERIORE (A2), solo leggermente avvitate.



4.8

Remember to tighten only the screws on the JAMBS (A1 and A3), and assemble the two ANGLE STIFFENERS (A4). Insert the 2 SCREWS (A6) on the UPPER HEAD (A2) and loosely screw in.

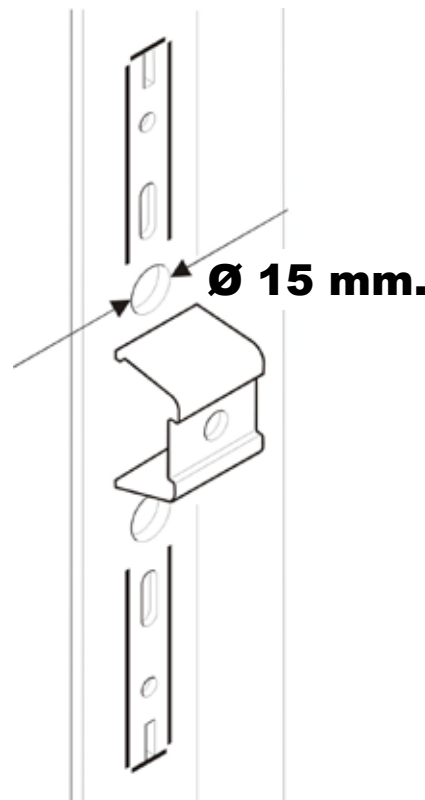
4.9

**ATTENZIONE!**

La procedura corretta per montare il Controtelaio è quella di murarlo. Può succedere che in alcuni casi ciò non sia possibile per motivi non noti al Costruttore.

In questo caso l'installatore dovrà decidere quale soluzione adottare in modo che il Controtelaio sia altrettanto sicuro.

Il Produttore a questo proposito ha predisposto alla base delle zanche ed in prossimità dei cavallotti dei MONTANTI (A1 e A3), 6 + 6 fori Ø 15 millimetri per l'ancoraggio scelto dall'installatore.



4.9

**CAUTION!**

The correct procedure to assemble the Sub Frame requires it to be mounted into a wall. There could be situations where this is not possible for reasons unknown to the Manufacturer.

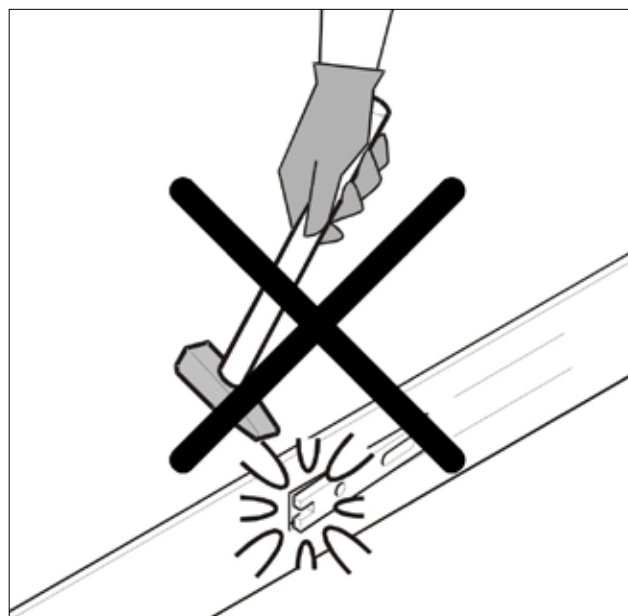
In this case, the person responsible for installing the door will have to decide on how to make sure that the sub frame is safe nonetheless.

The Manufacturer has predisposed, for this purpose, 6 + 6 holes **15 millimeters** in diameter onto the base of the anchoring hooks and near the u-bolts of the Jams (A1 and A3) in order to help the installer anchor the sub frame.

4.10

- Se si è deciso di **non murare** il Controtelaio, passare al paragrafo 4.12.

Ricordare che in questo caso le zanche non devono essere aperte.

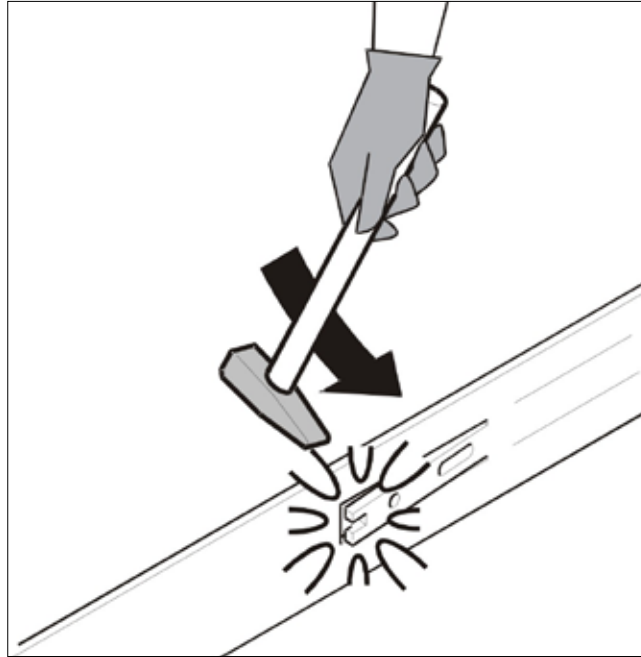


4.10

- If the decision is **not to mount** the Sub Frame **into the wall**, go to paragraph 4.12.

Remember that the anchoring hooks do not need to be opened.

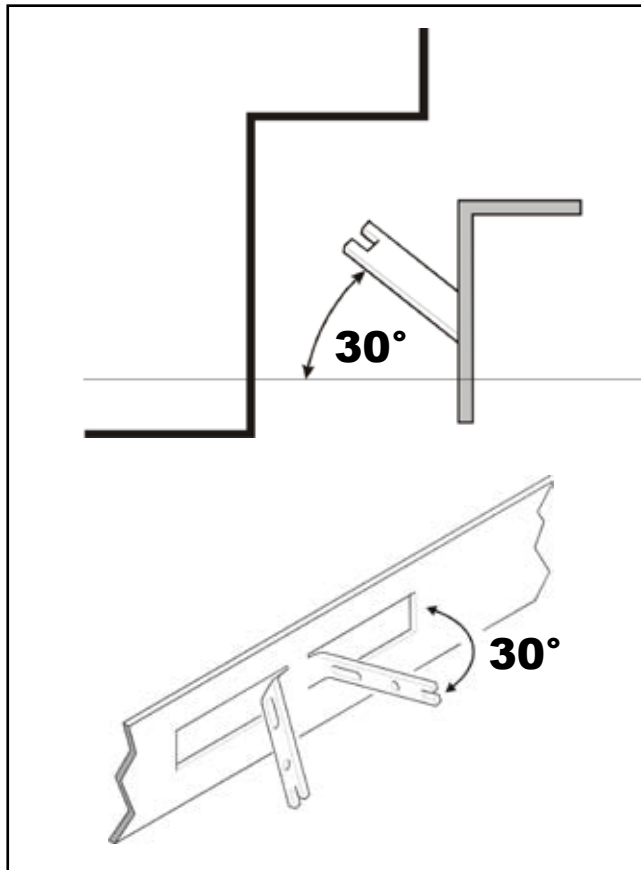
- Se si è deciso di **murare** il Controtelaio, con un martello rompere le microgiunture delle dodici (12) zanche e con l'utilizzo di una pinza, - **NON A MANI NUDE** - piegarle verso l'esterno come mostrato nel disegno a lato.



- If the decision is to **mount** the sub frame **into the wall**, break the small joints of the twelve (12) anchoring hooks with a hammer and fold them with a pair of pliers - **NOT WITH BARE HANDS** - toward the exterior, as shown in the illustration on the side.

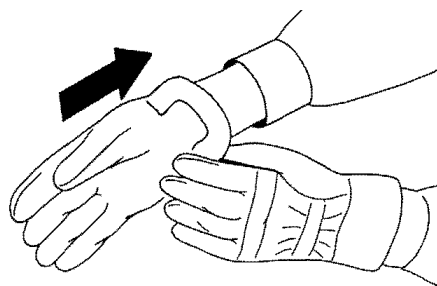


4.11  
**NOTA!**  
Ricordare che al momento della muratura le zanche devono essere piegate in modo irregolare.



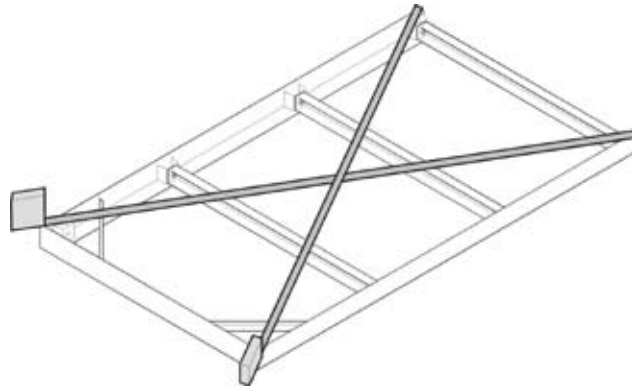
4.11  
**ATTENTION!**  
Remember that when mounting into the wall, the anchoring hooks have to be folded irregularly.

4.12  
**ATTENZIONE**  
**PERICOLO DI TAGLIO O ABRASIONE DOVUTO ALLE ZANCHE!**  
Indossare guanti da lavoro e fare attenzione alla presenza di persone esposte nella zona limitrofa alla movimentazione del Controtelaio.

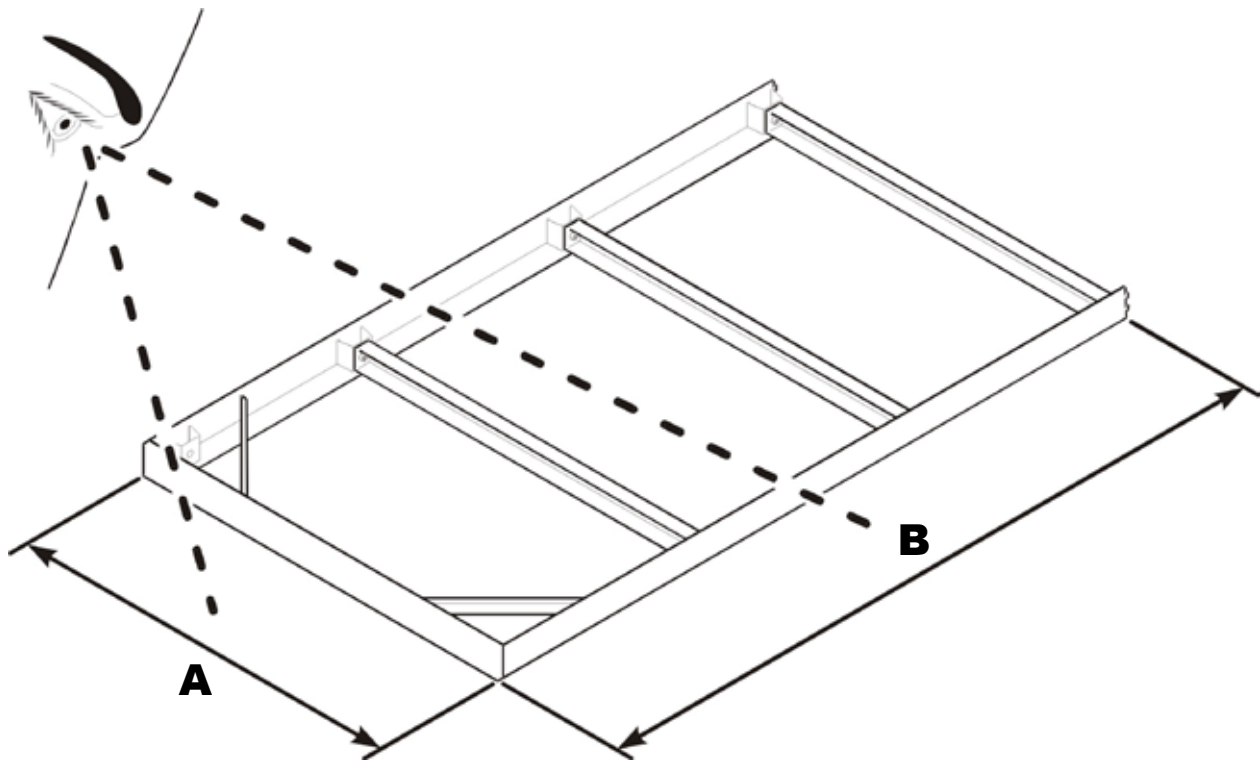


4.12  
**CAUTION, DANGER OF CUTS OR ABRASION BECAUSE OF THE ANCHORING HOOKS!**  
Wear work gloves and take care to request that third parties leave the area where the Sub Frame is moved around.

4.13  
 Con un triplo metro,  
 accertarsi che le 2  
 diagonali siano di eguale  
 misura e... che le misure  
 del prodotto siano  
 corrispondenti a:



4.13  
 Using a triple meter,  
 check that the 2 diagonal  
 elements are of the same  
 size and the product  
 dimension corresponds  
 to the chart below:

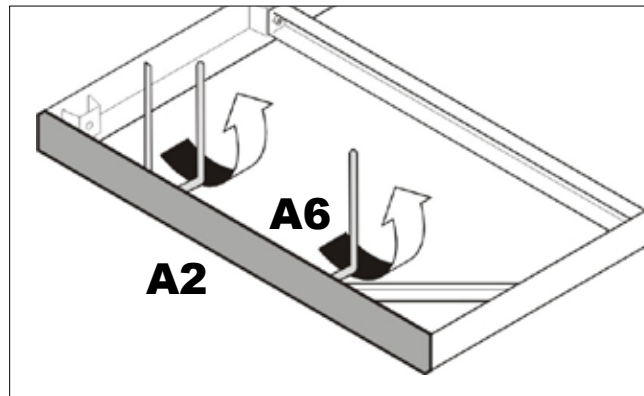


| <b>Tipo di controtelaio</b><br><b>Tipo di controtelaio</b> | <b>Misura A (millimetri)</b><br><b>Misura A (millimetri)</b> | <b>Misura B (millimetri)</b><br><b>Misura B (millimetri)</b> |
|--|--|--|
| 800 x 2000   | 915  | 2057,5   |
| 850 x 2000   | 965  | 2057,5   |
| 900 x 2000   | 1015   | 2057,5   |
| 800 x 2100   | 915  | 2157,5   |
| 850 x 2100   | 965  | 2157,5   |
| 900 x 2100   | 1015   | 2157,5   |

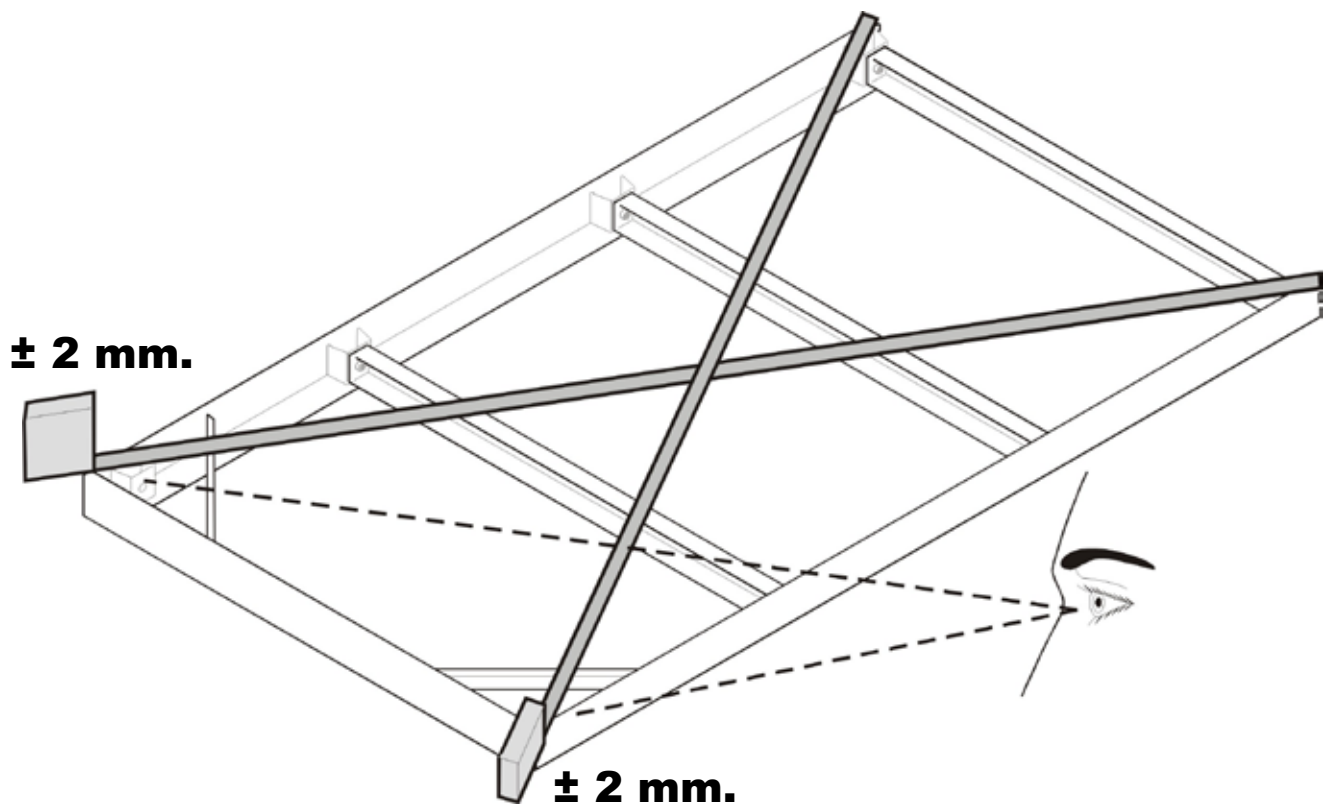
*N.B. Misure riferite al controtelaio per Porta con Barra Antispiffero.*  
**N.B. Misure riferite al controtelaio per Porta con Barra Antispiffero.**



4.14  
*Solamente quando si è certi delle diagonali, serrare le VITI (A6) sulla TRAVERSA SUPERIORE (A2).*



4.14  
 After checking the diagonal elements, tighten the SCREWS (A6) on the UPPER HEAD (A2).



4.15  
*Ricontrollare le diagonali, e se è il caso ripetere le operazioni 4.13 e 4.14.*

4.15  
 Check the diagonal elements again, and if necessary repeat the steps described by 4.13 and 4.14.

4.16  
*Solamente quando si è certi che il Controtelaio è ben squadrato e tutte le viti ben serrate a fondo, procedere con le operazioni seguenti.*

4.16  
 Continue with the successive steps only when you are certain that the Sub Frame is perfectly squared and all the screws are thoroughly tightened.

**NOTA!**

*I disegni che seguono, mostrano come deve essere montata una porta a spingere.*

*Osservare e comportarsi di conseguenza nelle azioni che seguono.*



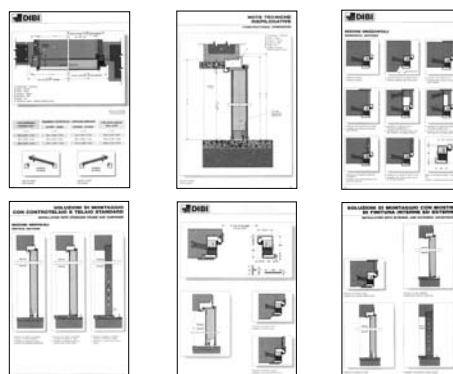
**ATTENTION!**

The illustrations that follow show how to install a push door.

Observe and follow the next steps carefully.

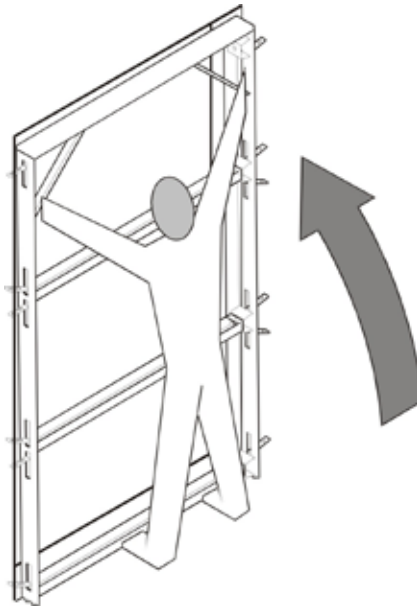


*Per quanto riguarda la muratura, consultare anche il Catalogo Generale "Linea Sicurezza Ingressi Porte Blindate".*



As for the wall, see also the General Catalogue "Safety Line Armored Doors".

4.17  
Sollevare il Controtelaio ed appoggiarlo al vano della porta.



4.17  
Lift the Sub frame and lean it up against the door opening.

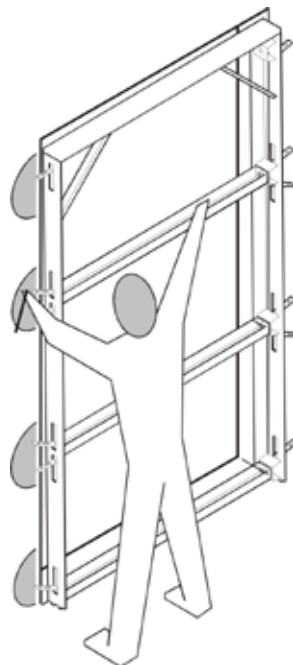


**NOTA!**  
Se si è deciso di **NON MURARE** il controtelaio **ma di fissarlo con tasselli**, procedere come descritto dal paragrafo 4.27 e **senza praticare i fori** per alloggiare le zanche.



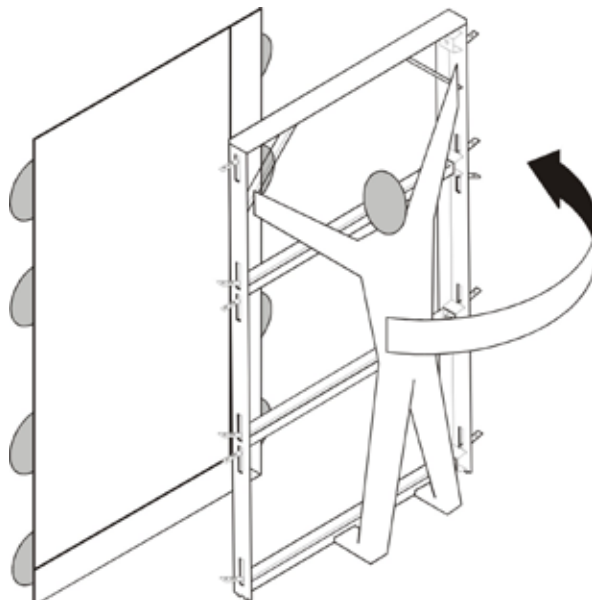
**ATTENTION!**  
If you have decided **NOT TO WALL-MOUNT** the Sub frame, rather **to dowel it**, proceed as described here, **but omit** the sections where the anchoring hooks are mentioned.

4.18  
Sostenendo il Controtelaio con una mano, segnare sul muro, in corrispondenza delle zanche la zona d'ancorare.



4.18  
While holding the Sub frame with one hand, make a mark on the wall where it should be anchored into place according to where the anchoring hooks are.

4.19  
Togliere il Controtelaio.



4.19  
Remove the Sub frame.

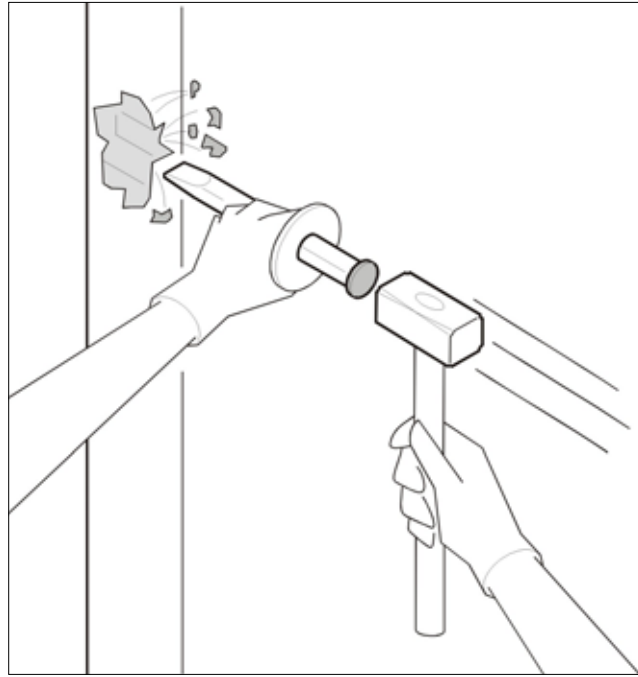
4.20  
*Proteggere in qualche modo il pavimento dai calcinacci.*

4.21  
*Praticare i fori quanto basta per alloggiare le zanche.*

4.22  
*In base ai fori praticati (vedi 4.21), piegare le zanche in modo irregolare e secondo necessità, ricordando che in ogni caso le punte delle zanche devono essere piegate in modo contrapposto.*

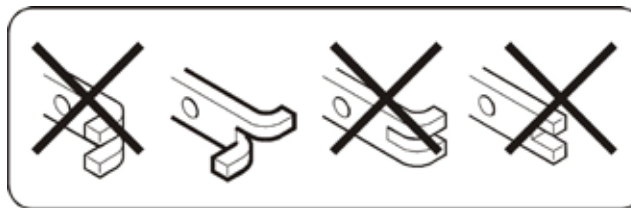
4.23  
*Inserire il Controtelaio nel suo vano ed assicurarsi che **sia appoggiato al pavimento finito e che non ci siano macerie e sporcizie.***

4.24  
*Con morsetti, cugni o altri spessori, qui l'esperienza è regina in merito, prefissare il Controtelaio al vano.*

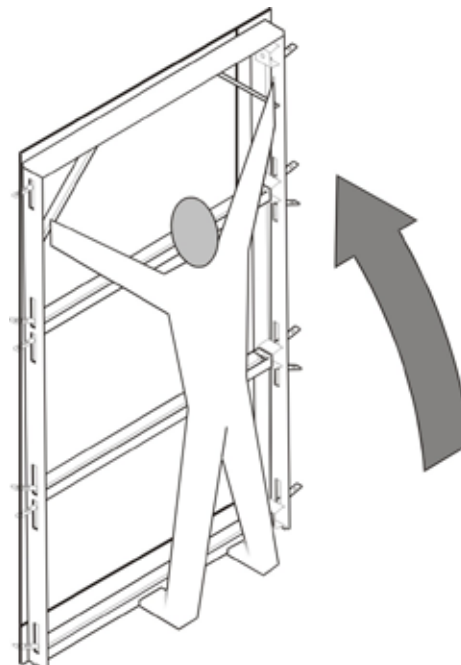


4.20  
 Place a piece of protective material on the floor to protect against scraps and debris.

4.21  
 Make holes big enough for the anchoring hooks.



4.22  
 According to the holes that have been made (see step 4.21), fold the anchoring hooks irregularly, as needed. Remember that the ends of the anchoring hooks have to be folded in opposite directions.



4.23  
 Position the Sub frame and be sure that it is **leaning on the finished pavement and that there is no debris or dirt particles in the area.**

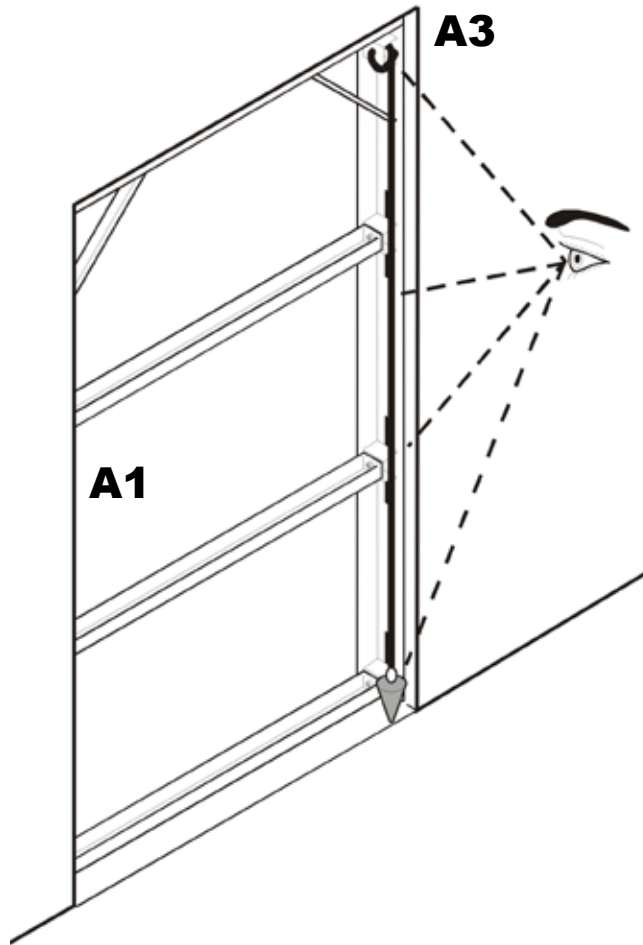
4.24  
 Pre-mount the Sub frame into the opening by using spacers, clamp joints, or clips. This is up to the experience of the installer.

4.25

Riferendosi ai cavallotti dei MONTANTI (A1 o A3) e non alla lamiera dei MONTANTI, METTERE A PIOMBO l'intero Controtelaio e verificare tutti i lati.

4.26

Solo quando si è sicuri che il Controtelaio è a piombo ed appoggia correttamente sul pavimento finito, passare all'operazione seguente.



4.25

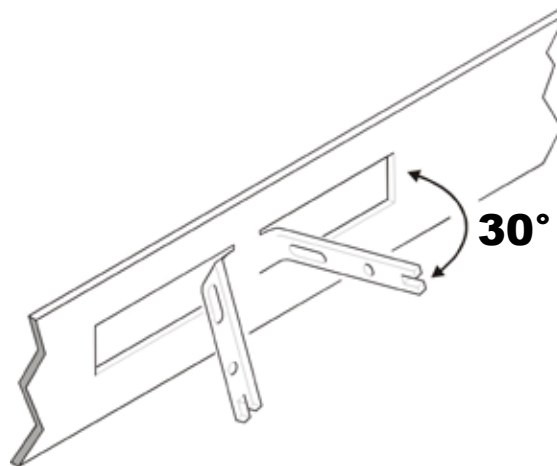
Check that the Sub frame is LEVEL and verify each side looking at the u-bolts on the Jambs (A1 and A3) and not at the sheet metal of the Jambs.

4.26

When you are sure that the Sub frame is level and sitting squarely on the finished pavement, proceed with the following step.

4.27

- Se sono state aperte le zanche passare al punto 4.28.
- Se invece il Controtelaio deve essere fissato in altro modo (perni a saldare, tappi ad espansione ecc.), bisogna comportarsi come descritto qui di seguito.

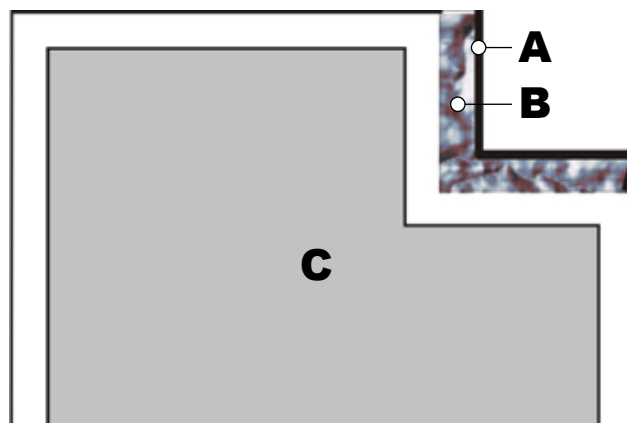


4.27

- If you've already opened the anchoring hooks, go to step 4.28.
- If the Sub frame has to be mounted in other ways (pins that have to be soldered, expansion caps, etc.) you must follow these next instructions.

4.27.a

Con resina o altri prodotti a discrezione dell'installatore, in corrispondenza ai fori di fissaggio, riempire il vuoto tra il Controtelaio e muro.



4.27.a

Fill in the extra space between the Sub frame and the wall, near the holes, by using a resin or other material (at the discretion of the person installing the product).

- A - Controtelaio
- B - Resina
- C - Muro

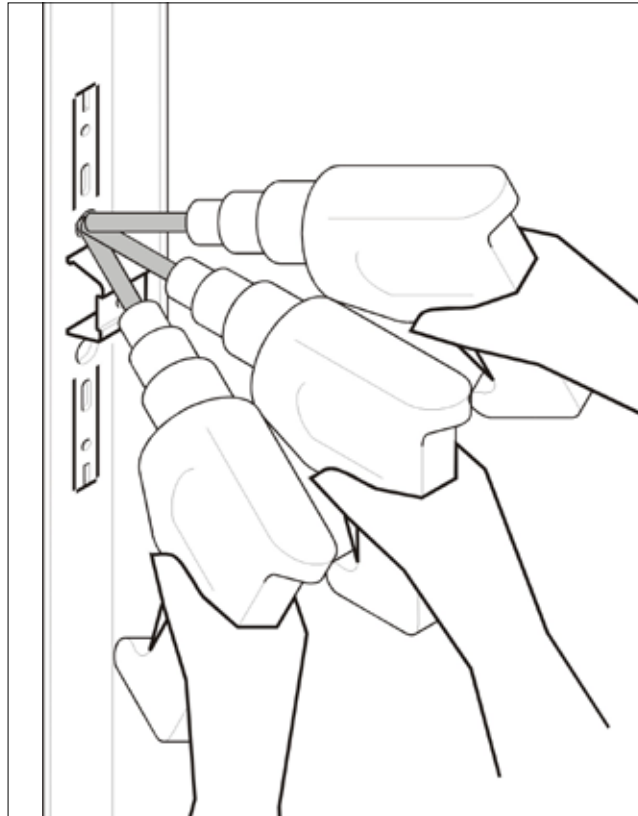
- A - Sub Frame
- B - Resin
- C - Wall

4.27.b  
*Attendere la solidificazione del prodotto utilizzato (vedi istruzioni del prodotto).*



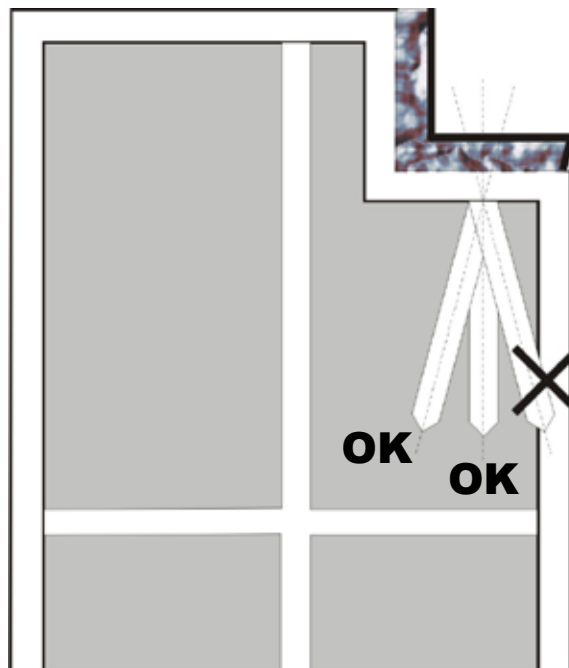
4.27.b  
 Wait for the product to solidify (follow the instructions on the product).

4.27.c  
*Solamente quando il materiale si è solidificato, procedere alla foratura per l'ancoraggio scelto. (Per ottenere più resistenza è bene forare con orientamenti diversi, e verso l'interno del muro).*



4.27.c  
 When the material has solidified, proceed with making a hole for the type of anchoring you will perform. (To obtain a stronger hold we recommend that you make holes in different directions and toward the interior of the wall).

4.27.d  
*Fissare il Controtelaio al muro secondo il metodo scelto, dopodiché passare al punto 4.31.*



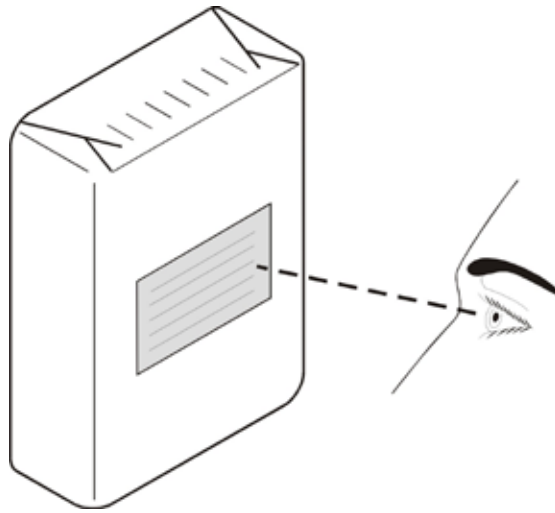
4.27.d  
 Mount the Sub frame to the wall by following the desired method. Afterward, go to step 4.31.

4.28

**CONSIGLIO!**

*Il Costruttore invita gl'installatori a fissare il Controtelaio con cemento o malte premiscelate a presa normale e non a presa rapida perché creano tensioni e crepe.*

*Qualora sia imperativo utilizzare un cemento a presa rapida, ricordare che con il tempo appariranno delle crepe sull'intonaco.*



4.28

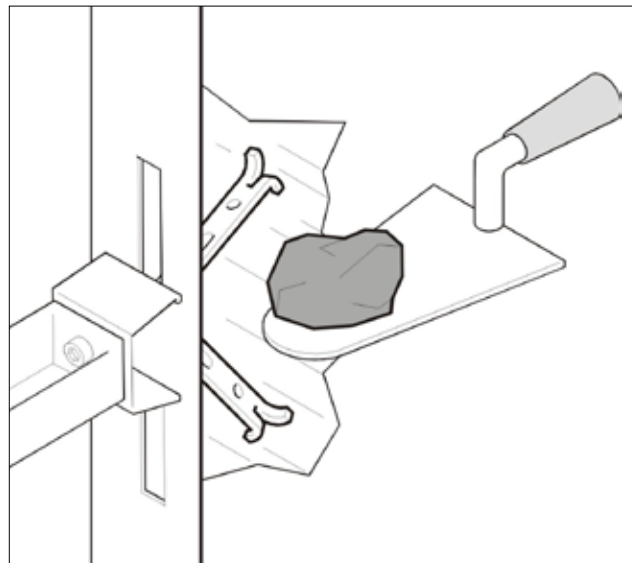
**RECOMMENDED!**

The Manufacturer recommends that the persons installing the unit should fix the Sub frame with cement or pre-mixed malts that are normal drying and not quick drying, to avoid cracks or breaks.

If it is impossible not to use quick drying cement, remember that cracks in the paint will appear through time.

4.29

*Provvedere alla cementazione delle zanche.*



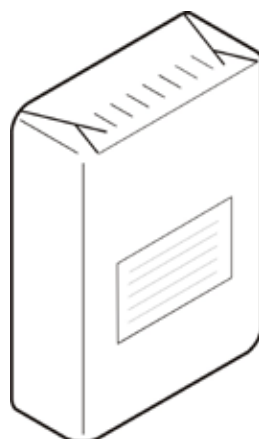
4.29

Apply the cement around the anchoring hooks.



4.30

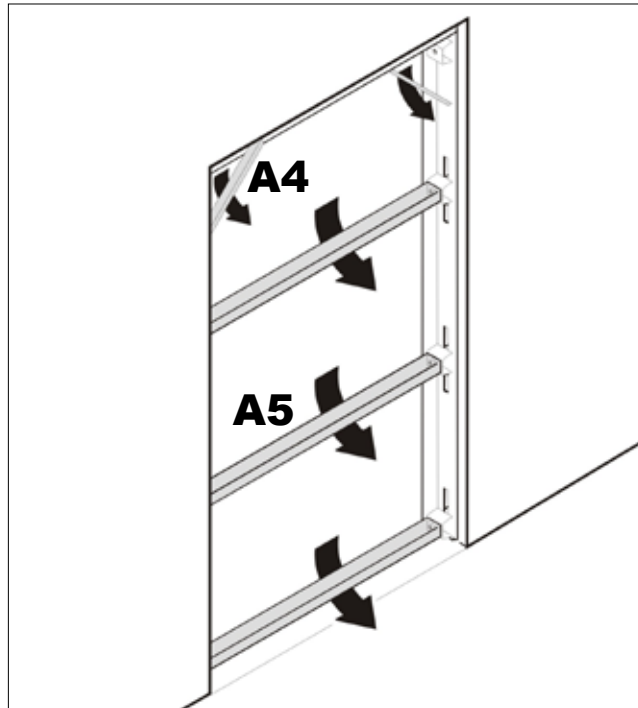
*Attendere l'asciugatura del cemento.*



4.30

Wait for the cement to dry thoroughly.

4.31  
Togliere i **DISTANZIATORI (A5)** ed i **RINFORZI ANGOLARI (A4)**.



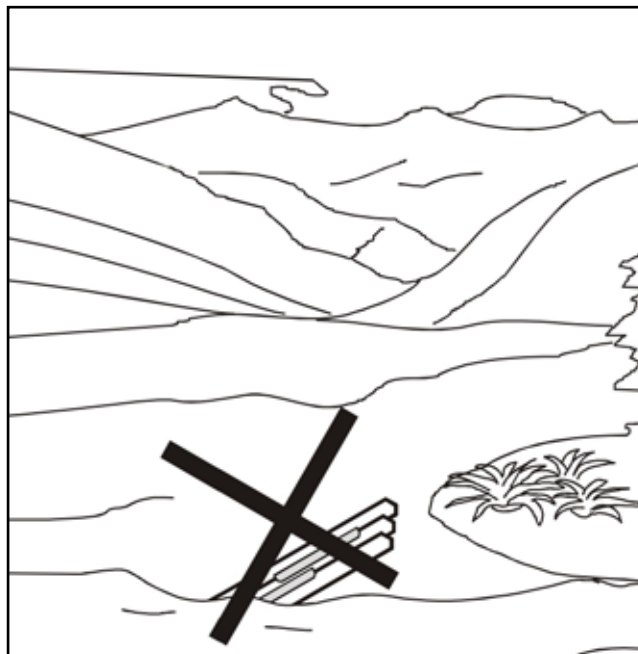
4.31  
Take out the **SPACERS (A5)** and the **ANGLE STIFFENERS (A5)**.

4.32  
Pulire tutta l'area di lavoro prima di aprire l'imballo del **TELAIO** e della **PORTA**.



4.32  
Clean the entire work area before opening the **Frame** and the **Door** packages.

4.33  
**ATTENZIONE PERICOLO D'INQUINAMENTO!**  
Non disperdere i **DISTANZIATORI (A5)** ed i **RINFORZI ANGOLARI (A4)** nell'ambiente, ma rivolgersi ad Agenzie di smaltimento materiali ferrosi.



4.33  
**CAUTION, DANGER OF POLLUTION!**  
Do not dispose of the Spacers (A5) and the Angle Stiffeners (A4) improperly, rather contact the public agencies responsible for recuperating metal materials.

4.34  
La **PREPARAZIONE E POSIZIONAMENTO DEL CONTROTELAIO**, sono finiti.

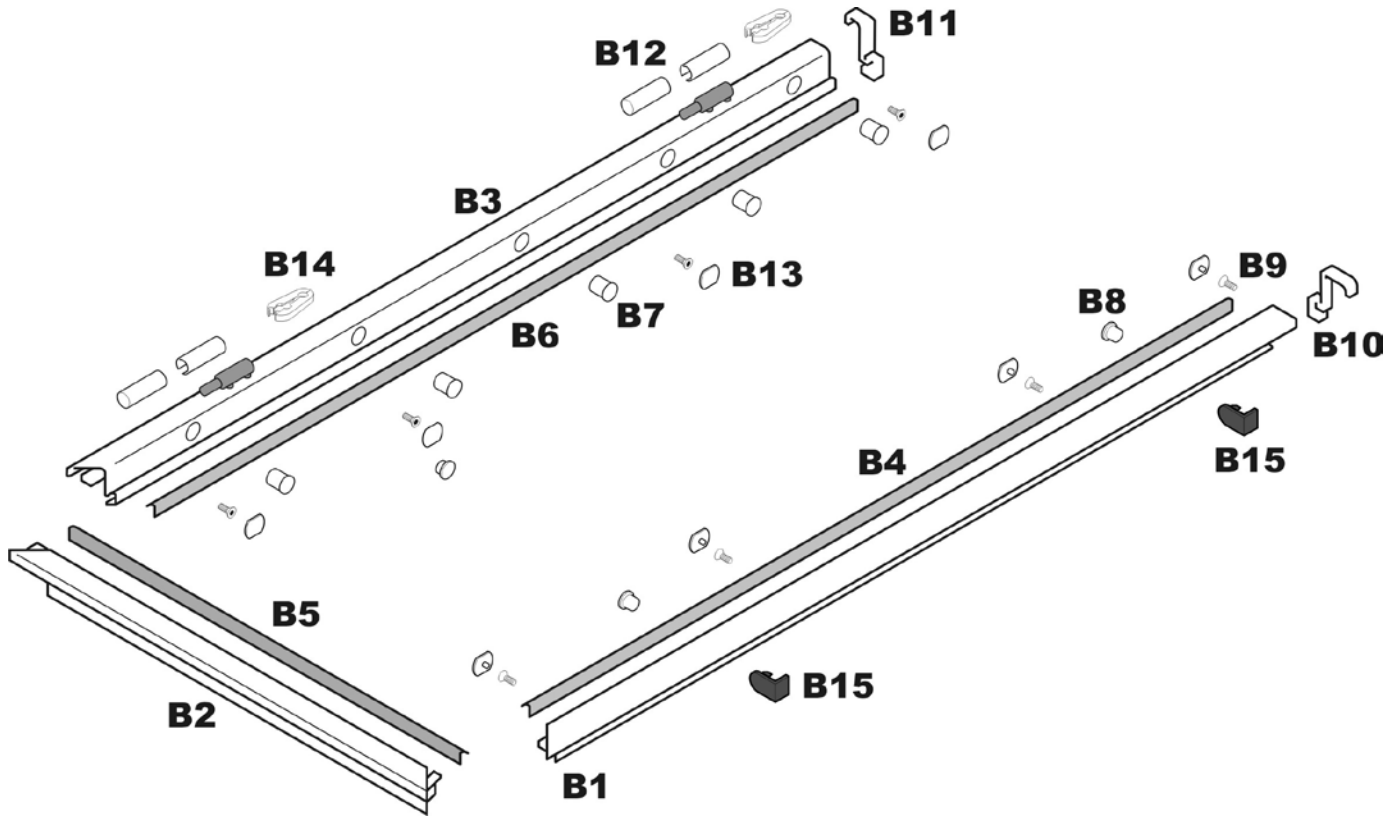
4.34  
The **PREPARING AND WALL-MOUNTING THE SUB FRAME** section is complete.



**CAPITOLO 5  
PREPARAZIONE  
E POSIZIONAMENTO DEL  
TELAIO SUL CONTROTELAIO**

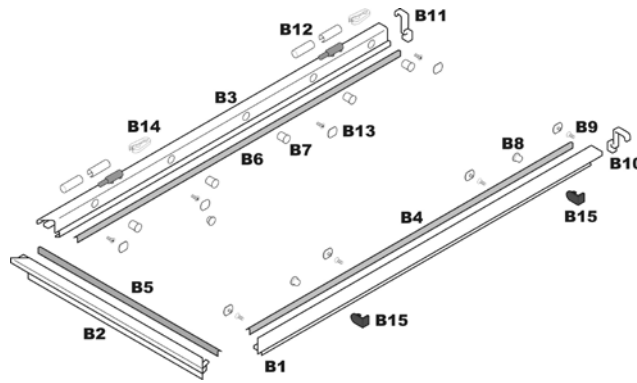
**CHAPTER 5  
PREPARING  
AND POSITIONING THE FRAME  
ONTO THE SUB FRAME**

Aprire l'imballo del TELAIIO e controllare il contenuto. FRAME and check the contents.



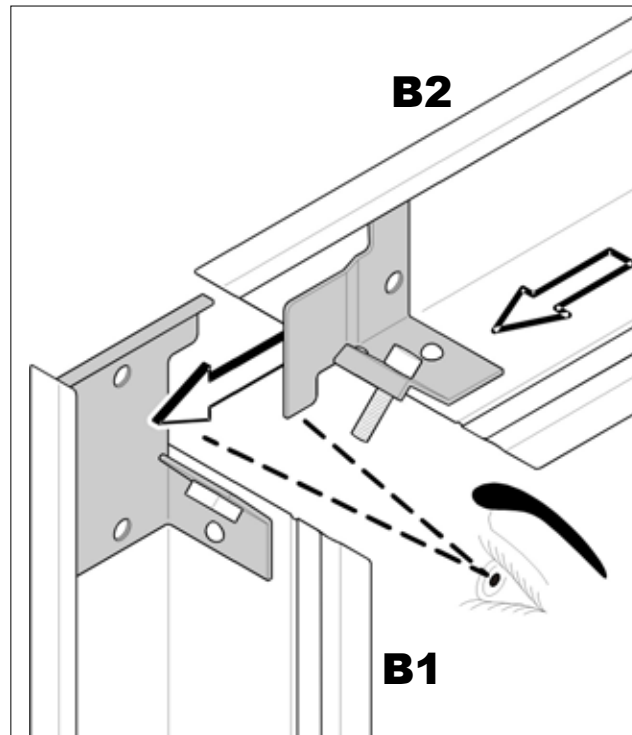
| COMPOSIZIONE IMBALLO       | POSIZIONE POSITION | QUANTITÀ QUANTITY | PACKAGE CONTENTS          |
|----------------------------|--------------------|-------------------|---------------------------|
| MONTANTE LATO SERRATURA    | B1                 | 1                 | LOCK-SIDE JAMBS           |
| TRAVERSA SUPERIORE         | B2                 | 1                 | SUPERIOR CROSS BEAM       |
| MONTANTE LATO CERNIERA     | B3                 | 1                 | HINGE-SIDE JAMB           |
| GUARNIZIONE LATO SERRATURA | B4                 | 1                 | LOCK-SIDE GASKET          |
| GUARNIZIONE SUPERIORE      | B5                 | 1                 | SUPERIOR GASKET           |
| GUARNIZIONE LATO CERNIERA  | B6                 | 1                 | HINGE-SIDE GASKET         |
| BOCCOLE TIPO A             | B7                 | 5                 | TYPE "A" BUSHES           |
| TAPPO                      | B8                 | 2                 | PLUG                      |
| VITI TPSEI M8x20           | B9                 | 8/10              | TPSEI M8x20 SCREWS        |
| PIEDINO LATO SERRATURA     | B10                | 1                 | LOCK-SIDE FOOTER          |
| PIEDINO LATO CERNIERA      | B11                | 1                 | HINGE-SIDE FOOTER         |
| CAPPUCCI COPRICERNIERA     | B12                | 4                 | HINGE-COVER CAPS          |
| TAPPINI COPRIVITE          | B13                | 8/10              | PLUG FOR SCREWS           |
| MASCHERE COPRIBULLONI      | B14                | 2                 | NUT-COVER MASK            |
| SPESSORE REGOLAZIONE       | B15                | 2                 | SHIM TO SET UP THE SPRING |

**5.1**  
*Una volta disimballato il collo B del Telaio, assemblare il Telaio secondo la procedura qui sotto descritta.*



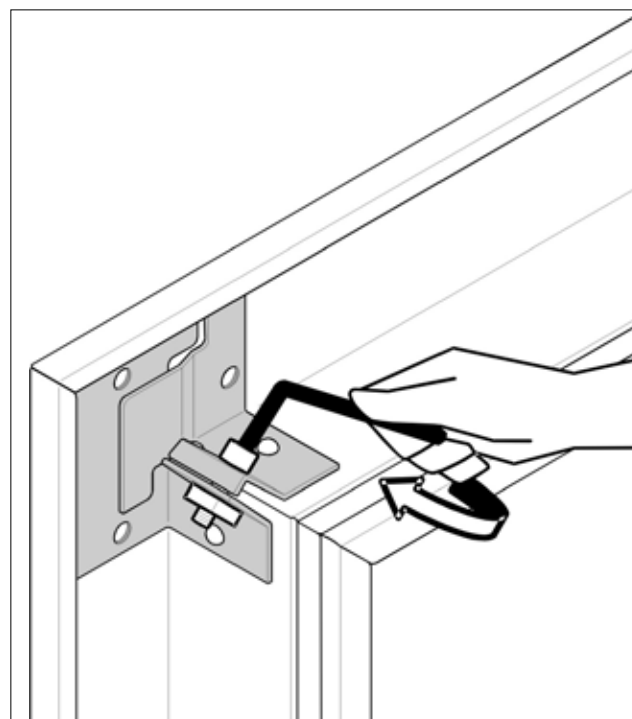
**5.1**  
 Once the Frame package B has been opened, start the Frame assembly by following the instructions here below.

**5.2**  
*Osservare i punti d'inserimento della Traversa (B2) e dei Montanti (B1) e (B3).*



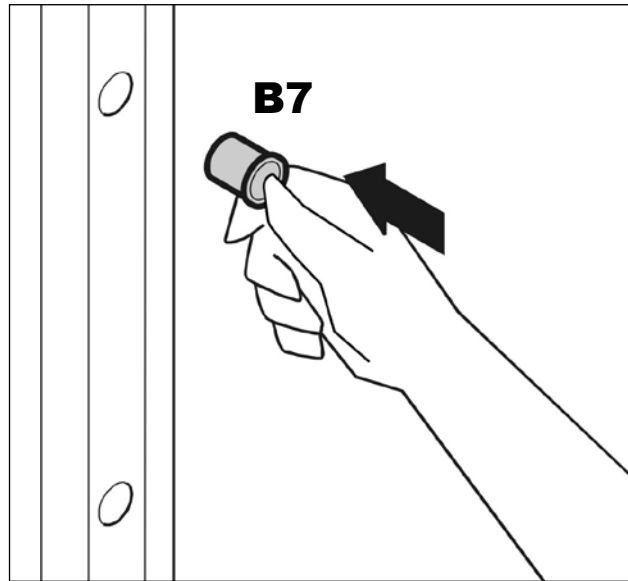
**5.2**  
 Find the insertion points of the Cross Beam (B2) and the Jamb (B1 and B3).

**5.3**  
*Agganciare la Traversa superiore ai Montanti e serrare le due viti con la Chiave Brugola da 5 mm.*



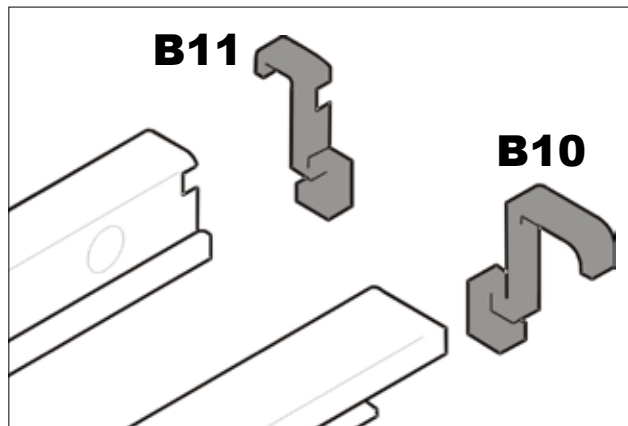
**5.3**  
 Hook the Superior Cross Beam to the Jamb and screw in the 2 screws using a No. 5 Allen Wrench.

5.4  
*Inserire le BOCCOLE (B7) nei fori ingresso rostri lato cerniera.*



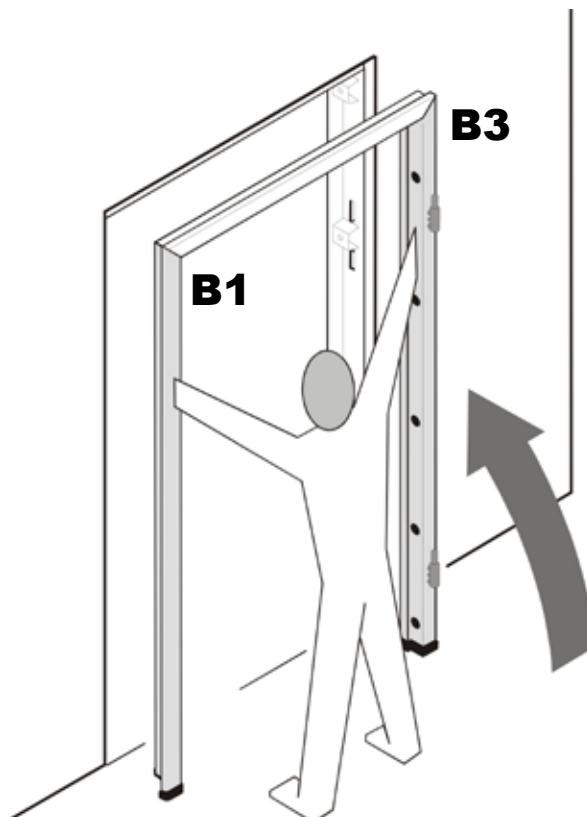
5.4  
 Insert either the Hinge Bushes (B7) or the Plugs (B8) where necessary and depending on the model type.

5.5  
*Inserire i PIEDINI (B10) e (B11). SE NON SONO GIÀ INSTALLATI.*



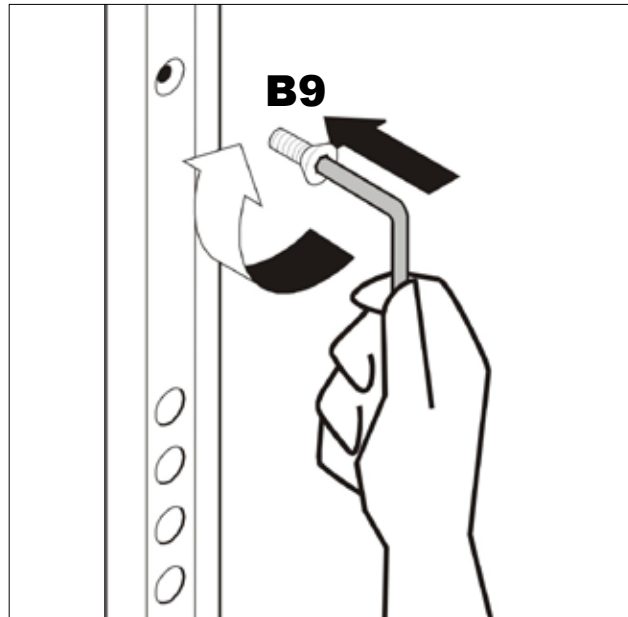
5.5  
 Insert the Footers (B10) and (B11). IF THEY ARE NOT ALREADY INSTALLED.

5.6  
*Senza stringere i MONTANTI (B1) e (B3), inserire il Telaio sul Controtelaio e...*



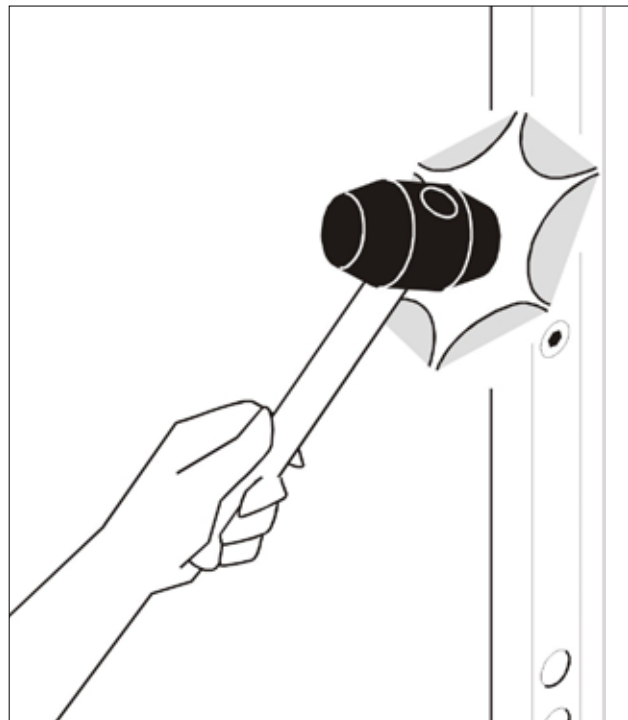
5.6  
 Insert the Frame into the Sub frame without squeezing the Jambs (B1) and (B3) and...

5.7  
fissarlo senza serrare  
a fondo le 8 VITI TPSEI  
8 X 20 (B9).



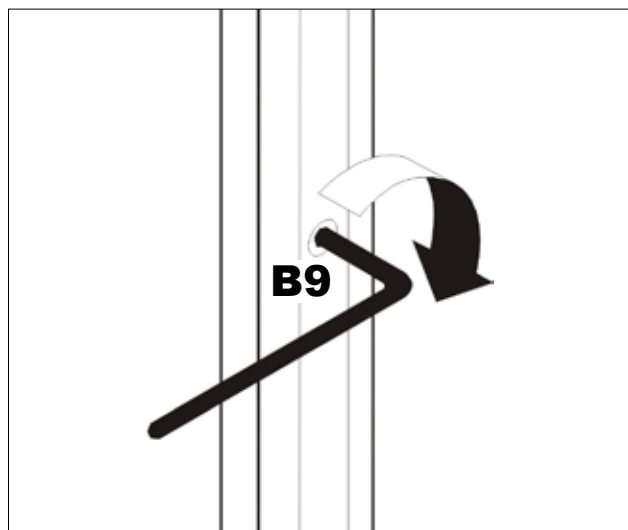
5.7  
secure it without com-  
pletely screwing in the  
8 M8x20 TPSEI Screws  
(B9).

5.8  
Con un mazzuolo  
di gomma, battere  
in prossimità delle viti  
nel lato esterno del  
Telaio, così d'accostare  
perfettamente il Telaio  
al muro.



5.8  
Using a rubber mallet,  
hammer the Frame into  
the wall in proximity of  
the screws, so that the  
Frame is perfectly acco-  
sted.

5.9  
Serrare in modo definitivo  
le VITI (B9) del MON-  
TANTE CON CERNIERE.



5.9  
Finish screwing in  
the Screws (B9) on the  
HINGE-SIDE JAMB.

5.10  
La PREPARAZIONE E  
POSIZIONAMENTO DEL  
TELAIO SUL CONTRO-  
TELAIO è terminata.

5.10  
The PREPARING AND  
POSITIONING THE  
FRAME ONTO THE SUB  
FRAME section is now  
complete.

## CAPITOLO 6 PREPARAZIONE ED INSERIMENTO DELLA PORTA SUL TELAIO

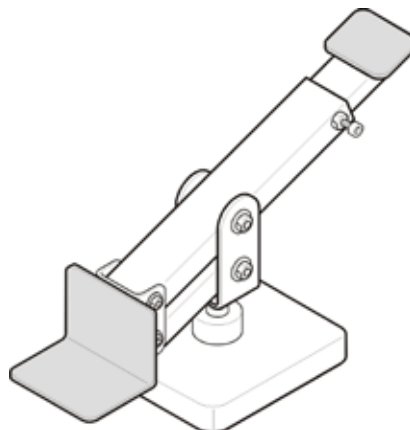
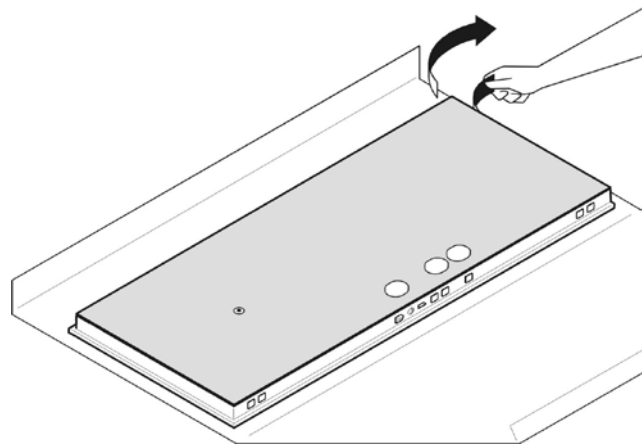
6.1  
Una volta disimballato il collo della PORTA, comportarsi secondo le procedure qui sotto descritte.

6.2  
Togliere dalla parte inferiore della PORTA il pelabile.

6.3  
**ATTENZIONE PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO!**  
Le porte sono molto pesanti ed è obbligatorio movimentarle in 2 o più persone a seconda del modello e del peso indicato nell'imballo.  
Queste persone devono indossare rigorosamente **GUANTI E SCARPE ANTINFORTUNISTICHE**.

6.4  
Se **si ha** l'ATTREZZO DI SOLLEVAMENTO (su richiesta, non in dotazione) passare al punto 6.5.

Se **non si ha** l'ATTREZZO DI SOLLEVAMENTO, con molta attenzione, sollevare la porta ed infilarla sui propri cardini dopodiché passare la punto 6.10.



## CHAPTER 6 PREPARING AND INSERTING THE DOOR ONTO THE FRAME

6.1  
Once the Door package has been opened, start the Door assembly by following the instructions here below.

6.2  
Take the strip off of the bottom part of the Door.

6.3  
**CAUTION, DANGER OF BEING CRUSHED!**  
The doors are very heavy and it is mandatory that two or more people, depending upon the model type and the weight that is indicated on the box, move them.  
It is imperative that these people wear **WORK GLOVES AND SAFETY BOOTS**.

6.4  
If **you have** a LIFTING DEVICE (not included, available upon request), go to point 6.5.  
If **you do not have** a Lifting Device, lift the door very carefully and set it in place on its hinges.  
Then go to step 6.10.

6.5  
Regolare l'ATTREZZO DI SOLLEVAMENTO secondo necessità e come descritto nella Guida all' ATTREZZO DI SOLLEVAMENTO.

6.6  
Posizionare l'ATTREZZO in centro della PORTA a 90° rispetto alla soglia.

6.7  
Sollevare la PORTA e posizionarla sulla pala dell'ATTREZZO DI SOLLEVAMENTO.

6.8  
Facendo pressione sul pedale e ruotando secondo necessità la PORTA, infilarla sui propri cardini.

6.9  
Togliere l'ATTREZZO DI SOLLEVAMENTO.

6.10  
La PREPARAZIONE ED INSERIMENTO DELLA PORTA SUL TELAIO è terminato.

**Prima di passare alla REGISTRAZIONE DELLA PORTA SUL TELAIO, effettuare il montaggio degli accessori.**

6.5  
Adjust the Lifting Device as needed and by following the instructions in the LIFTING DEVICE's instruction manual.

6.6  
Position the Lifting Device at the center of the door, at a 90-degree angle with respect to the Threshold.

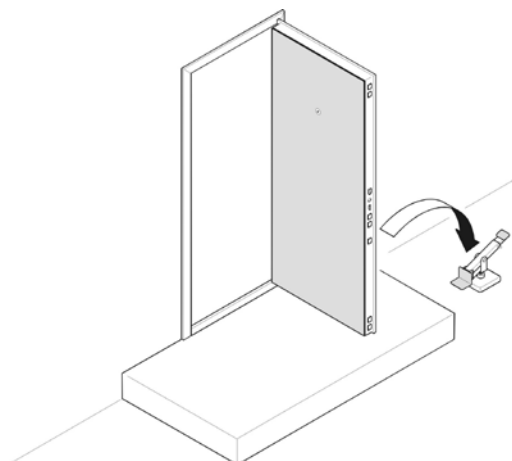
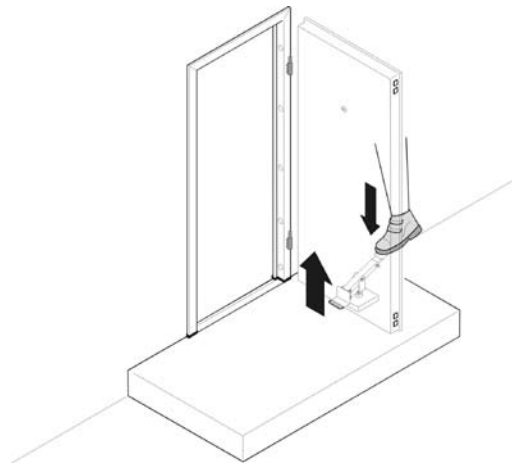
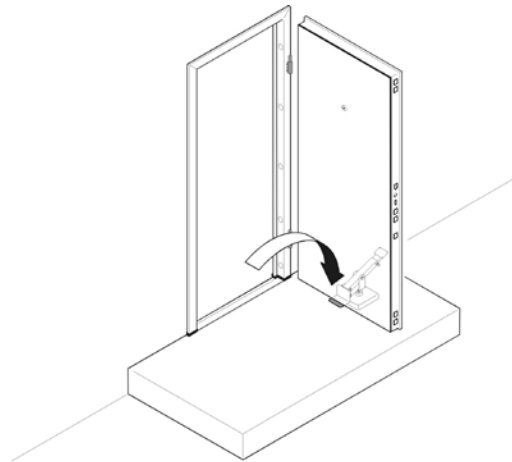
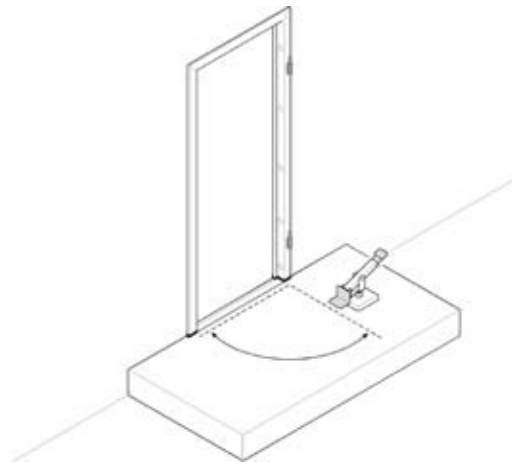
6.7  
Lift the Door and position it onto the shovel of the Lifting Device.

6.8  
Pressing down on the pedal and rotating the Door as needed, place it onto its hinges.

6.9  
Remove the LIFTING DEVICE.

6.10  
The PREPARING AND INSERTING THE DOOR ONTO THE FRAME section is complete.

**Before moving on to the SETTING UP THE DOOR ONTO THE FRAME section, assemble the accessories.**



## CAPITOLO 7 MONTAGGIO ACCESSORI PORTA

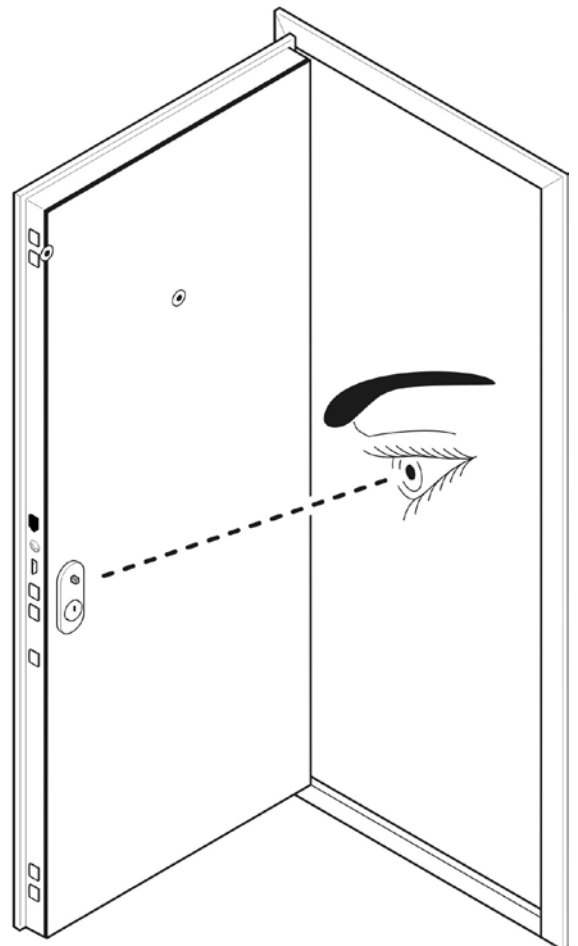
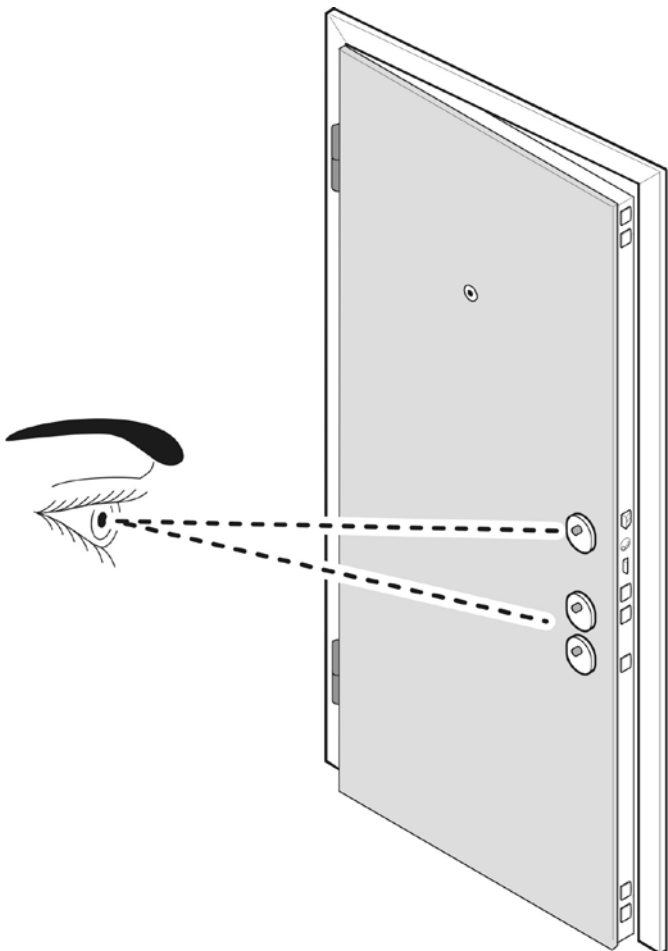
7.1  
Le Porte MECCANYA ospitano la serratura a cilindro europeo con serratura di servizio.

7.2  
Per agevolare l'installatore, il Costruttore ha già montato in fabbrica, la maggior parte dei componenti presenti nella porta.

## CHAPTER 7 ASSEMBLING THE DOOR ACCESSORIES

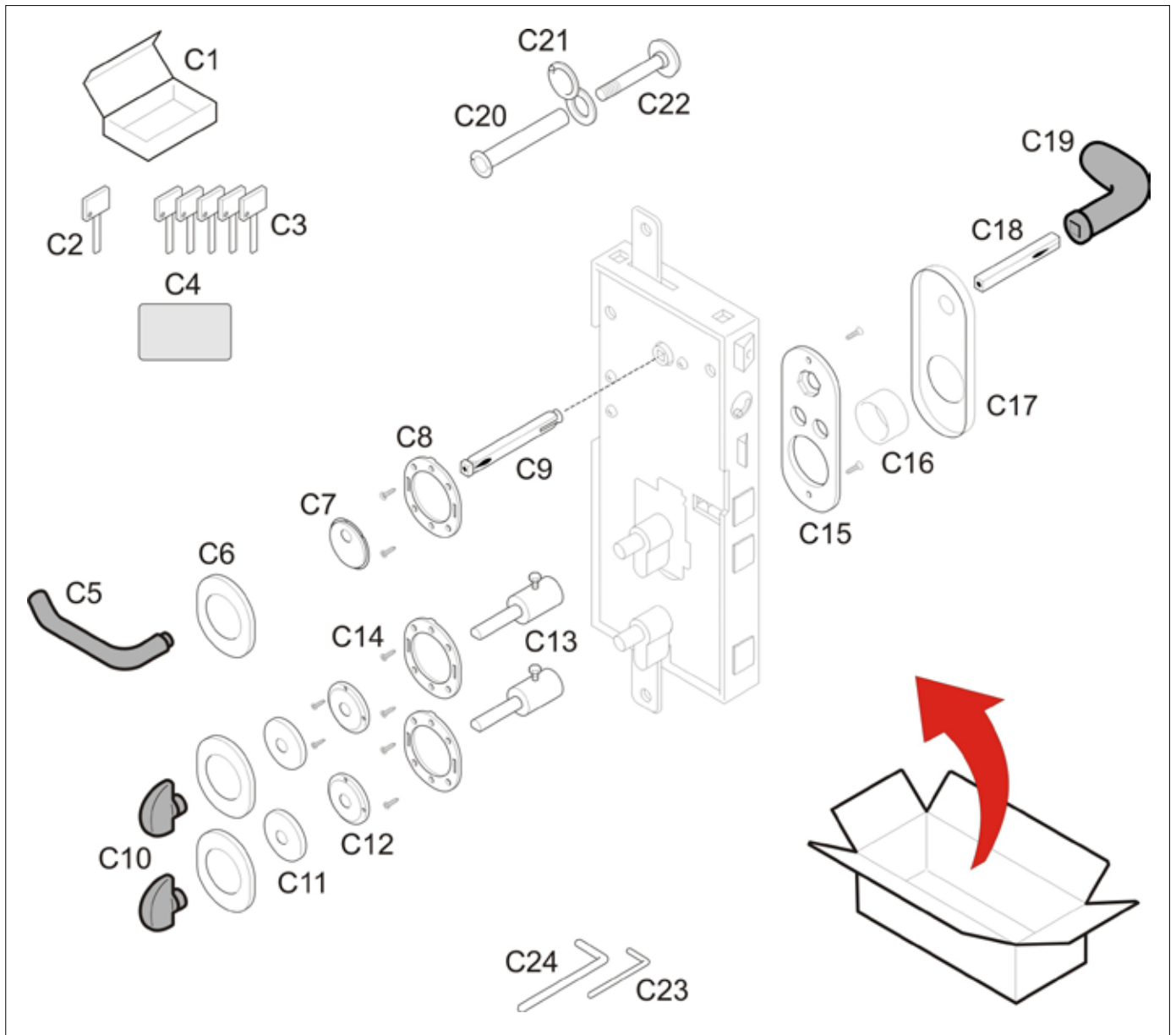
7.1  
Le Porte MECCANYA ospitano la serratura a cilindro europeo con serratura di servizio.

7.2  
Each box of accessories has specific installation instructions for each model number.



7.3  
**CONTENUTO  
 COMPLETO DEL  
 KIT MANIGLIERIA  
 SERIE MECCANYA**

7.3  
**CONTENUTO  
 COMPLETO DEL  
 KIT MANIGLIERIA  
 SERIE MECCANYA**



- C1 - SCATOLA CHIAVI  
CILINDRO EUROPEO
- C2 - CHIAVE DA CANTIERE
- C3 - CHIAVI DI SERVIZIO
- C4 - TESSERA PER LA  
DUPLICAZIONE
- C5 - MANIGLIA INTERNA  
CON GRANO
- C6 - PLACCHE INTERNE
- C7 - INSERTO PER  
MANIGLIA
- C8 - SUPPORTI PLACCHE
- C9 - QUADRO PER  
MANIGLIA INTERNA
- C10 - POMOLINI INTERNI  
CON GRANO
- C11 - INSERTI PER  
POMOLINI
- C12 - SUPPORTI INSERTI  
PER POMOLINI

- C13 - PROLUNGHE
- C14 - VITI TPS  $\varnothing$  2,9 X 13
- C15 - SUPPORTO PLACCA  
ESTERNO
- C16 - PLACCA DEFENDER
- C17 - PLACCA ESTERNA
- C18 - QUADRO PER  
MANIGLIA ESTERNA
- C19 - MANIGLIA ESTERNA  
CON GRANO
- C20 - PROLUNGA  
SPIONCINO
- C21 - OSCURANTE
- C22 - PORTALENTE  
SPIONCINO
- C23 - CHIAVE BRUGOLA  
DA 2,5
- C24 - CHIAVE BRUGOLA  
DA 3

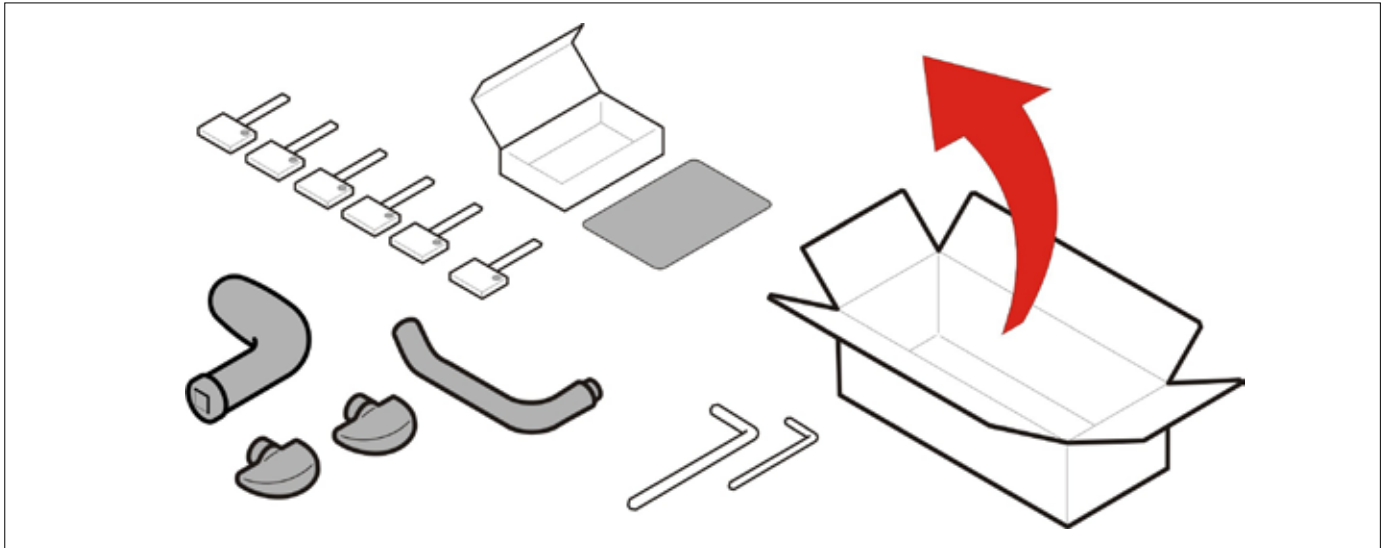
- C1 - SCATOLA CHIAVI  
CILINDRO EUROPEO
- C2 - CHIAVE DA CANTIERE
- C3 - CHIAVI DI SERVIZIO
- C4 - TESSERA PER LA  
DUPLICAZIONE
- C5 - MANIGLIA INTERNA  
CON GRANO
- C6 - PLACCHE INTERNE
- C7 - INSERTO PER  
MANIGLIA
- C8 - SUPPORTI PLACCHE
- C9 - QUADRO PER  
MANIGLIA INTERNA
- C10 - POMOLINI INTERNI  
CON GRANO
- C11 - INSERTI PER  
POMOLINI
- C12 - SUPPORTI INSERTI  
PER POMOLINI

- C13 - PROLUNGHE
- C14 - VITI TPS  $\varnothing$  2,9 X 13
- C15 - SUPPORTO PLACCA  
ESTERNO
- C16 - PLACCA DEFENDER
- C17 - PLACCA ESTERNA
- C18 - QUADRO PER  
MANIGLIA ESTERNA
- C19 - MANIGLIA ESTERNA  
CON GRANO
- C20 - PROLUNGA  
SPIONCINO
- C21 - OSCURANTE
- C22 - PORTALENTE  
SPIONCINO
- C23 - CHIAVE BRUGOLA  
DA 2,5
- C24 - CHIAVE BRUGOLA  
DA 3



7.4  
 Nella Scatola del KIT  
 MANIGLIERIA ci sono  
 i rimanenti da montare  
 e, nell'esploso sono  
 raffigurati con il tratto  
 più marcato.

7.4  
 Refer to those instruc-  
 tions to assemble the  
 accessories before mo-  
 ving on to the **SETTING  
 UP THE DOOR ONTO  
 THE FRAME** section.

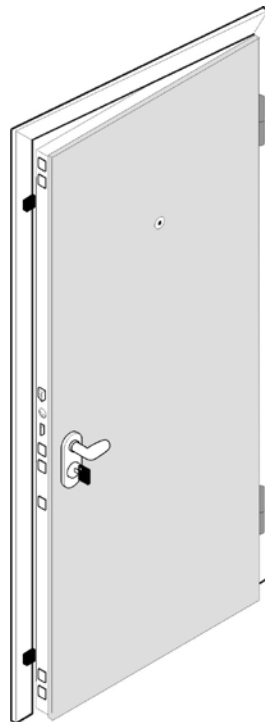


7.5  
 Solamente dopo aver  
 completato il montaggio  
 degli accessori, passare  
 al Capitolo 8.

7.5  
 After completing the  
 accessories installation,  
 proceed to Chapter 8.

7.6  
 Il MONTAGGIO  
 ACCESSORI PORTA,  
 è terminato.

7.6  
 Il MONTAGGIO  
 ACCESSORI PORTA,  
 è terminato.



## CAPITOLO 8 REGISTRAZIONE DELLA PORTA SUL TELAIO



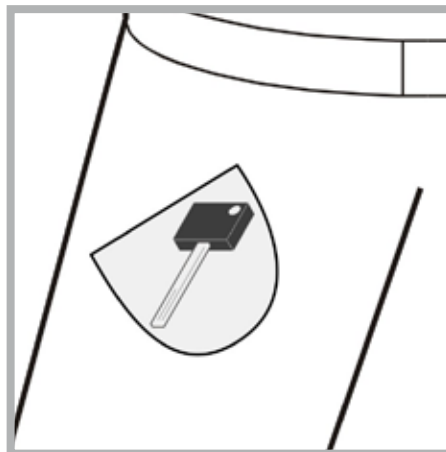
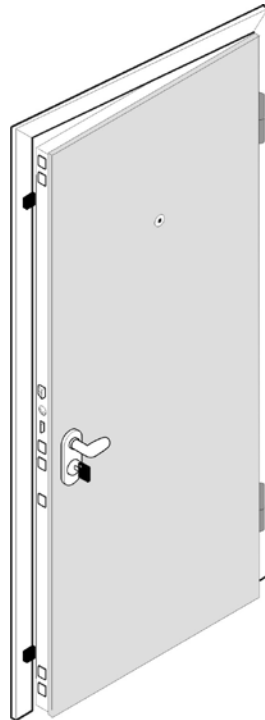
8.1

### NOTA 1!

Ricordare che questa registrazione viene descritta qui, perché è preferibile eseguirla con la chiave definitiva. E' possibile - qualora non sia ancora stata installata - eseguire la registrazione anche con la chiave da cantiere; in questo caso, quando si monta la serratura definitiva, bisogna controllare il buon funzionamento della serratura e l'inserimento dei perni di chiusura.

### NOTA 2!

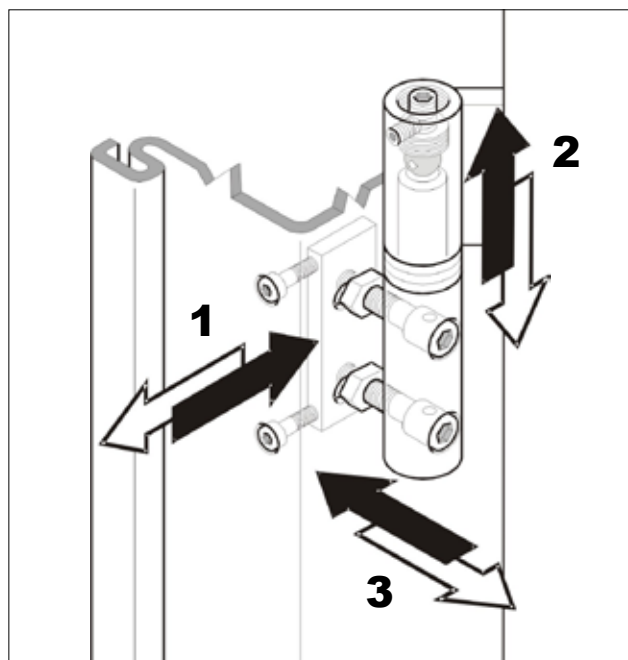
Durante le registrazioni - per ogni evenienza - tenere sempre una chiave inserita nella mappa e una chiave in **TASCA**.



### NOTA3!

Le regolazioni della porta (per mezzo della cerniera) al fine di centrarla nel Telaio, sono 3:

- 1 - LARGHEZZA
- 2 - ALTEZZA
- 3 - PROFONDITÀ



8.1

### ATTENTION 1!

Remember that the set-up instructions described here are intended to be used with the definitive key.

It is possible to use the builder's key - if the definitive key has not been installed yet - however, in this case, when the final locks are installed, the installer must check that the locks are functioning properly and that the locking pins insert into the holes properly.



### ATTENTION 2!

During set-up - to avoid emergency situations - always keep one key inserted into the slot and one key in a **POCKET**.

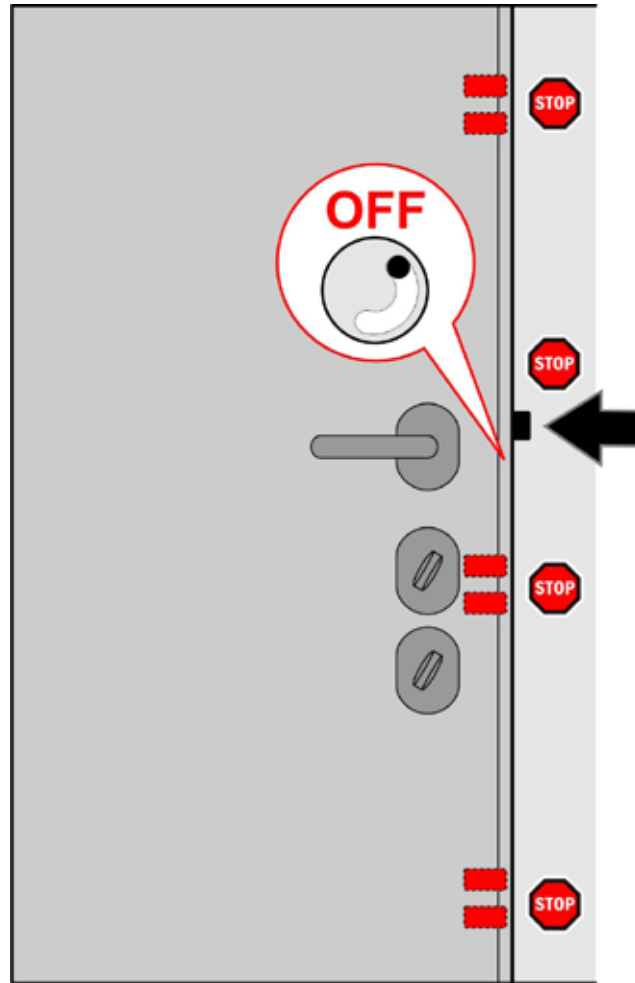


### ATTENTION 3!

The setting-up of the door onto the Frame using the hinges is possible in 3 direction:

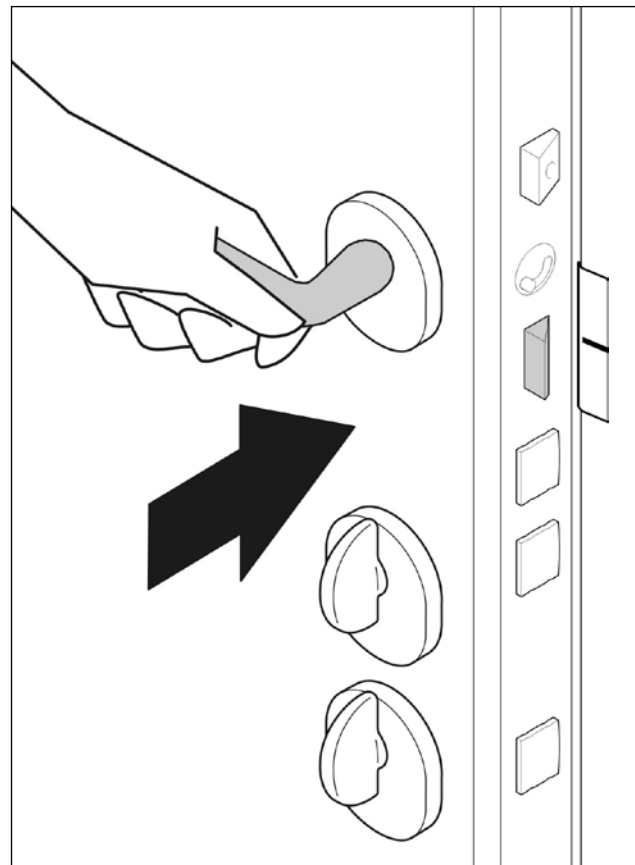
- 1 - WIDTH
- 2 - HEIGHT
- 3 - DEPTH

8.2  
Posizionare la LEVA  
DI CONSENSO CHIU-  
SURA AUTOMATICA  
sia su **OFF**.



8.2  
Posizionare la LEVA  
DI CONSENSO CHIU-  
SURA AUTOMATICA  
sia su **OFF**.

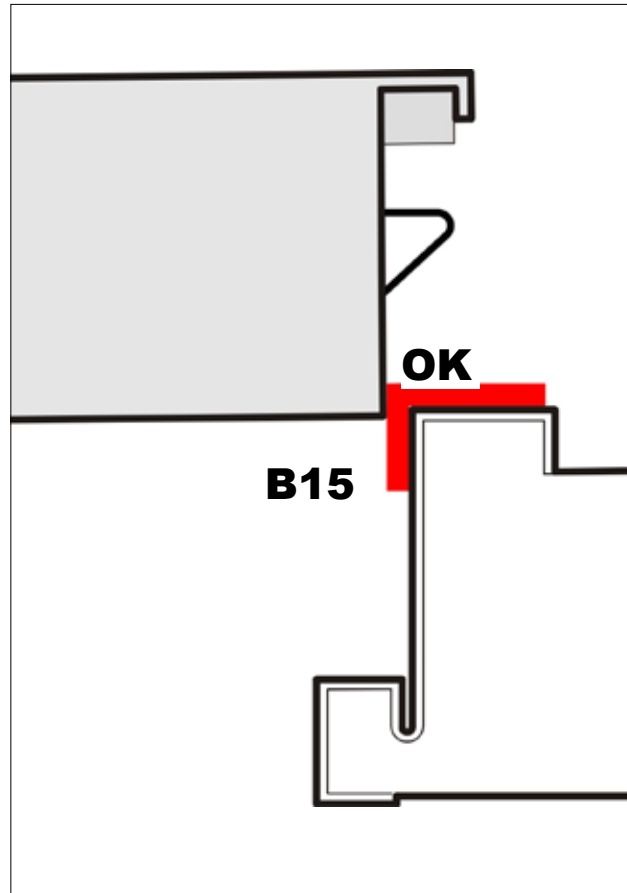
8.3  
Accostare la porta  
al Telaio.



8.3  
Draw the door close to  
the frame

8.4  
 Verificare che la porta  
 entra nell'alloggiamento  
 del Telaio **sfiorando**  
 gli SPESSORI di  
 REGOLAZIONE (B15).

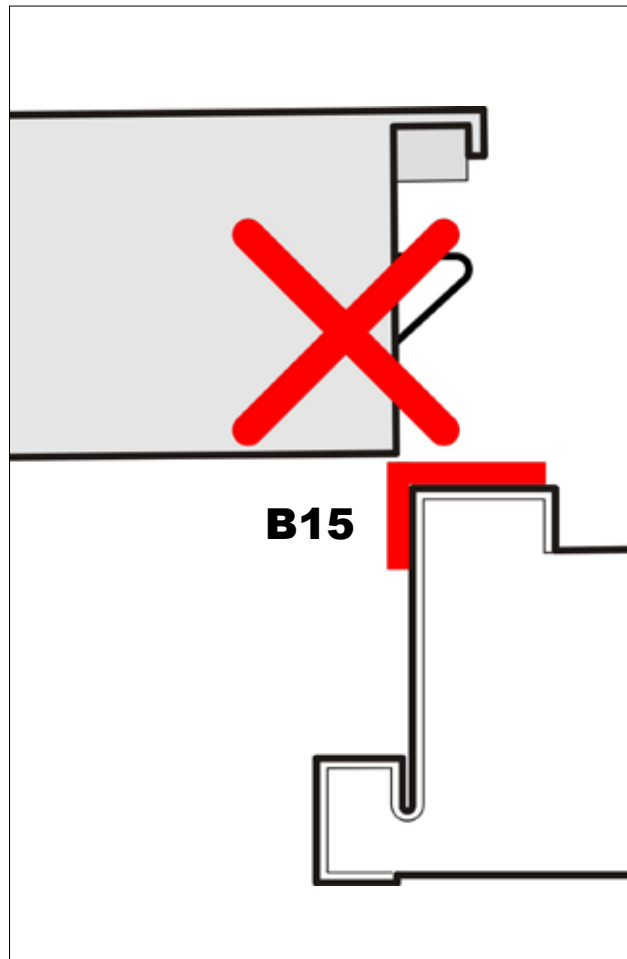
- Se **entra sfiorando**  
 gli SPESSORI (B15),  
 ed è **parallela**,  
 passare all'operazione  
 8.6.



8.4  
 Check the door can enter  
 in the frame **touching**  
 the SHIM TO SET UP  
 THE SPRING LATCH  
 (B16) **lightly**.

- If the door **enters**  
**touching** the SHIM  
 (B15) **lightly** and the  
 door, the shim (B15)  
 and the frame are  
**parallel**, go to step 8.6.

- Se **non è così**  
 comportarsi come  
 descritto qui di seguito  
 (8.5).



- If the elements **are not**  
**parallel** go on with this  
 step (8.5).

**8.5  
REGOLAZIONE  
DELLA LUCE  
(LARGHEZZA) TRA  
PORTA E TELAIO**

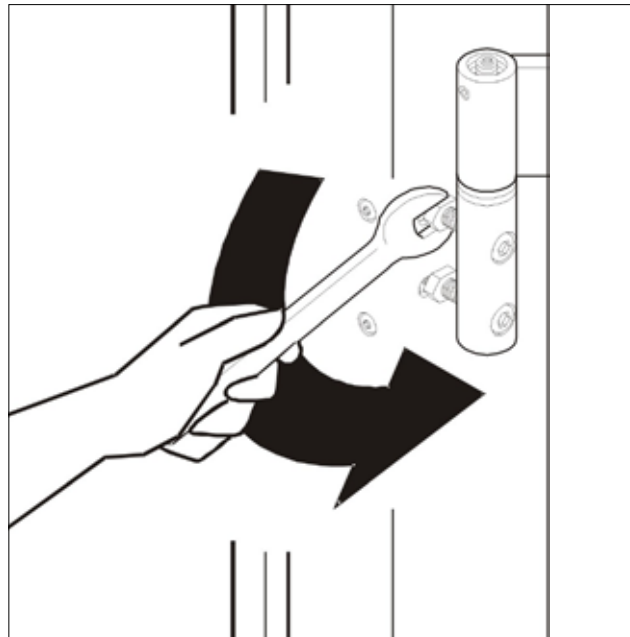
**8.5.a**  
**NOTA!**  
**AGIRE SU UNA CER-**  
**NIERA ALLA VOLTA.**



**8.5  
SETTING-UP OF THE  
SPACE BETWEEN  
THE DOOR AND THE  
FRAME (WIDHT)**

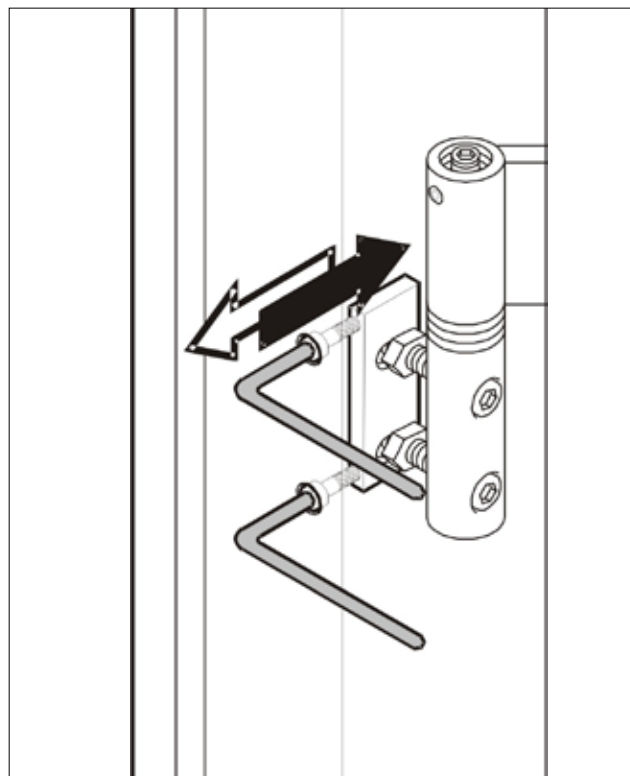
**8.5.a**  
**ATTENTION!**  
**WORK ON EACH**  
**HINGE ONE BY ONE.**

**8.5.b**  
*Con la Chiave fissa da  
17, allentare leggermen-  
te i dadi della cerniera  
interessata.*



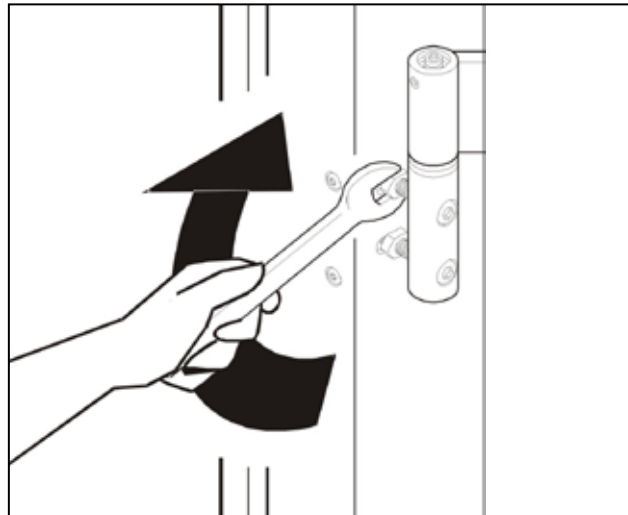
**8.5.b**  
Use the 17" Wrench  
to lightly loosen the nuts  
of the hinge that needs  
to be regulated.

**8.5.c**  
*Con la Chiave brugola da  
2,5 regolare il supporto  
cerniera.*



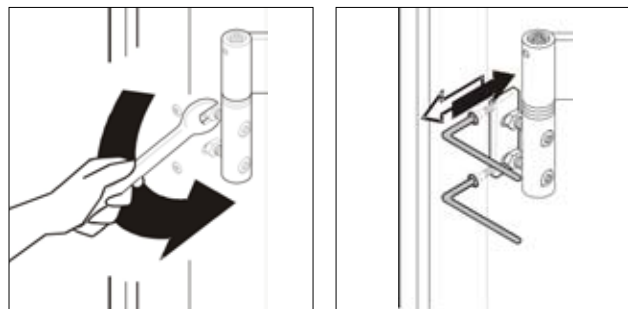
**8.5.c**  
Adjust the hinge support  
with the 2.5" ALLEN  
WRENCH.

8.5.d  
 Ottenuta la quota desiderata con la Chiave fissa da 17, serrare i dadi della cerniera.

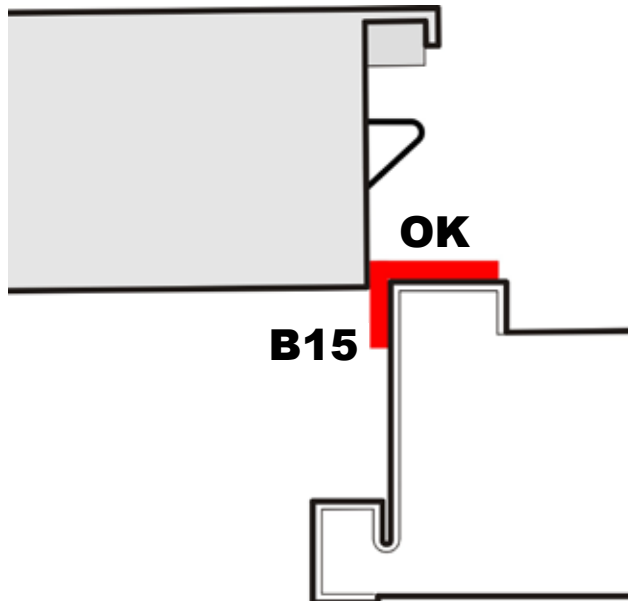


8.5.d  
 Once you have achieved the needed space, secure the nuts with the 17" Wrench.

8.5.e  
 Se è necessario eseguire la stessa operazione anche per l'altra cerniera.



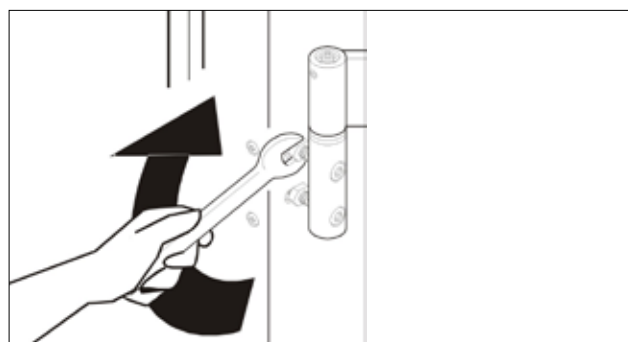
8.5.e  
 If necessary, perform the same operation on the other hinge.



8.5.f  
 Terminata questa operazione con la porta che sfiora gli SPESSORI di REGOLAZIONE (B15) ed è **parallela**, serrare tutti i dadi.

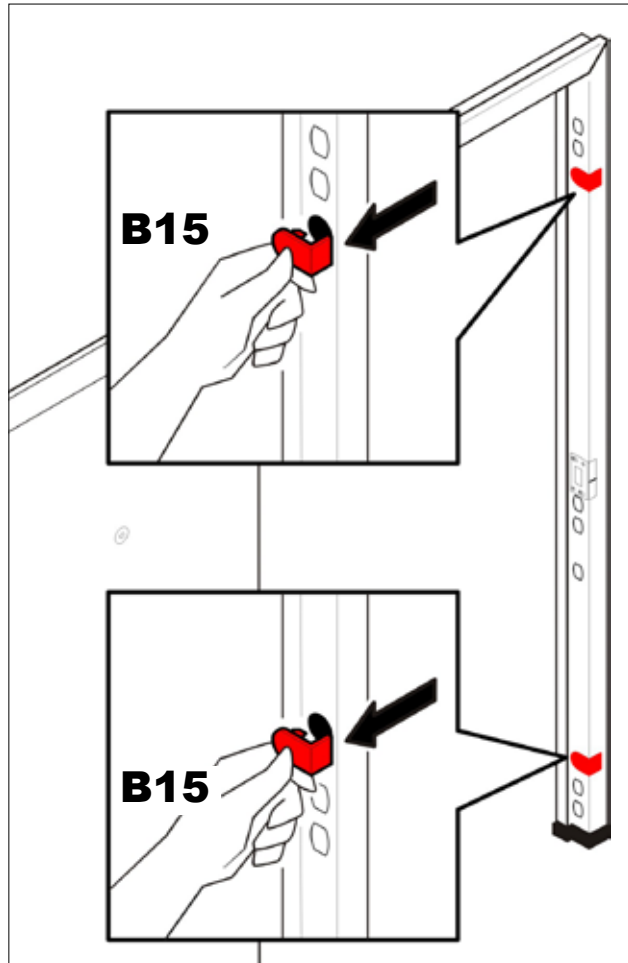
8.5.f  
 When you achieve the situation shown in the picture, secure all the nuts.

8.5.g  
 La REGOLAZIONE DELLA LUCE (LARGHEZZA) TRA PORTA E TELAIO, è terminata.



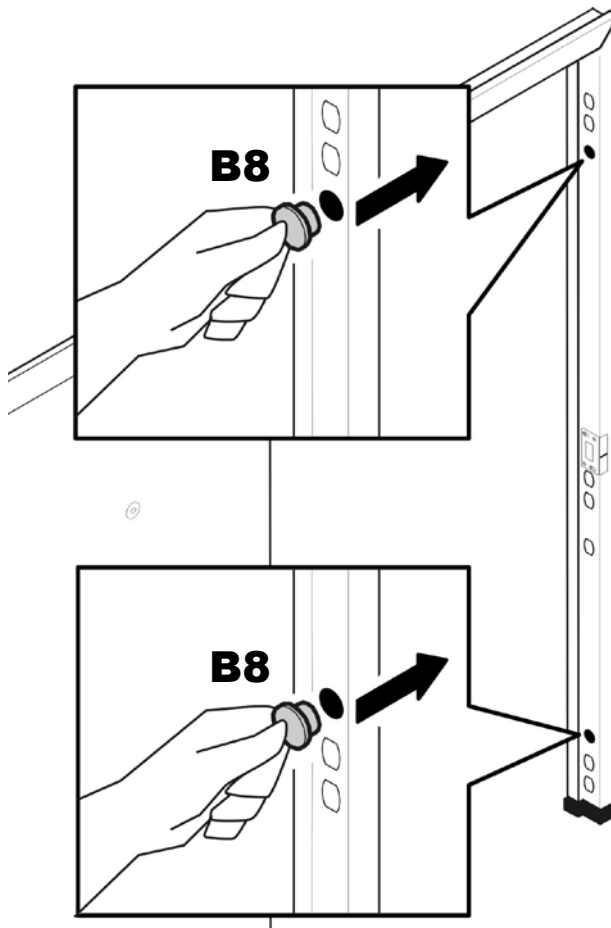
8.5.g  
 SETTING-UP OF THE SPACE BETWEEN THE DOOR AND THE FRAME (WIDHT) is now complete.

8.6  
Togliere gli SPESSORI  
di REGOLAZIONE (B15).



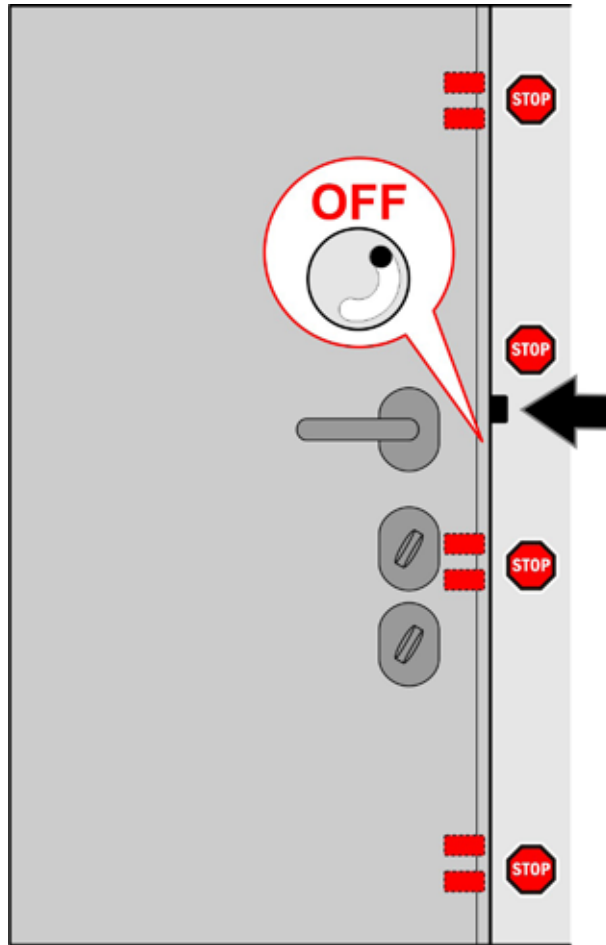
8.6  
Togliere gli SPESSORI  
di REGOLAZIONE (B15).

8.7  
Inserire i 2 TAPPI  
DI CHIUSURA (B8).



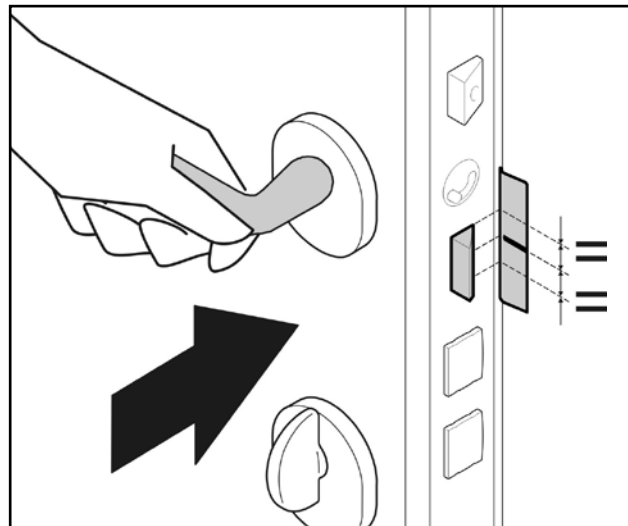
8.7  
Inserire i TAPPI  
DI CHIUSURA (B8).

8.8  
Verificare che la LEVA DI CONSENSO CHIUSURA AUTOMATICA sia su **OFF**.



8.8  
Verificare che la LEVA DI CONSENSO CHIUSURA AUTOMATICA sia su **OFF**.

8.9  
**Osservare** che lo scrocco sia centrato con il PIASTRINO CENTRAGGIO SCROCCO.

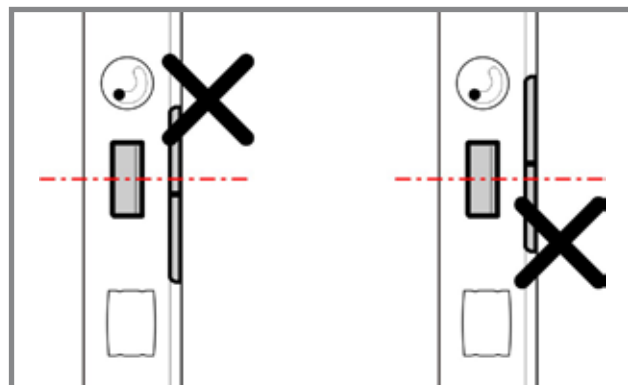


8.9  
**Check** that the spring latch is centered in its SHIM.

- Se è **centrato**, passare all'operazione 8.11.

- If it is **centered**, go on to step 8.11.

- Se **non è centrato** comportarsi come descritto qui di seguito 8.10.



- If it is **not centered**, follow the instructions below in step 8.10.

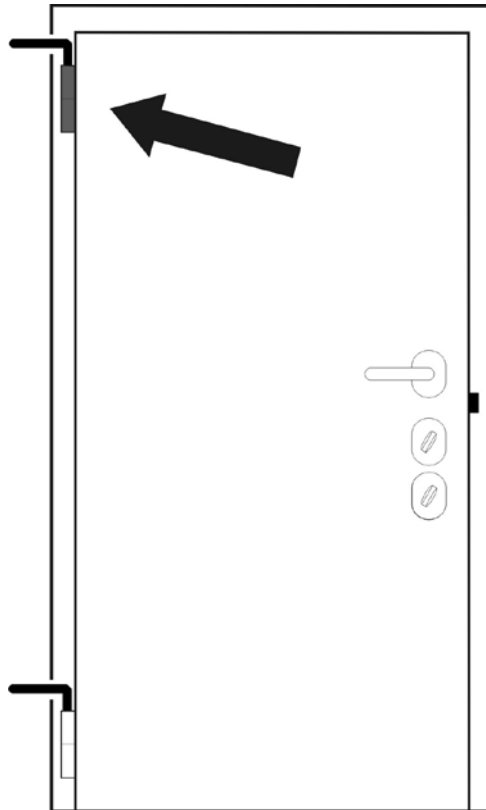


**8.10  
REGOLAZIONE  
IN ALTEZZA  
DELLA PORTA**

**8.10  
ADJUSTING  
THE HEIGHT  
OF THE DOOR**

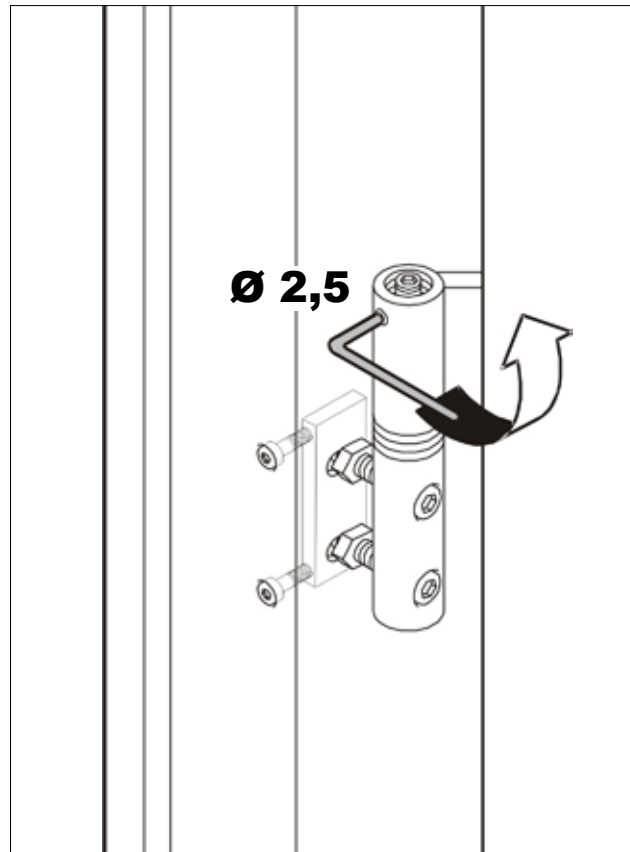


**8.10.a**  
**NOTA!**  
**INIZIARE DALLA**  
**CERNIERA**  
**SUPERIORE.**



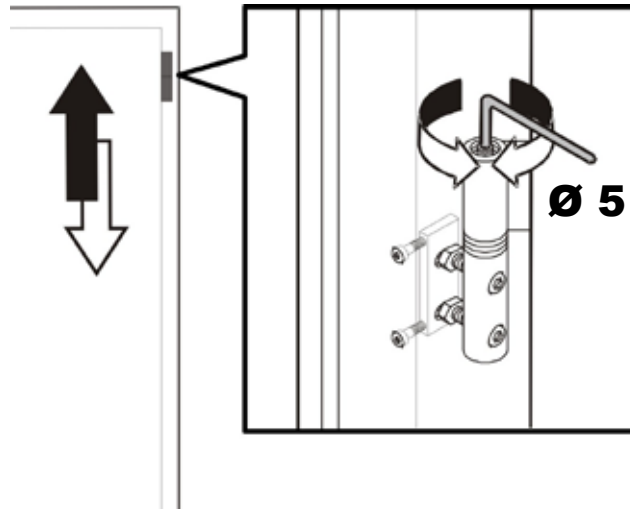
**810.a**  
**ATTENTION!**  
**BEGIN WITH THE**  
**SUPERIOR HINGE.**

**8.10.b**  
*Con la Chiave brugola  
da 2,5 allentare il grano  
di fissaggio della cerniera  
sulla porta.*

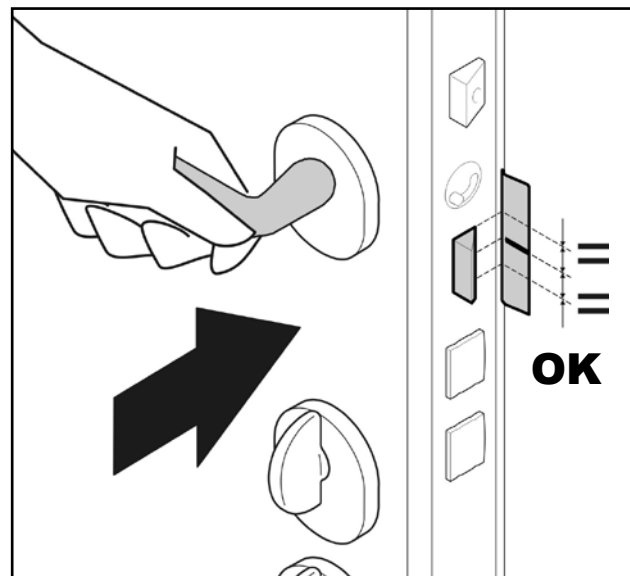


**8.10.b**  
Loosen the grub screw  
on the hinge of the door  
with the 2.5" Allen  
Wrench.

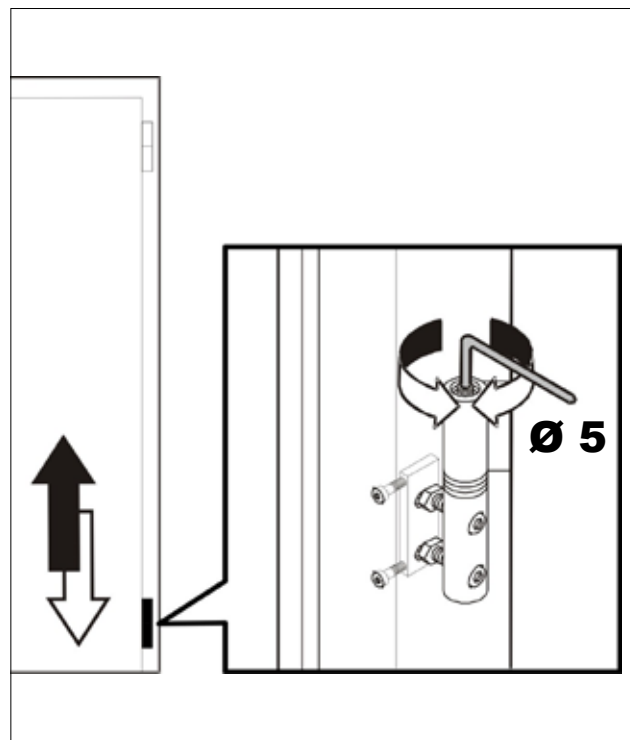
8.10.c  
 Con la Chiave brugola da 5, **alzare** o **abbassare** la porta fino a quando lo **scrocco** è centrato con il **PIASTRINO CENTRAGGIO SCROCCO**.



8.10.c  
 With the 5" Allen Wrench, **lift** or **lower** the door until the spring latch is centered in its SHIM (B16).

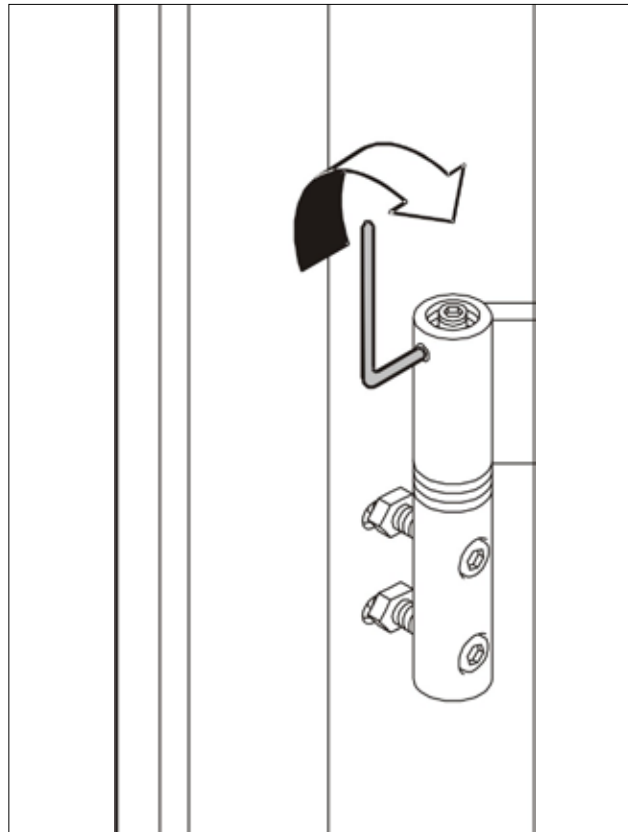


8.10.d  
 Regolare la cerniera inferiore fino a che appoggia e/o supporta il peso.



8.10.d  
 Even if you can set up the inferior hinge in height, set it up until it carries all the weight of the door.

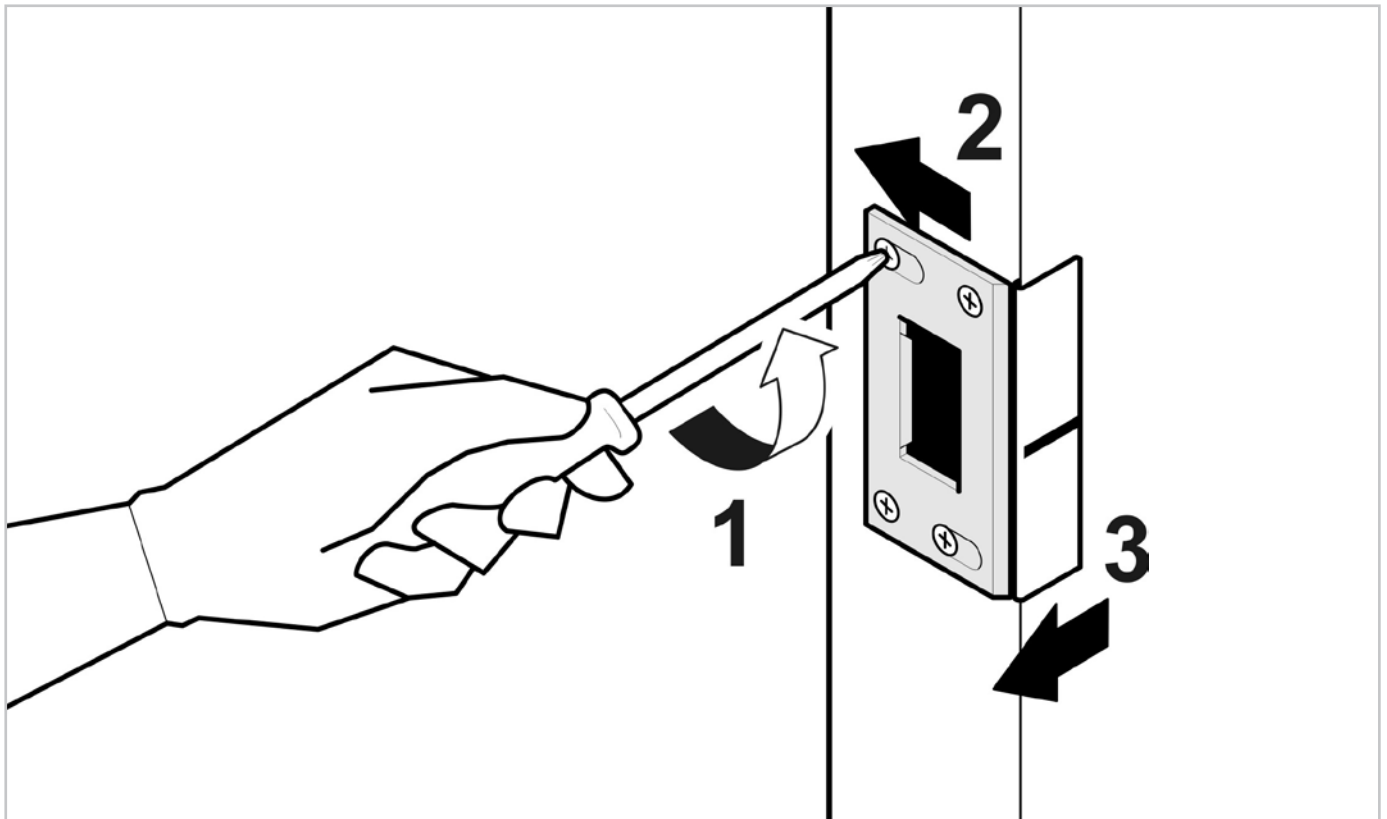
8.10.e  
 Quando **si è sicuri** che lo scrocco è centrato sull'invito e che tutte e due le cerniere supportano la porta con lo stesso sforzo, **SERRARE I DUE GRANI.**



8.10.e  
 When **you are sure** that the spring latch is centered into the shim and that the two hinges of the door are carrying the same weight, **SECURE THE TWO GRUB SCREWS.**

8.10.f  
 Allentare le 4 viti del **REGOLASCROCCO** e sfilare il **PIASTRINO CENTRAGGIO SCROCCO.**

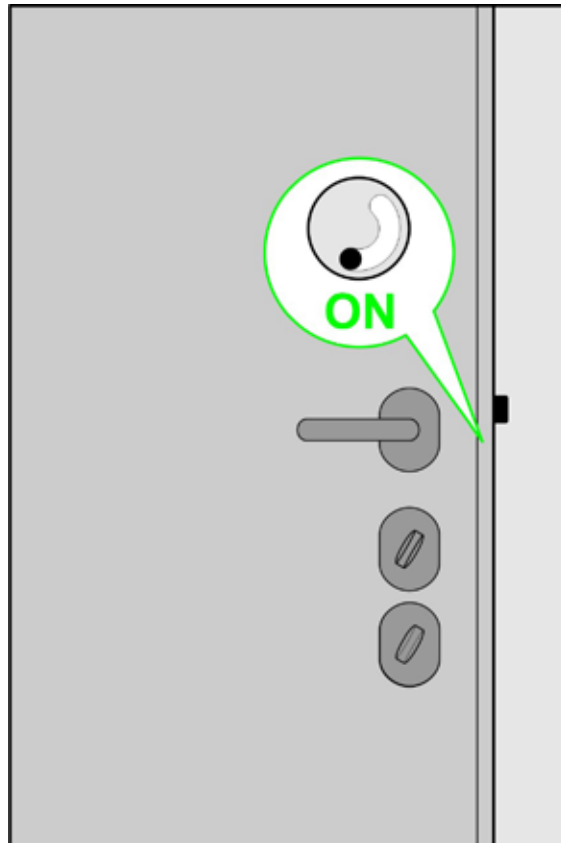
8.10.f  
 Allentare le 4 viti del **REGOLASCROCCO** e sfilare il **PIASTRINO CENTRAGGIO SCROCCO.**



8.10.g  
 La **REGOLAZIONE IN ALTEZZA DELLA PORTA**, è terminata.

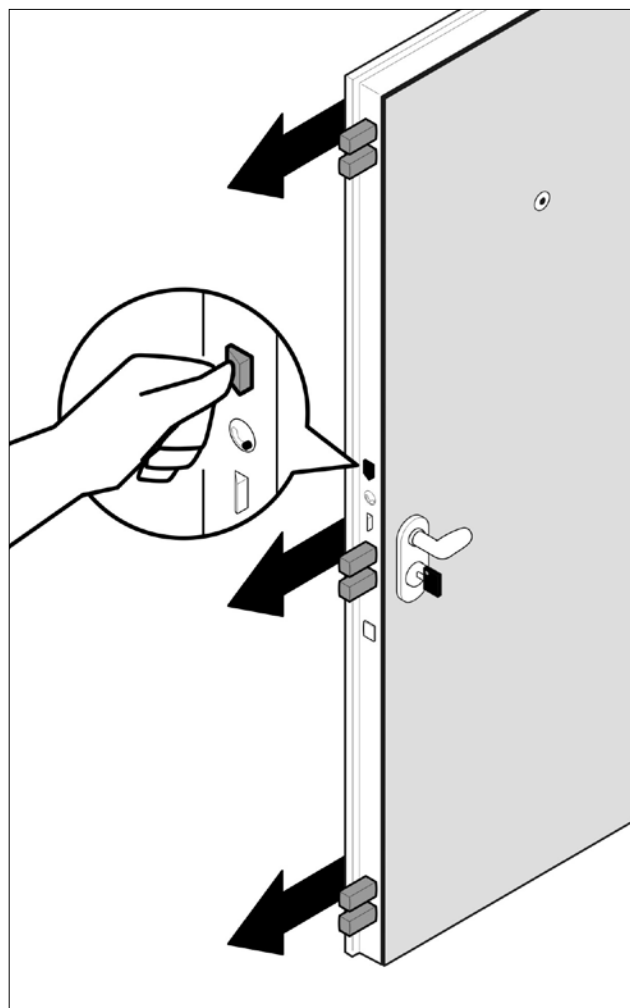
8.10.g  
 La **REGOLAZIONE IN ALTEZZA DELLA PORTA**, è terminata.

8.11  
 Posizionare la LEVA  
 DI CONSENSO CHIU-  
 SURA AUTOMATICA  
 su **ON**.



8.11  
 Posizionare la LEVA  
 DI CONSENSO CHIU-  
 SURA AUTOMATICA  
 su **ON**.

8.12  
 A porta aperta, **premere**  
 lo scrocco.  
 LE MANDATE FUORIE-  
 SCONO TOTALMENTE.



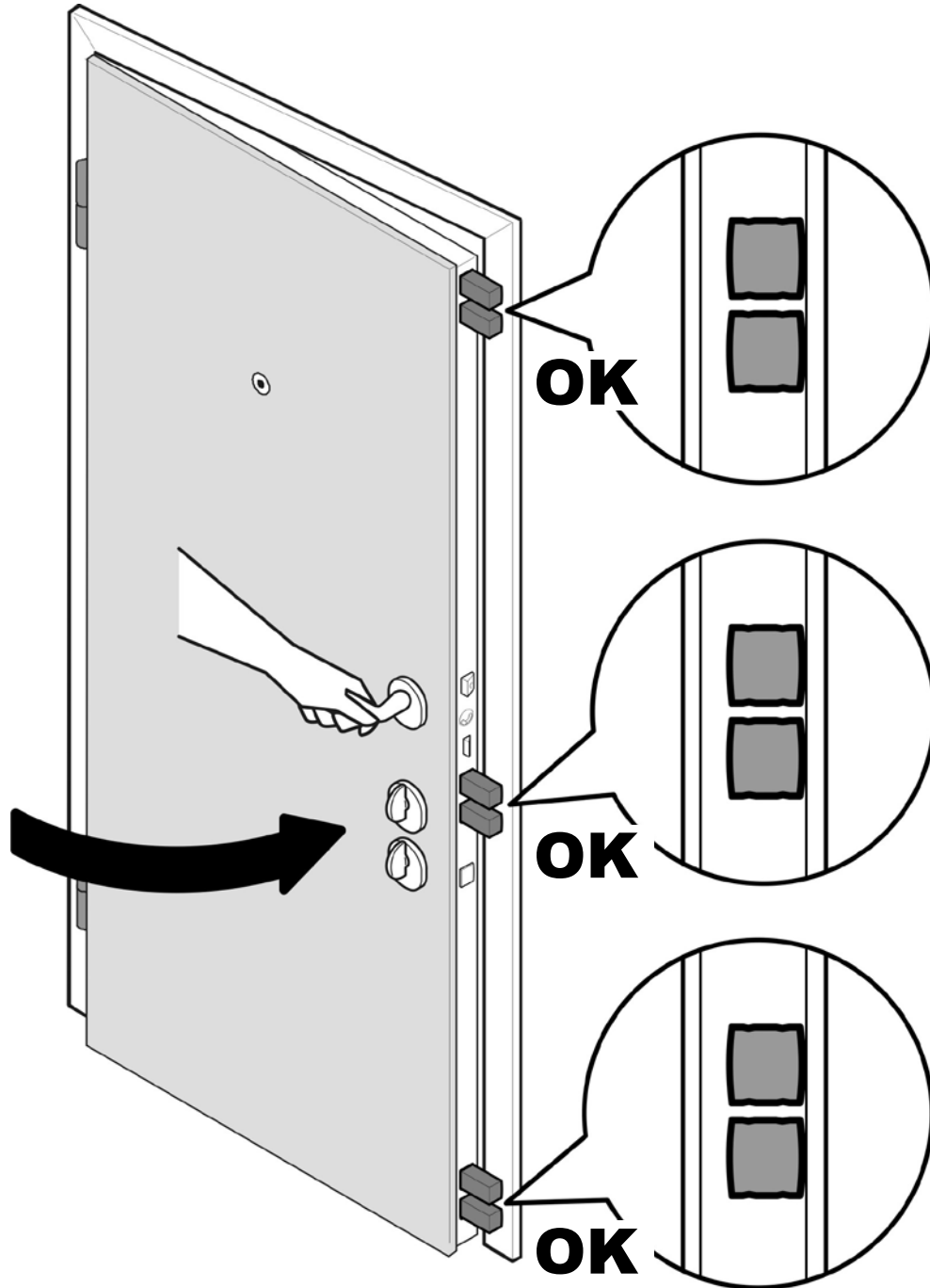
8.12  
 A porta aperta, **premere**  
 lo scrocco.  
 LE MANDATE FUORIE-  
 SCONO TOTALMENTE.

8.13

Accostare la porta al Telaio e assicurarsi che **tutti** i PERNI DI CHIUSURA tocchino perfettamente sul telaio.

8.13

Draw the door close to the Frame and check that the leaf of the door touches both SHIMS (B15) in the same position.

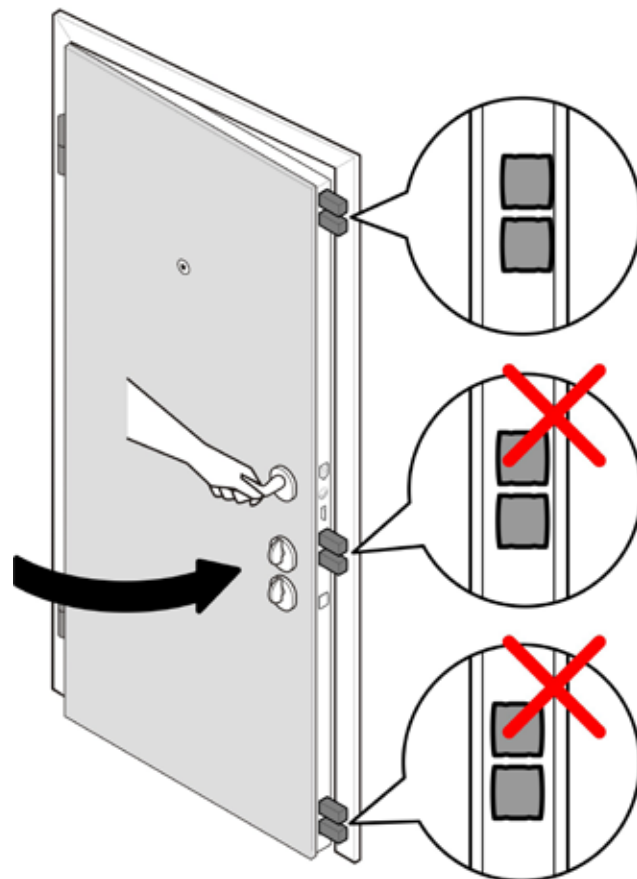
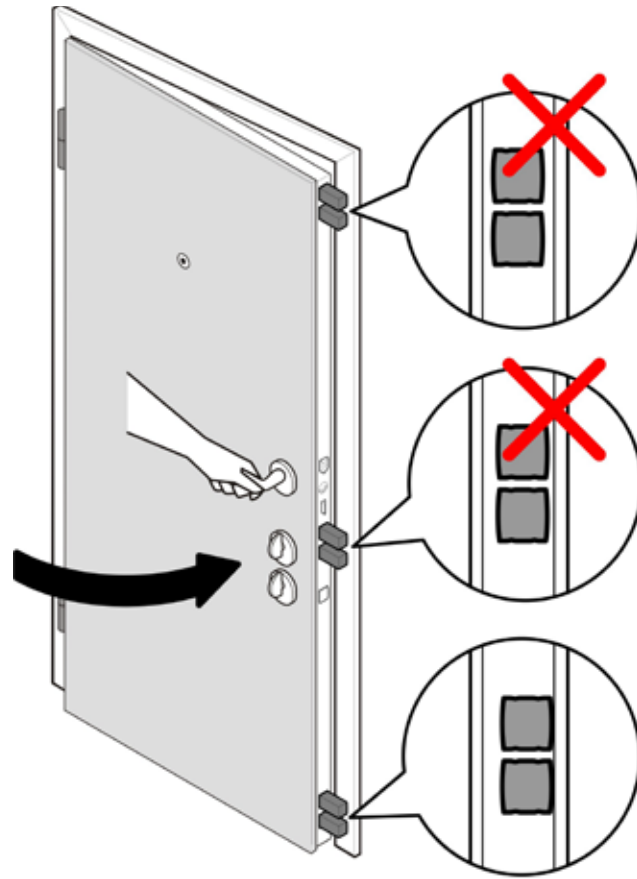


- Se è così passare all'operazione 8.15.

- If so, move go to step 8.15.

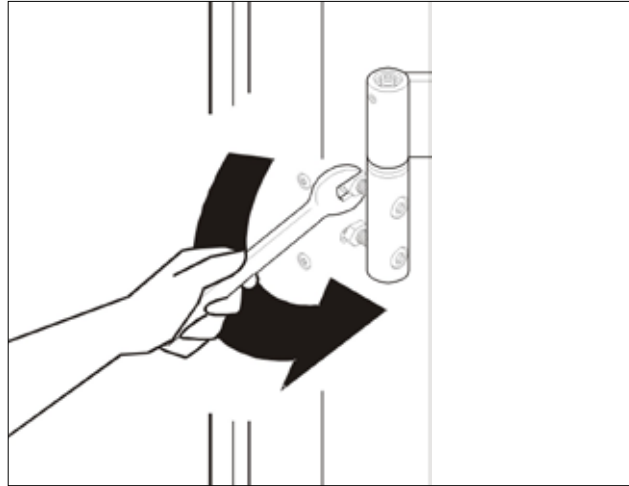
- *Se non è così comportarsi come descritto qui di seguito 8.14.*

- If **not**, follow the next steps 8.14.



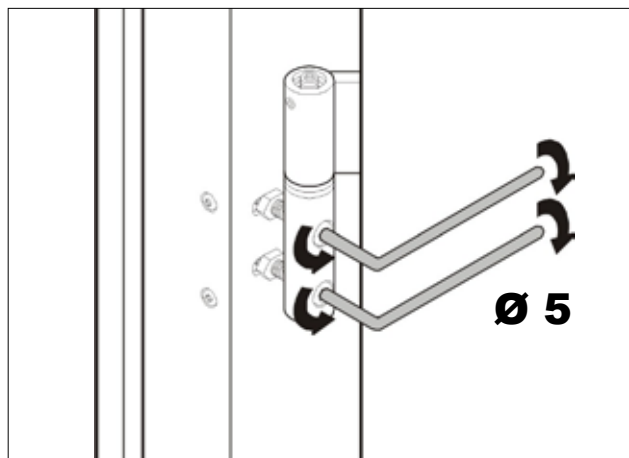
## 8.14 REGOLAZIONE IN PROFONDITÀ PORTA

8.14.a  
Agendo alternativamente  
su una cerniera alla volta,  
con la Chiave fissa da 17  
**allentare** i dadi, uno alla  
volta.



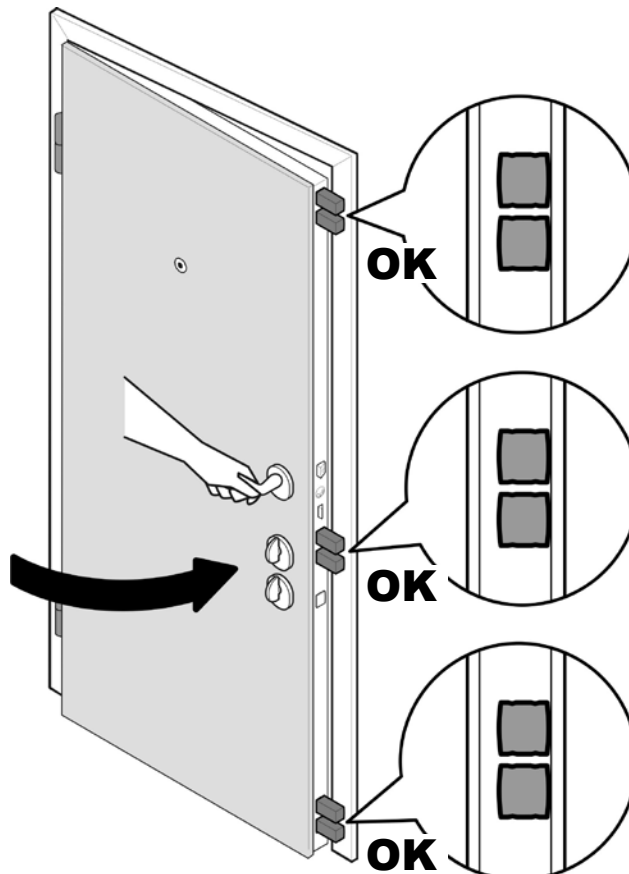
## 8.14 SETTING-UP OF THE DOOR IN DEPTH

8.14.a  
Insert the 17" Wrench  
and loosen the nuts,  
working alternatively  
on one screw at a time,  
each hinge one by one.



8.14.b  
Con la Chiave brugola  
da 5, **regolare** le cerniere  
fino a che **TUTTI I PERNI  
DI CHIUSURA** toccano  
perfettamente sul telaio.

8.14.b  
With the 5" Allen Wrench,  
**set** the hinges up to the  
leaf of the door touches  
both SHIMS (B15) in the  
same position.



8.14.c  
**Serrare** i dadi con la  
Chiave fissa da 17.



8.14.c  
**Tighten** the wheel nuts  
with the 17" Wrench.

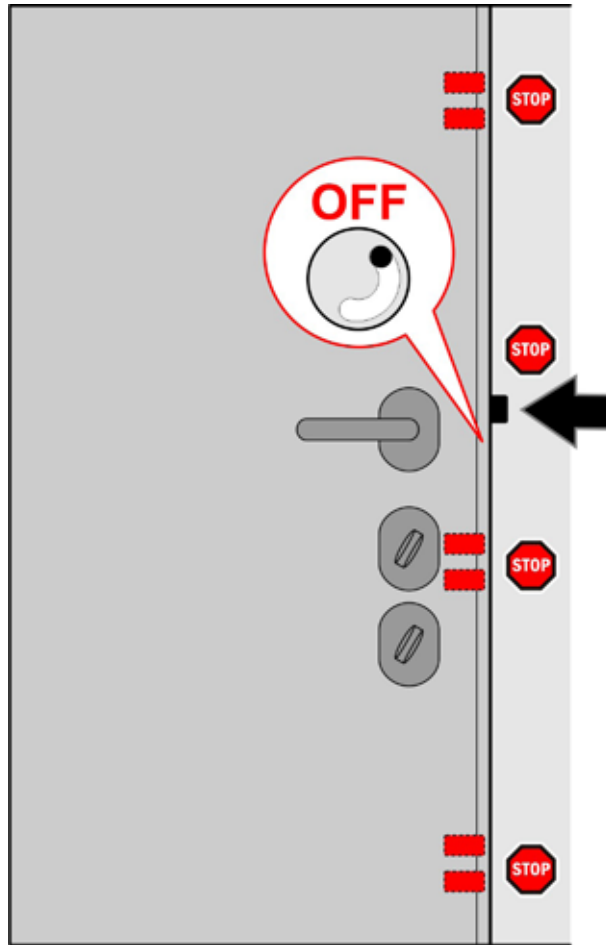
8.14.d  
La **REGOLAZIONE IN**  
**PROFONDITÀ DELLA**  
**PORTA**, è terminata.

8.14.d  
The **SETTING-UP OF**  
**THE DOOR IN DEPTH**  
is finished.



**8.15**  
**REGOLAZIONE**  
**REGOLASCROCCO**

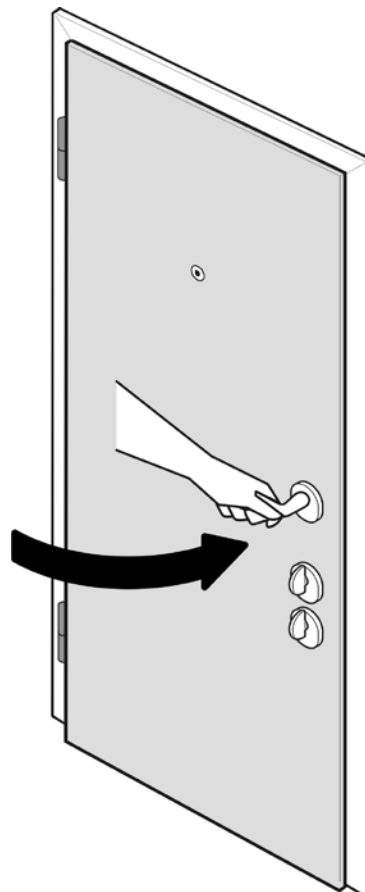
8.15.a  
Posizionare la LEVA  
DI CONSENSO CHIU-  
SURA AUTOMATICA  
su **OFF**.



**8.15**  
**REGOLAZIONE**  
**REGOLASCROCCO**

8.15.a  
Posizionare la LEVA  
DI CONSENSO CHIU-  
SURA AUTOMATICA  
su **OFF**.

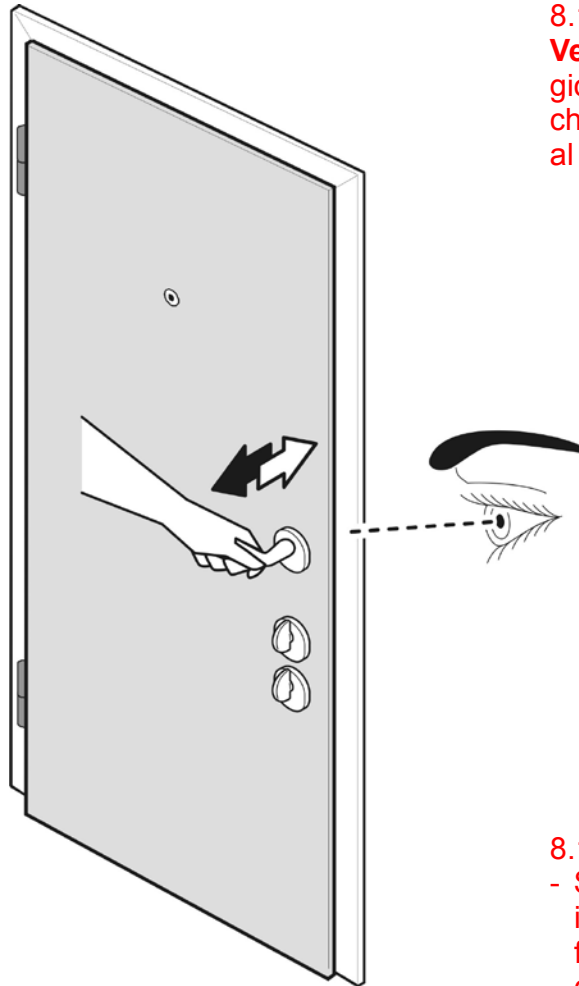
8.15.b  
Chiudere la porta.



8.15.b  
Chiudere la porta.

8.15.c

**Verificare** che non abbia gioco e che sia ben chiusa e aderente al telaio.



8.15.c

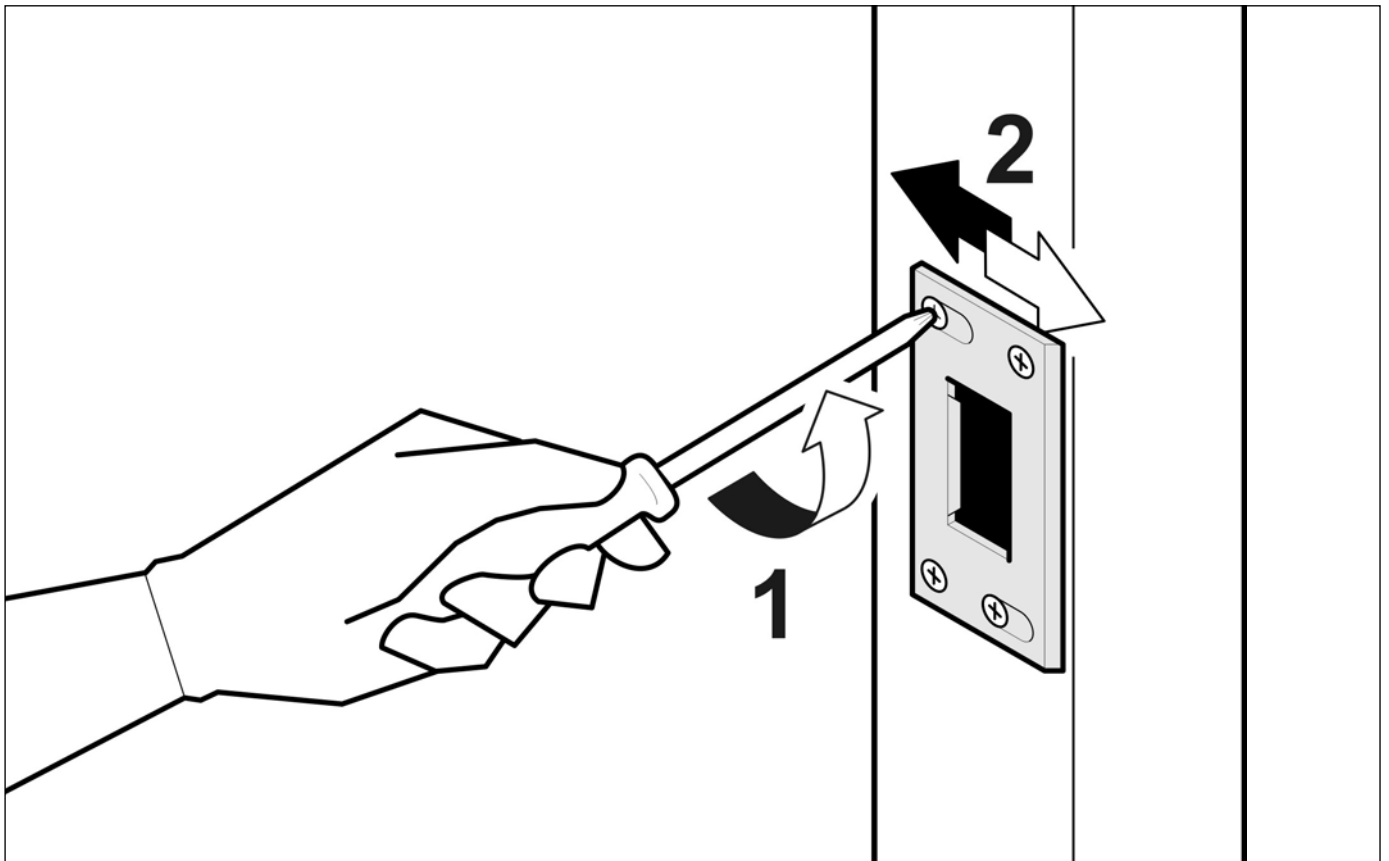
**Verificare** che non abbia gioco e che sia ben chiusa e aderente al telaio.

8.15.d

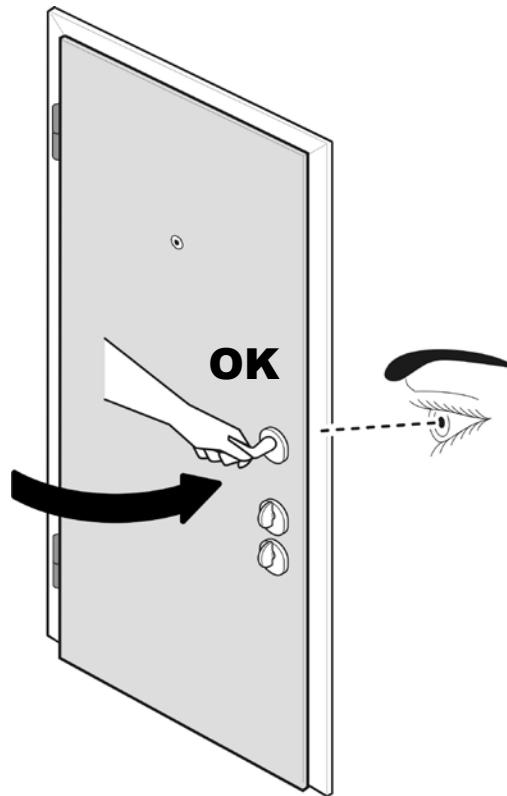
- Se non è così, **regolare** il **REGOLASCROCCO** fino a raggiungere quella condizione.

8.15.d

- Se non è così, **regolare** il **REGOLASCROCCO** fino a raggiungere quella condizione.



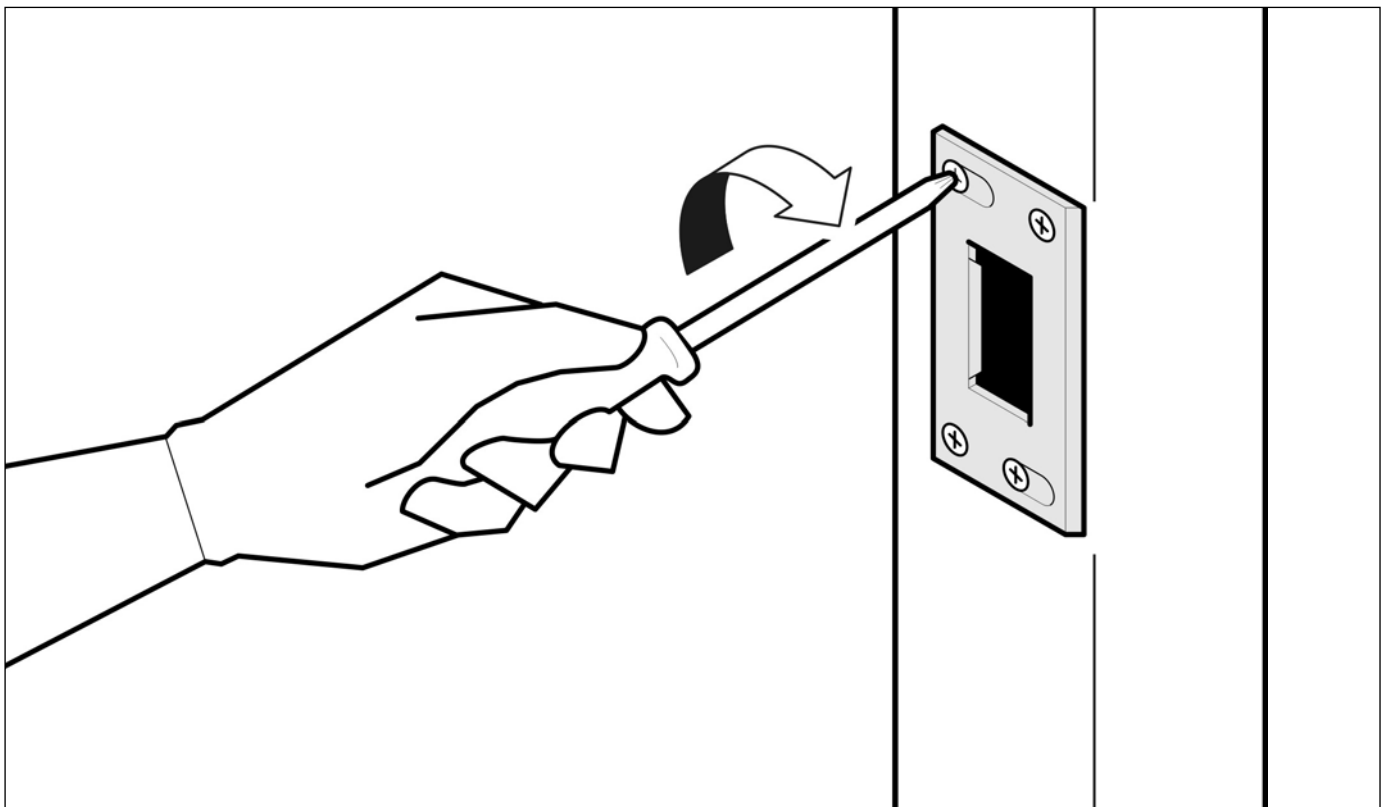
8.15.e  
Quando la porta è ben chiusa, aderente al telaio e non ha gioco...



8.15.e  
Quando la porta è ben chiusa, aderente al telaio e non ha gioco...

**serrare le viti.**

**serrare le viti.**



8.15.f  
La **REGOLAZIONE**  
**REGOLASCROCCO**,  
è terminata.

8.15.f  
La **REGOLAZIONE**  
**REGOLASCROCCO**,  
è terminata.

**8.16  
REGOLAZIONE  
DELLO  
SCROCCO  
DI CHIUSURA  
AUTOMATICA**

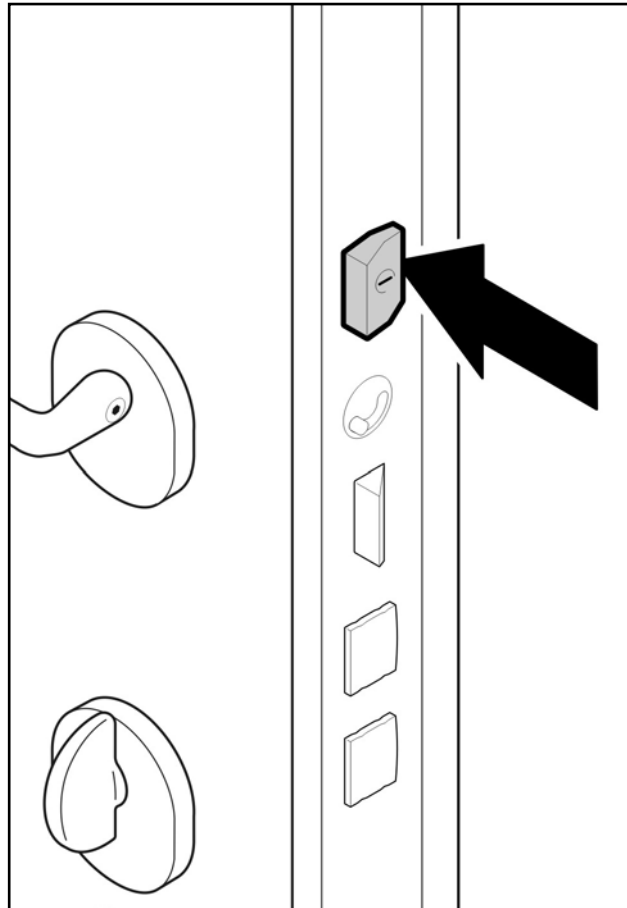


8.16.a

**NOTA!**

*Il Costruttore spedisce la porta con lo SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA, regolato al minimo (tutto interno).*

*Se questa regolazione, **non aziona le mandate**, regolarlo quanto basta come descritto qui di seguito.*



**8.16  
REGOLAZIONE  
DELLO  
SCROCCO  
DI CHIUSURA  
AUTOMATICA**



8.16.a

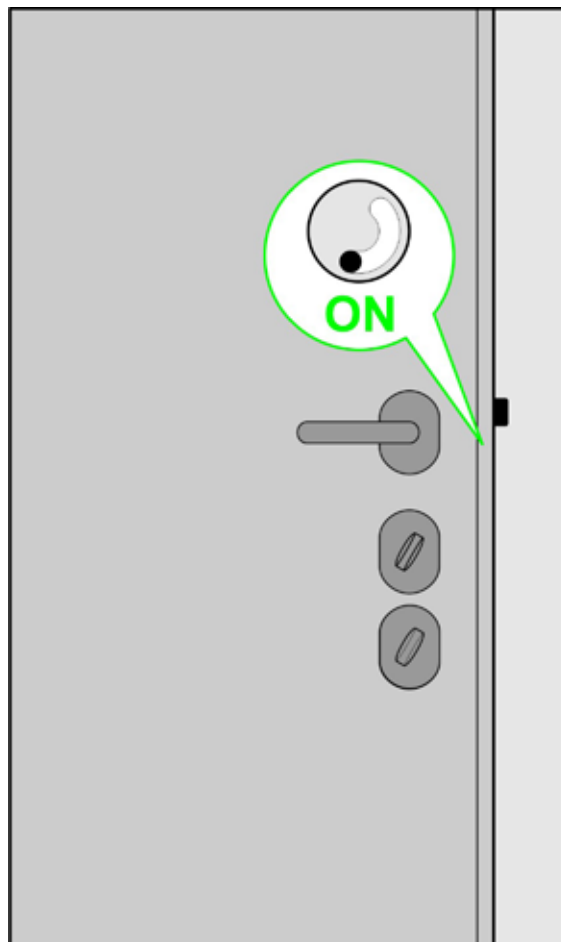
**NOTA!**

*Il Costruttore spedisce la porta con lo SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA, regolato al minimo (tutto interno).*

*Se questa regolazione, **non aziona le mandate**, regolarlo quanto basta come descritto qui di seguito.*

8.16.b

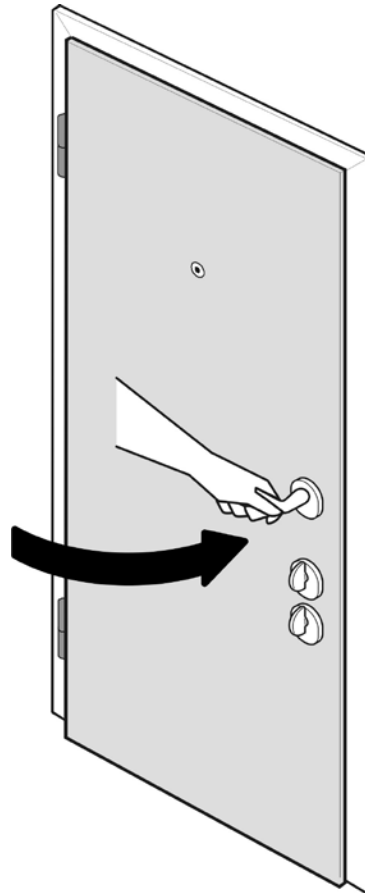
*Posizionare la LEVA DI CONSENSO CHIUSURA AUTOMATICA su **ON**.*



8.16.b

*Posizionare la LEVA DI CONSENSO CHIUSURA AUTOMATICA su **ON**.*

8.16.c  
Chiudere la porta.

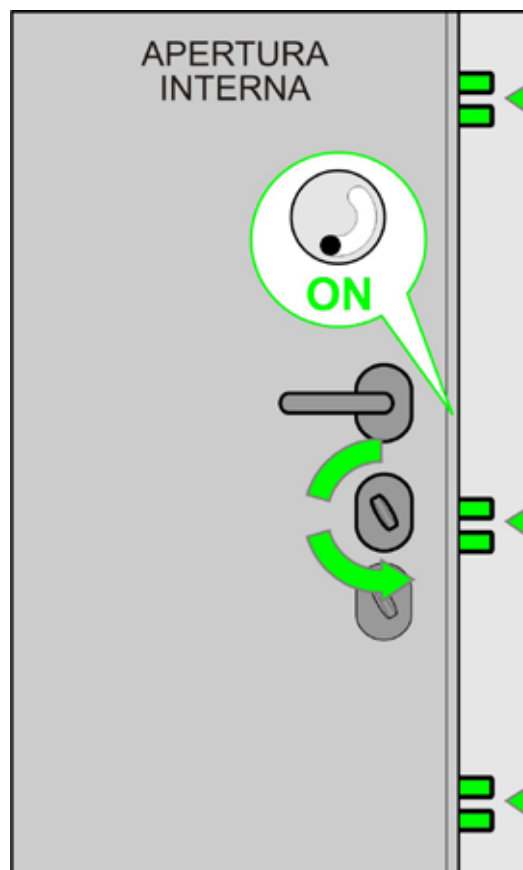


8.16.c  
Chiudere la porta.

8.16.d  
Ruotare in senso **antiorario** il POMOLO DI APERTURA MANUALE e **verificare** che siano state date 2 (due) mandate.

- Se è così, la REGOLAZIONE DELLO SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA, non necessita e passare all'operazione 8.17.

- Se **non** è così proseguire qui di seguito (8.16.e).

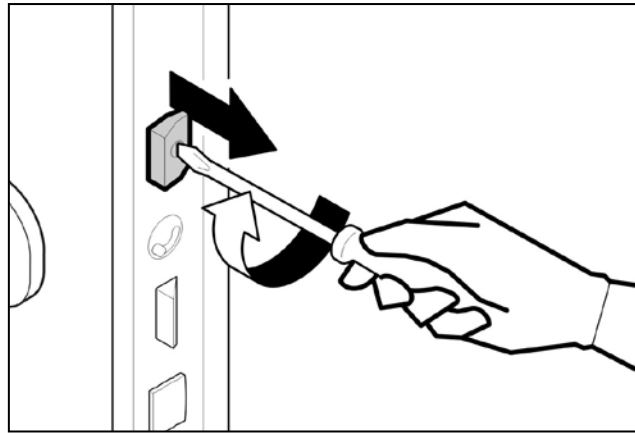


8.16.d  
Ruotare in senso **antiorario** il POMOLO DI APERTURA MANUALE e **verificare** che siano state date 2 (due) mandate.

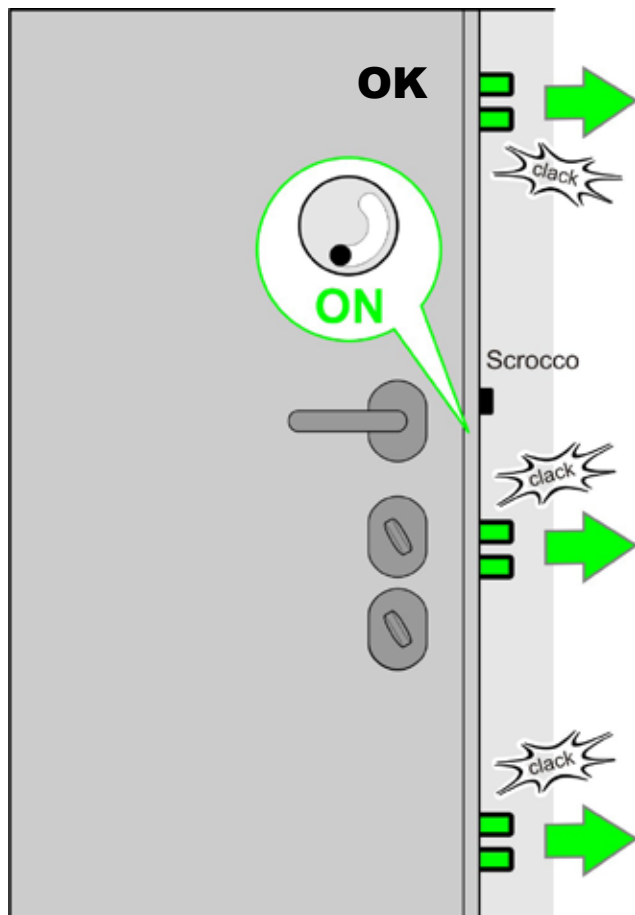
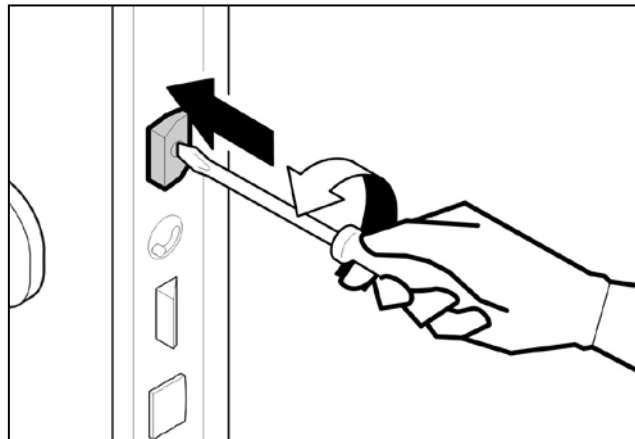
- Se è così, la REGOLAZIONE DELLO SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA, non necessita e passare all'operazione 8.17.

- Se non è così proseguire qui di seguito (8.16.e).

8.16.e  
 Con un cacciavite a taglio, **regolare** lo SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA quanto basta per la fuoriuscita dei PERNI.



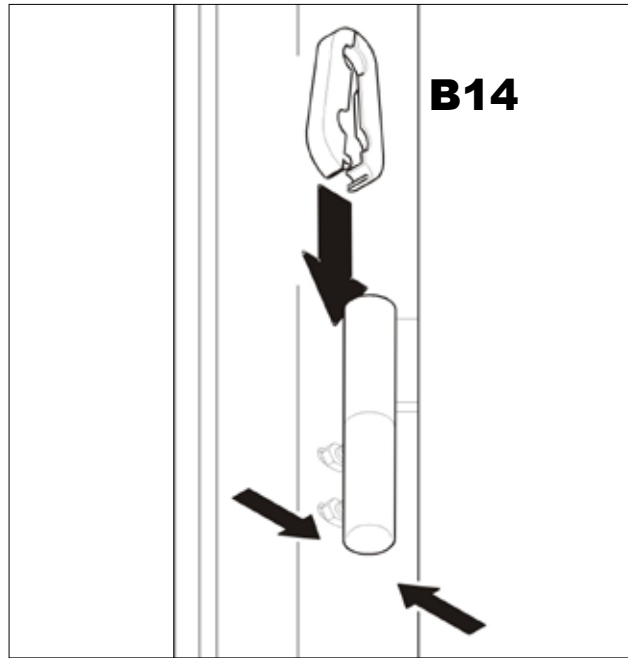
8.16.e  
 Con un cacciavite a taglio, regolare lo SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA quanto basta per la fuoriuscita dei PERNI.



8.16.f  
 La **REGOLAZIONE DELLO SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA**, è terminata.

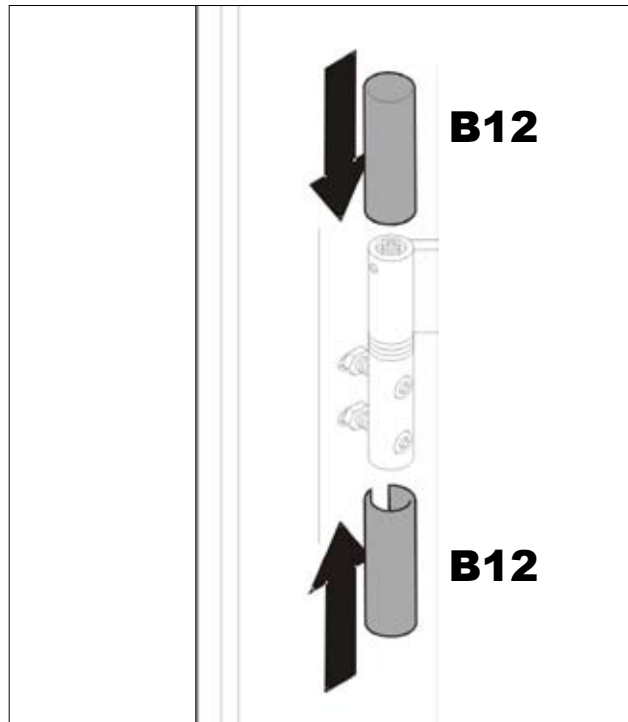
8.16.f  
 La **REGOLAZIONE DELLO SCROCCO DI CHIUSURA AUTOMATICA**, è terminata.

8.17  
*Infilare le due MASCHERE  
 COPRIBULLONI (B14)  
 in entrambe le cerniere  
 e chiuderle.*



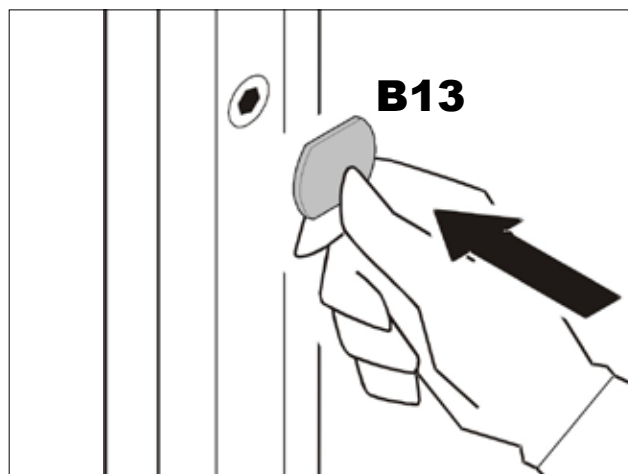
8.17  
 Insert the two  
 NUT-COVER MASK  
 (B14) in both hinges  
 and close them.

8.18  
*Infilare i CAPPUCCI  
 COPRICERNIERE (B12).*



8.18  
 Apply the HINGE  
 COVER CAPS (B12)  
 onto the hinges.

8.19  
*Inserire i TAPPINI  
 COPRIVITE (B13)  
 in **tutte** le viti del Telaio.*



8.19  
 Insert the PLUGS FOR  
 SCREWS (B13) in all  
 the screws of the frame.

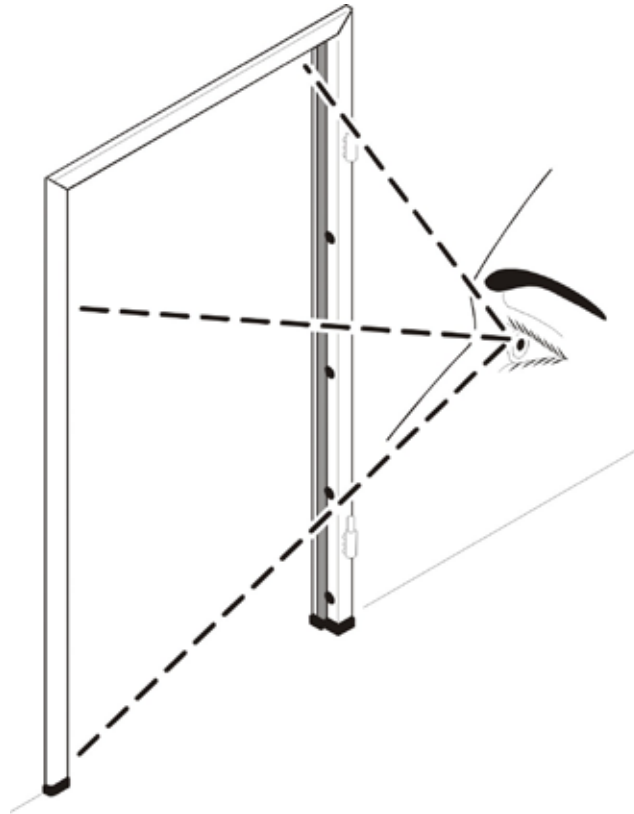


8.20

**NOTA!**

Controllare che le guarnizioni siano ben inserite nell'alloggiamento del Telaio.

In caso contrario, reinserirle utilizzando del silicone.



8.20

**NOTE!**

Check the gaskets are well inserted in the Frame.

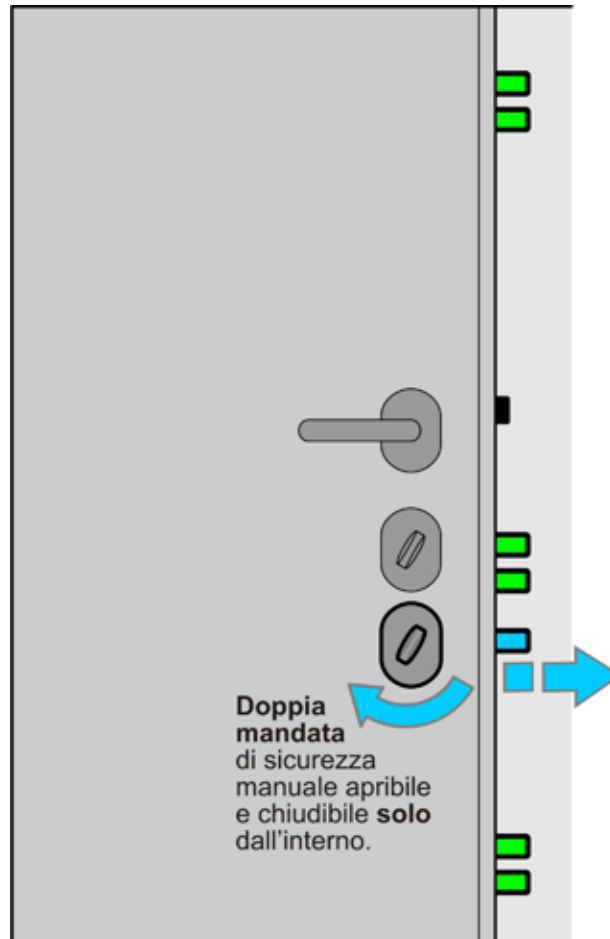
If not, insert them in the correct position using silicon.



8.21

**NOTA!**

RICORDARE CHE LA PORTA MECCANICA, HA DUE ULTERIORI MANDATE SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA, IN MODO MANUALE.



8.21

**ATTENTION!**

REMEMBER THAT, IF THE KEY HAVE BEEN TURNED TWICE, THE OPENING LIMIT CAN BE CONSIDERED AS AN ADDITIONAL CLOSING POINT.



**8.22**  
**Se la porta è corredata di barra para-aria bisogna - per tentativi - regolarla secondo questa procedura.**

**8.22**  
**If the door comes with a draft-free bar, it must be adjusted - by trial and error - the following way.**

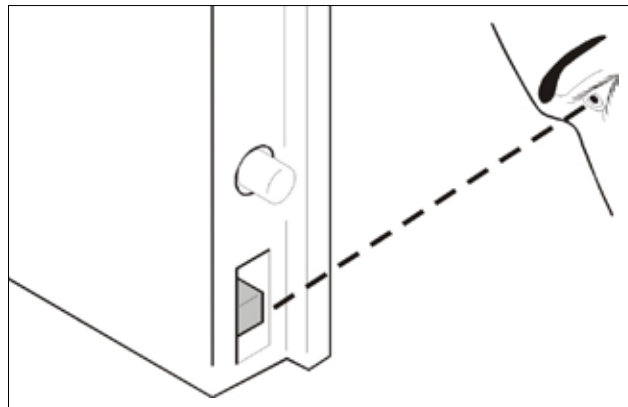
**8.22.a**  
**Aprire la porta.**

**8.22.a**  
**Open the door**



**8.22.b**  
**Sotto la cerniera inferiore si noterà una barra quadrata.**

**8.22.b**  
**Under the inferior hinge there will be a square bar.**

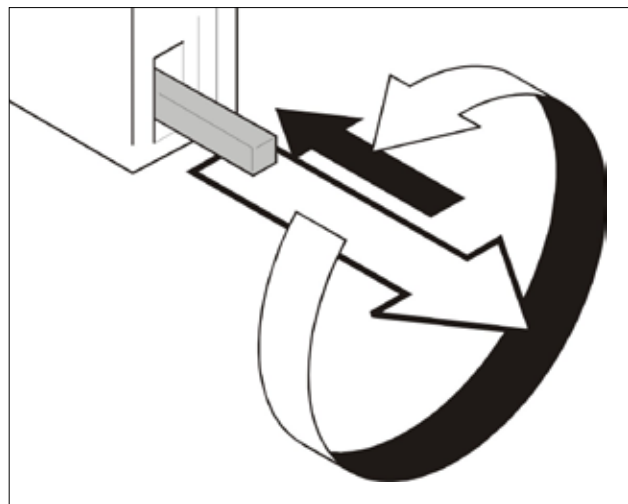


**8.22.c**  
**Estrarla, svitarla manualmente per 3 o 4 giri, e reinserirla.**

**8.22.c**  
**Extract the bar, unscrew it manually for 3 or 4 turns, and reinsert it.**

**8.22.d**  
**Prelevare il foglio di carta allegato al manuale, posizionarlo sotto la porta e chiuderla.**

**8.22.d**  
**Take out the sheet of paper attached to the manual and position it under the door and close it.**



**8.22.e**  
**- Se il foglio di carta esce con leggera frizione, la regolazione è corretta.**  
**- Se il foglio di carta non esce con leggera frizione, gradualmente regolare fino a che si ottiene la condizione ottimale.**

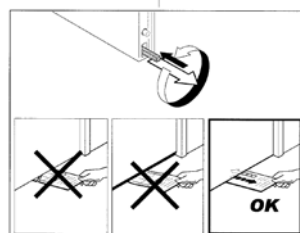
**8.22.e**  
**- If the sheet of paper exits with a bit of difficulty, the adjustment is correct.**  
**- If the sheet of paper does not exit with a bit of difficulty, gradually adjust until you obtain the optimal conditions.**

**DIBI**  
**FOGLIO PER LA REGOLAZIONE DELLA BARRA PARA-ARIA**  
 a - Estrarre la barra quadrata, svitarla per 3 o 4 giri in senso orario.  
 b - Posizionare il foglio di carta sotto la porta, e chiuderla.  
 c - Se il foglio di carta esce con leggera frizione, la regolazione è corretta.  
 d - Se il foglio di carta non esce con leggera frizione, gradualmente regolare fino a che si ottiene la condizione ottimale.

**FOGLIO PER LA REGOLAZIONE DELLA BARRA PARA-ARIA**  
 a - Estrarre la barra quadrata, svitarla per 3 o 4 giri in senso orario.  
 b - Posizionare il foglio di carta sotto la porta, e chiuderla.  
 c - Se il foglio di carta esce con leggera frizione, la regolazione è corretta.  
 d - Se il foglio di carta non esce con leggera frizione, gradualmente regolare fino a che si ottiene la condizione ottimale.

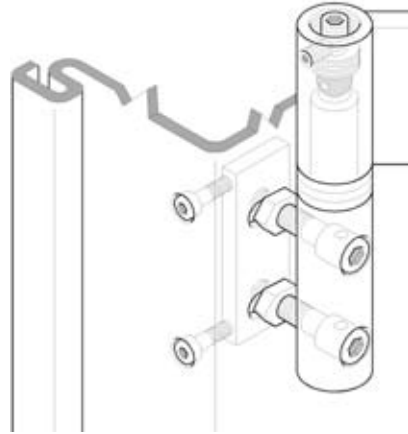
**8.23**  
**La REGISTRAZIONE DELLA PORTA SUL TELAIO, è terminata.**

**8.23**  
**The SETTING UP THE DOOR ONTO THE FRAME SECTION, is now complete.**



## CAPITOLO 9 CONCLUSIONI

9.1  
Per la manutenzione della porta, ricordi che la serratura ed i perni, non devono essere lubrificati. Saltuariamente devono essere lubrificate, con un leggerissimo velo di olio di vasellina, le cerniere.



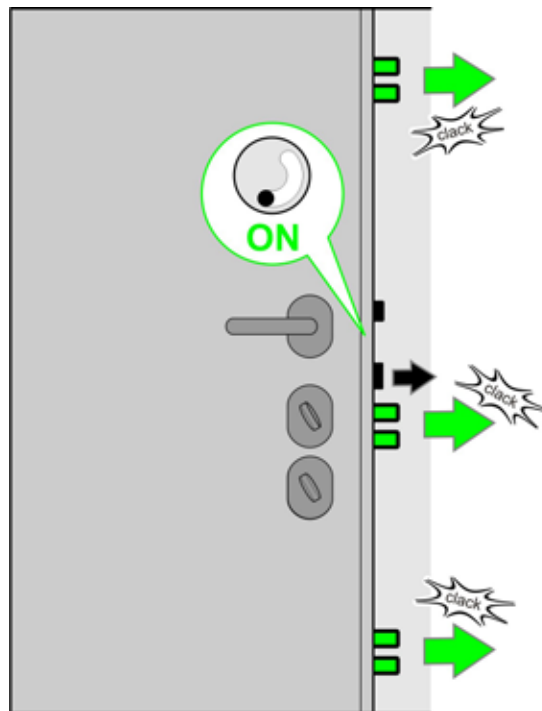
## CHAPTER 9 CONCLUSION

9.1  
For the maintenance of the door, remember that the lock and the pins do not need lubricants. Occasionally the hinges should be lubricated, very lightly with Vaseline oil.



### 9.2 ATTENZIONE SICUREZZA!

LA PORTA E' CONSIDERATA CHIUSA IN SICUREZZA SOLO SE LA LEVETTA DI CONSENSO CHIUSURA AUTOMATICA È SU **ON**.



### 9.2 CAUTION! SAFETY INSTRUCTION!

LA PORTA E' CONSIDERATA CHIUSA IN SICUREZZA SOLO SE LA LEVETTA DI CONSENSO CHIUSURA AUTOMATICA È SU **ON**.

9.3  
Per qualsiasi informazione oltre quanto descritto in questo manuale, consultare il sito:

[www.dibigroup.com](http://www.dibigroup.com)

- assistenza
- area download
- video.



9.3  
For any other information which is not included in this instruction manual, please visit the web-site:

[www.dibigroup.com](http://www.dibigroup.com)

- service
- download area
- videos.

**PARTE 10**  
**TABELLA REVISIONI**  
**DEL MANUALE**

**PARTE 10**  
**CHART OF THE INSTRUCTION**  
**MANUAL REVISIONS**

| <b>Descrizione</b>                              | <b>N° Revisione</b> | <b>Data</b> |
|---|---------------------|-------------|
| <i>Edizione 1<br/>Aprile 2014<br/>Emissione</i> | <i>0</i>            | <i>2014</i> |
|   |                     |             |
|   |                     |             |
|   |                     |             |
|   |                     |             |
|   |                     |             |

| <b>Description</b>                        | <b>No. Revision</b> | <b>Date</b> |
|---|---------------------|-------------|
| <i>Edition 1<br/>April 2014<br/>Issue</i> | <i>0</i>            | <i>2014</i> |
|   |                     |             |
|   |                     |             |
|   |                     |             |
|   |                     |             |
|   |                     |             |



**DI.BI. PORTE BLINDATE S.R.L.**

*SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA/ADMINISTRATION AND REGISTERED OFFICES:*

*VIA EINAUDI, 2 (ZONA INDUSTRIALE/INDUSTRIAL AREA)*

*STABILIMENTO/FACTORY: VIA TONIOLO, 13/A (ZONA INDUSTRIALE) - 61032 FANO (PU) - ITALIA/ITALY*

*TEL. +39.0721.81.91 R.A. - FAX +39.0721.85.54.60 - FAX +39.0721.854038 (UFFICIO TECNICO/TECHNICAL OFFICE)*

*Internet: [www.dibigroup.com](http://www.dibigroup.com) - E-mail: [info@dibiportebblindate.it](mailto:info@dibiportebblindate.it) - E-mail: [info@dibigroup.com](mailto:info@dibigroup.com)*